

# LOS HECHOS

## Jadu'n Nej Jesús Y'ayuccapxhuäcxpi Ytuun Yjajti

**1** <sup>1-2</sup>Ma je jayijp'atypi necy, migüg Teófilo, ti nyajnijayiy tüt'ociy jadu'n nej Jesús ytuun etz jadu'n nej yaj'ixpíjctzondacy oga'n'aty, ixti cooni ypättigiiy tzajpjoty. Ca'ní Jesús anajty ypättigiiy tzajpjoty co huin'ljxy je' yjäy huidibi yíl y'ayuc ytiy'ajt capxhuäcxiiib, e chi miid je Espíritu Santo najztuniyi najtz'lane'miyy nej huaad ajcxy ytunipy. <sup>3</sup>Co anajty Jesús y'ögy, chi ñayguëxi ci canaag'oc ma je' ydiscípulos ajcxy, e huixchiguipx xii ñayquëxi go'ci ma je' ajcxy, yajníquëxi gy huädz co anajty yjuugyity, etz nañ yajmiidmiydacy je' yjäy je Dios y'ayuc etz Dios y'ané'min.

<sup>4</sup>Co anajty jim ijtcixy tügmucy miid Jesús, chi Jesús je' ydiscípulos ajcxy ane'my co ca' huaad jim choongixy jim Jerusalén. Chi ajcxy nimay:

—Ahuijxcix tiibí Dios nDeedy ahuaniy ma miich ajcxy, je huidibi miich ajcxy nyajmiidmiydägy.

<sup>5</sup>Janch Juan je Bautista jääy yajniibejt miid nií, tzojc miich ajcxy xy'adigihuiipy xyjottigihuiipy yi Espíritu Santo.

Jesús ypättigiiyñi tzajpjoty

<sup>6</sup>Ni'l amugü anajty ajcxy jim miid Jesús, chi ajcxy yajtiyi:  
—¿Huindzin, nej myajcödigoyamy je Israeljäy ymidzip jadachambi?

7Chi Jesús y'adzooy:  
—Ca' xypaaticixy mnejhuiygixy je xii je tiempo mina anajty ti yhuaad'ajtni, mína Dios Teedy tuna'lñ tijaty, je' tütgpajc miid cötújciin tijaty ytunamy. <sup>8</sup>Co anajty je Espírito Santo chinaydacpicy ma ajcxy mjot mhuinma'lñ mbaatcixp mic'ajt. E chi mdzoongixp ayuc capxhuäcxpi miid iich ycixpi ya Jerusalén, etz tüt'ociy Judea ñaaaxjot, etz jim Samaria, etz huindu'my ñaaaxhuiñybi.

<sup>9</sup>Ti jada ajcxy jadu'n yajnimäy, jim anajty ajcxy yhuindiiicxicixy, chi Jesús chajppejtni. Chi miñ joc yeeg huidi Jesús yajniidigoyday, chi ajcxy ca' ocjac'ijxní. <sup>10</sup>Jadu'n anajty ajcxy chachpät'ijxcixy tzajpcíxy, co Jesús ypättigiiy. Huin'it mejtz yëydijc ñayguëxi ci ma je' ajcxy ymijc, poob huit miid, <sup>11</sup>chi ajcxy ñimaayi:

—Galilea jääy ajcxy, ¿nej co mdzachpät'ijxcixy tzajpcíxy? Yi

Jesús huidibi ti chajppety, ti chooñ ma miich ajcxy, minaamb jadiüg'oc jadu'n nej ti m'ijxcixy co ti ypättigÿ.

**Matías yajhuin'ijxy co Judas  
ytung ijiptuniiyipy**

<sup>12</sup>Huin'it Jesús ydiscípulos ajcxy chooni ma je cögop huidi xiijip Olivos, yhuimbíjtixni jim Jerusalén, ca' ooy yjigüegyity, jébi yajyöy sábado xii, jadu'n nej Moisés ycötújcín y'anem'y. <sup>13</sup>Co ajcxy yja'ty ma je cajp, chi ajcxy ypejty ma je cuarto mìmetz nihuijtzpetypy ma ajcxy anajty miidity yjättac. Jim yi' anajty ajcxy: Pedro, Jacobo, Juan, Andrés, Felipe, Tomás, Bartolomé, Mateo, Alfeo ymang Jacobo, Simón je Zelote etz Judas Jacobo ymiguëx. <sup>14</sup>Tüg'óciy anajty ajcxy y'ijtcixy tügmucy Dios mibijctzoogixy chajpcapxycapxcixy. Ymiid ajcxy anajty Jesús y'uch etz María Jesús ytaj, etz jacjadyii töxyjäydijc.

<sup>15</sup>Huin'it xii Pedro ytinayïgy agujc'amy ma je ymigütiijc ajcxy huidibi yajmij'ajtp Jesús, huidi anajty ajcxy naybaatip migo'px ja'ipxti jay, chi nimay ajcxy:

<sup>16</sup>—Migütiijc, copicy co jada yajcuydúnipy nej Dios yminañ ma ñecy huidi jaybety ijtp, ma David jaay Dios y'ayuc, ma Dios nigapxy Judas. Je'huidi coduu'ajt taabi je judíojäy ajcxy majch Jesús. <sup>17</sup>Je Judas yaj'amichomujcp je' anajty miid iich ajt, paatip anajty Dios ytung tú'ciy miid iich ajt. <sup>18</sup>Chi Judas ñicxy juy tüg naax miid je muju'ñ huidibi anajty ti paady miid yjibic-huinma'ñ. Chi jim mic'amy ycäy tzuxcödeeñ, chi

ytopxy ymooxac, e chi ytiinch yipidzimday. <sup>19</sup>Je jay ajcxy huidibi anajty tzinaayb jim Jerusalén, co nejhuiiy, chi ajcxy yxiimoy je naax Acéldama, hue' je' yhuimbídzimy ma je' ajcxy ayuc, ni'py ñaaxjot. <sup>20</sup>Jada je' je ayuc huidibi David yjaay ma je Salmo necy:

Hui'mip najtz'ixiy yi'  
chinaaydac. E ca' pin  
yajtunipy.

Nañ jadu'n ymina'ñ:  
Huingbi huen yajnicxyii je'  
ytung.

<sup>21-22</sup>Copicy co tüg yeydijc huidibi miid ti yhuidity nHuindzin Jesús quipxyi miid iich ajt, huen tunipy je tung huidibi Judas anajty ytumyb, maab Juan yajniibety ixti taabi xypuyöyduutim co pättigiy tzajpjot, tüg jébi testig'aty miid iich ajt co Jesús yjugypijcy.

<sup>23</sup>Chi Jesús ydiscípulos ajcxy huin'ijxy mejtz jay: tüg jay huidi anajty yxii José, huidi yxii anajty yajtijy Barsabás etz nañ jadu'n anajty yajtijy Justo. E huin'ijxy ajcxy nañ jadu'n Matías. <sup>24-25</sup>Chi Jesús ydiscípulos ajcxy Dios mibijctzoy, yminañ ajcxy:

—Huindzin Dios, m'ijxyp mnejhuiiy tüg'óciy jay yjot yhuinma'ñ, yajni'ixiygich jada metzpi jay huidibi miich nidügti ti nhuin'ixy, je huidibi jébi ijiptigiyi miich mdung tú'ciy miid iich ajcxy, etz huidibi apóstol'adip. Huen jada jay ijiptigiyi je tung huidibi Judas ti yajtigooy, co ytundigooy e ñicxy ma ypaadyii.

<sup>26</sup>Chi ajcxy suerte ijxy, e je suerte ñibidzimni je Matías. E huin'itiy je Matías oy ymicho'ndigiy ma je

nimajtügpi ajcxy huidi ycapxhuäcxy Jesús y'ayuc.

**Co je Espíritu Santo  
ycidacy choñ tzajpjoty**

**2** Co oy je Pentecostés xii paady, jím anajty Jesús ydiscípulos ajcxy ni'amugi' tú'ciy ijtcixy.

<sup>2</sup>Huin'it janch timitiini yajmidoj tüg ne'min, choñ tzajpjoty, jadu'n nej poj micpi. Chi yaj'ujtztaay je tigot ma anajty iñaaygixy. <sup>3</sup>Chi nigidaaci nidüg nidügti toodz jadu'n nej jiinye'n. <sup>4</sup>Chi je Espíritu Santo nidüg nidügti ajcxy y'adigiyyi yjottigiiyi. Chi ytigsiygixni capxy miydaacp nije' nije' ayuc jadu'n nej je Espíritu ajcxy yajcapxyii.

<sup>5</sup> Jim Jerusalén anajty je huin'it xii may judíojäy ajcxy huidibi tzoomb canaag agajp. Hue' ajcxy chachcuydumb judíojäy ycostumbre. <sup>6</sup>Co je cajpjäy ajcxy midooy je ne'min, chi ajcxy ooy yöymujcy. Chi je mayjäy ooy yhuinmay'ahuidijty, co ajcxy midooy chachcapxcixy chachmiydaaccixy ma yci'm'ayuc. <sup>7</sup>Je mayjäy ajcxy ooy chigiiy jihuüy, chi ajcxy ñayñimaayi miñ xyipy:

—Ix ɻnej cay Galilea jääy jada ajcxy nidüg'ociy huidibi jadu'n tzachcapxcixy tzachmiydaaccixy iich ajt ngi'm'ayuc? <sup>8</sup>Nej iich ajt co nmido'mbfjcim co tzachmiydaaccixy iich ajt n'ayuc huidibi ti nmibi'c'ájtum? <sup>9</sup>Ya anajty ajcxy Partia jääy, Media jääy, Elam jääy, Mesopotamia jääy, Judea jääy, Capadocia jääy, Ponto jääy, etz cham huidi tzinaayb ajcxy jim Asia ñaaxjot, <sup>10</sup>etz huidibi ajcxy tzomb jim Frigia, etz Panfilia, huidibi tzomb jim Egipto, etz huidibi

tzomb jím ma yi Africa ñaaxjot Cirene nínaxy. Nañ jadu'n jím romanøjäy huidibi ya adzinaayb. May ajcxy jím huidibi judíojäy etz nijéjity huidibi ca' yjudíojäyity huidibi judíojäy ycostumbre ajcxy ti yijiptigiiyi. <sup>11</sup>Ya nañ jadu'n Creta jääy etz Arabia jääy; e iich ajt tüg'ociy nmidoohuim jada jääy ajcxy nigapxcixy nimiydaaccixy huidi Dios ti tuñ mijcajee ma iich ajt ngi'm'ayuc.

<sup>12</sup>Nidüg'ociy ajcxy ooy jihuüy, e chi ajcxy ooy yhuinmay'ahuidijty, miñ xyipy ñay'amidóohuigixy:

—¿Nej jada yhuimbidzima'ñ?

<sup>13</sup>E nijéjity jääy jëyi nixigü yajxigü, yminaangixy:

—Muucip jada yi' ajcxy.

**Pedro yaj'ixpijcy je mayjäy**

<sup>14</sup>Huin'it Pedro ytinayigü miid je nimajtügpi apóstoles, e ytigiiy capxpí mic yminañ:

—Yéydijctiyc ajcxy huidibi tzinaayb Judea etz tüg'ociy huidibi tzinaayb ya Jerusalén, nejhuihuipy miich ajcxy jada e midou ajcxy yajxon huidibi ajcxy nyajnimähuamby. <sup>15</sup>Jada jääy ajcxy ca' ajcxy ymügyii jadu'n nej miich ajcxy minaangixy. Tim petyxiini jada cham. <sup>16</sup>Jada je' huidibi ñigapxy je Joel, Dios y'ayuc najtzcapxiyybi, co jadu'n mina'ñ:

<sup>17</sup>Je huin'it xii mina anajty je naaxhuiñbi cixa'ñ, jadu'n Dios minañ, nyajhuäcxtähui'bich je nEspíritu ma tüg'ociy naaxhuiñjäy. Miich mniix etz mmang ajcxy capxhuäcxip iich n'ayuc ndiy'ajt, e

je yujcyeecepidijc ajcxy  
yhuin'ixipy ooy mijhuinma'ñ,  
e je mijjäydijc cumähuiipy  
ajcxy.

**18** Nyajhuäctähuiip iich je  
nEspíritu huin'it xii ma iich  
ndumbi yëydijcpi töxyjäybí,  
e yi'l ajcxy capxhuäcxip iich  
n'ayuc ndiy'ajt.

**19** Nyajquëxigibich tzajpcíxy  
huidijaty oy chigiiyñi, e ya  
naaxhuiñ nyegipyich tiy'ajt:  
ni'py, jiin etz jiinjoc.

**20** Yí xii ahuimbidipy coodz, etz  
je po' ahuimbidipy nej ni'py,  
ma anajty ca' miñ je xii je  
tiempo mina anajty mina'ñ  
je Huindzin Dios. Mij ayo'n  
ji tunaanip jadaanip ijkna'  
quëxna!

**21** E tüg'óciy jääy huidi miyaaxp  
ojadajtp je Huindzin Dios,  
Dios ajcxy yajniidzögiib  
y'alma.

**22** Chi Pedro yjacminañ:  
—Amido'ijtcix, miich  
judíojäy ajcxy, jadu'n nej cham  
nmína'na'ñich. Je Jesús huidibi  
tzoon jim Nazaret ti xyaj'ijxcixy  
Dios ymic'ajt, mijhuinma'ñ, etz  
ijxpejt, jadu'n nej miich ajcxy ti  
m'ijxcixy ti mnejhuiiygixy. **23** Jada  
yajciyejc ma miich ajcxy, jadu'n  
nej anajty Dios ti yajnigödugiy,  
e ti huinmay. Ajcxy mmajch je  
Jesús e myaj'ögy ajcxy, chi ajcxy  
myajcruudzpejty miid jibic jäydijc  
y'ané'min. **24** Chi Dios yajjugypijcy  
yajniihuädzictuty ma yi ó'cin, ca'  
huaad yhui'my ögy huinixii. **25** Je  
David ñimiydac Jesús chi yminañ:  
Nejhuiiybich co je nHuindzin  
Dios y'ity ma iich nhuinduu.

Yi' ijt ma iich n'a'oy, jígix  
ca'ydí piñ xy'adzígíyich  
xyajhuinma'ñy digooiyich.

**26** Paady ti njotcugiyich, e  
ti ngapxypidzimyich co  
ooy njotcuycich. Paady co  
oy n'ögibich etz ninicx  
ñaaxtigihuiipy, ca' ndajy  
mayich.

**27** Co miich Dios ca' myajhui'ma'ñ  
iich n'alma ma ñaaxtigiydac.  
Ni mga'aa'ixihiuipy, co  
miich mdumbi huidibi ooy  
mdzocy, co nicxy ñinicx  
ñaaxhuindigoydäy.

**28** Miich Dios, ti xyajni'ixiyich  
yi tzinaayin huidibi ymiid  
jugy'ájtin huinixiibi.  
Xyajjotcugihuibich miid co  
xymiid'idipyich.

**29** Chi Pedro yjacminañ:  
—Migügtiijc ajcxy, huädz miich  
mnejhuiiygixy co iich ajt nmij'ap  
David y'o'cy etz yajnaaxtigiiyi.  
E ma ñaaxtigiiyi nmiidni jé'ajt  
chambaad. **30** Je David hue' je'  
anajty Dios y'ayuc ñajtzcapxiyibi,  
e ñejhuiiyb anajty co ti Dios  
yajniimäyii huidibi ca' y'anijiity.  
David ñejhuiiyb anajty co ma y'ap  
y'oc ma'xung'adipy Cristo, jaydëbi  
ané'mipy ma David y'ane'mdac.

**31** Jadu'n co David jecy'ajty  
huinjihuiiy e nejhuiiy etz nigapxy  
jadu'n nej yjugypiga'ñ je Cristo co  
anajty ti y'ögy. E yminañ co ca' yi'  
y'alma yhui'mipy jutjoty etz ñinicx  
ca' ypüdzipy. **32** Dios yajjugypijcy  
je Jesús co y'o'cy. Jada tiy'ajt iich  
ajcxy nidüg'óciy nidiy'ajt'ajtpy.

**33** Jadu'n Dios Jesús mooy mij'ajt  
jiiby tzajpjoty, chi yajcidigiiyi je  
Espíritu Santo huidibi Dios Teedy

y'ahuaniiy e tüg'óciy huidibí miich ajcxy ti m'ijxcixy ti mmidoogixy jiiby yi' chooñ ma yi'. <sup>34</sup> Com David ca' je' chajppeipty, je David ci'm yminañ:

Je Huindzin Dios nimay iich  
nHuindzin: "Iña' ma iich  
a'oy'amy,

<sup>35</sup> ixti cooni nmimadactähui'bich  
yi mmidzip, jadu'n  
anajty nipaady nej jihiüy  
mdecypocxpejt'adyy."

<sup>36</sup> Chi Pedro yjacminañ:

—Ñejihuühiipy nidüg'óciy yi Israel  
jäy ajcxy co janch janch co je Jesús  
huidibi miich ajcxy myajcruudzpejt,  
Dios yajniibijc co yhuindzin'adipy  
ma miich ajcxy, etz Cristo huidibi  
xyñhua'nipy xyajtzögipy ajcxy.

<sup>37</sup> Co je mayjäy ajcxy jadu'n  
midoy, chi ajcxy yjotungiiy, e  
amidoy ajcxy je Pedro etz jacjadyii  
jäy huidi Jesúis y'ayuc capxhuäcxí  
anajty, chi ajcxy yminañ:

—Migügtijc, čti iich ajcxy jébi  
huaad nduñ?

<sup>38</sup> Huin'it Pedro y'adzooy:

—Jothuimbijtix e niibejtcixnidüg  
nidüg miid Jesucristo yxii, jígix Dios  
miich ajcxy mbocy xyhuinmeecxipy.  
E jadu'n Dios xymöhuipy je Espíritu  
Santo. <sup>39</sup> Huidibí Dios y'ahuaniiy  
miich yi' ajcxy mje' etz m'ung ajcxy,  
etz m'ap m'oc ajcxy, etz nañ jadu'n je  
jäy ajcxy huidi jiguémip, etz jacjadyii  
jäy ajcxy huidi Dios huin'ixamy.

<sup>40</sup> Miid jadayaab ayuc etz jacjadyii  
ayuc Pedro yajnimay capxhuijy je  
mayjäy yminañ:

—Ca' mmijpidaaccix je jäy ajcxy  
y'ayuc huidibí ca' capxymidoy Dios.

<sup>41</sup> Jadu'n yajtí, je jäy ajcxy  
huidijaty mibijc Pedro y'ayuc, chi

ajcxy ñiibejttay huin'it xii. Ñimayiiy  
ajcxy huidibí mijpidac Jesús y'ayuc  
oy nidugiig mildi jäy. <sup>42</sup> Tüg'óciy  
ajcxy anajty panicxcixy yi ixpíjcín  
jadu'n nej yi Jesús y'apóstoles ajcxy  
yaj'ixpijcy. Chinaaygixy yquipxyjot  
yquipxyhuinma'ñ. Etz Dios  
mibijctzoogixy e ñayyöymújcigixy  
co anajty ajcxy chajcaagy  
tujc-huäcxaangixy.

Jadu'n nej je mibijpídijc  
chinaaygixy jugy'ajtcixy

<sup>43</sup> Nidüg'óciy ajcxy anajty ooy  
mijcajee jihiuiy. E Jesús y'apóstoles  
ajcxy ijxpejt etz mijhuinma'ñ  
ooy anajty tungixy. <sup>44</sup> Nidüg'óciy  
je jäy ajcxy huidibí anajty ti  
ymibijcixy ijtp anajty ajcxy tüg  
mucy, e yajhuäcxcixy tijaty ajcxy  
anajty ymiid, mooygixy ymigügtijc.

<sup>45</sup> Ytoocpy anajty ajcxy yi' ypidägy  
huidibí anajty ymiid, e chi anajty  
yajhuäcxcixy yi meeñ nije' nije' nej  
pin ti yajmayjaty. <sup>46</sup> Jabom jabom  
anajty ajcxy ñayyöymugyii ma  
Dios ytijc, etz nañ ñayyöymugyii  
ajcxy ma ytijc tzajcaagy tujc-  
huäcxcixy etz ycaaygixy y'uuccixy  
ni'amugil jocuyc miid ajcxy  
y'oyjot y'oyhuinma'ñ. <sup>47</sup> Ni'iigixy  
niyaaxcixy yi Dios, e tüg'óciy jäy  
nayyajmij'ájtip anajty ajcxy. Chi  
je Huindzin Dios yajmayiý jabom  
jabom yi mibijcpidijc, yi' huidibí  
anajty patp nïdzoocin.

Tüg tecyma'tpi chögy

**3** Tüg xii Pedro etz Juan  
ypättigiy ajcxy tú'ciy ma  
Dios ytijc, mijminacy xii anajty, je'  
je' anajty je hori mina ajcxy Dios  
mibijctzoogixy. <sup>2</sup> Jabom jabom

anajty jääj yajnicxcixy ma je Dios ytijc'aguu tüg tecyma'tpi, jadu'n je' anajty ti yma'xung'aty. Chi ajcxy pidägy je tecyma'tpi ma je Dios ytijc'aguu huidi anajty yxii la Hermosa, jigix jím pijctzohuipy meeñ ma je jääj ajcxy huidibi tigiiyb ma Dios ytijc. <sup>3</sup>Co je jääj tecyma'tpi ijxy Pedro etz Juan ytigihuaangixy anajty ma Dios ytijc, chi pijctzoy meeñ. <sup>4</sup>Co Pedro etz Juan ijxy je tecyma'tpi, chi Pedro yminañ:

—Huindicxpejtich.

<sup>5</sup>Chi je jääj huindicxpejty, yijip'ijxpy anajty ti möhuaanip. <sup>6</sup>Chi Pedro je tecyma'tpi nimay:

—Ca' nmíididyich plata, oori, huidibi janchtiy nmiidich je' nmöhuip. Miid Jesucristo je Nazaretpi ymic'ajt iich miich nimaayb: Tinaayig etz yön.

<sup>7</sup>Huin'it Pedro majch je tecyma'tpi ma a'oygi', e yajtinaygugiiy. Huin'itiy y'oziyy ymicpijcy je ytecy etz ytecyyög. <sup>8</sup>Chi je tecyma'tpi ytinaygugiiy etz chi nájatztibiiy. Chi jada' yöyochoñ e ytigiiy ma Dios ytijc miid Pedro etz Juan yöynip nídijcni yujtjicni, yam Dios ooy jääymech. <sup>9</sup>Tüg'óciy je mayjäy ijxy co anajty yöynip etz jääymech yi Dios. <sup>10</sup>Je jääj ajcxy y'ljxy'ajtpy anajty ajcxy je tecyma'tpi e nejhuiiygixyp co je' anajty je' huidibi pijtzohu'cp pi'c meeñ ma Dios ytijc'aguu huidi anajty yxii la Hermosa. Paady je jääj ajcxy ooy chigiyy jihuiiy, co ajcxy ijxy nej anajty yam ti ytunyil ti yjadyii.

### Pedro nimiydacy nej anajty je tecyma't ti chögy

<sup>11</sup>Je tecyma'tpi huidibi anajty ti chögy ca' anajty ixmach Pedro

etz Juan, e tüg'óciy yi jääj anajty ooy jihuiiygixy huinmaaygixy. Chi mic'amy mayjäy nimujcy Pedro etz Juan jím ma yi Dios ytijc huinduu huidibi jääj ytijpy Salomón. <sup>12</sup>Pedro co jadu'n ijxy je mayjay, chi yminañ:

—Judío yéydijctijc, ¿nej co mdzachhuinmaaygixy mijcajee? <sup>13</sup>Nej co iich miich ajcxy xychachhuindiicxcixy jadu'n nej jihuüy iich ajcxy jada jääj ti nyajtzögyich ti nyajjöychoonich miid ngümmic'ajtich, o miid co iich ajcxy ooy nDios'ojadaty? <sup>14</sup>Iich'ajt nDios, je Dios huidi nmij'ap nmijteedy, je Abraham, je Isaac, etz je Jacob y'ojadajt, yi' ti yajtzögy jada tecyma'tpi, jigix yajcömayipy yi' y'ung Jesús huidibi miich ajcxy mgüyejc ma je tungmiidpi. E co je gobernador Pilato je' najtzmadzihua'ñ, miich ajcxy ca' m'laalaxiyy. <sup>15</sup>Ma yjapadyii ajcxy mgapijctzoy co huen yajnajtzmadziy, je huidi anajty yajpaatp huädz etz tudägy, chi miich ajcxy mbijctzoy co huen yajnajtzmadziy tüg jääj huidibi anajty ti yjäyyaj'o'cy. <sup>16</sup>Jadu'n je jääj ajcxy yaj'o'cy je' huidibi anajty jugylajt yejcp. Je huidibi Dios yajjugipijcy ma anajty ti y'ogy e jada tiy'ajt iich ajcxy nidiy'ajt'ajtpyich. <sup>17</sup>Miid co ti mibicy Jesús yxii, je mijhuinma'ñ huidibi Jesús ymic'ajt ti tuñ miid jada pa'mjäy huidibi miich ajcxy m'ljxyp mnejhuiiyb. Com ti mibicy Jesús paady ti chögy janch yajxonidicni, jadu'n nej miich ajcxy nidiüg'óciy ti m'ljxcixy.

<sup>17</sup>Chi Pedro yjacminañ:

—Nmigügtijcich, nejhuiiybich co miich ajcxy etz mhuindzindijc

yaj'o'cy Jesús, miid co anajty mganejhuiygixy ti anajty ajcxy mduungixy. <sup>18</sup> Jadu'n cham Dios ti cuyduñ jadu'n nej Dios y'ayucnajtzcapxiybi ymina'ñ co copicy co yi Cristo yajnaxipy ayo'n. <sup>19</sup> Paady játyim jothuimbijtcix miich ajcxy ma Dios, jigix ajcxy mbocy yajjötztähuipy. Huin'it je Huindzin Dios xyajniguerexipy ajcxy jotecuyc'ájtin huinixii, <sup>20</sup> e yi' quexambeje Jesús, je Cristo, je huidibi Dios jayijp'aty yhuin'ijx co quexa'ñ ma miich ajcxy. <sup>21</sup> Oy jadachambí Jesucristo y'oc-huú'mipy jiiby tzajpajtjy ixti cooni Dios anajty yaj'oyiydäy tijaty, co jadu'n yjaay yi' y'ayucnajtzcapxiybi huidibi miid huädz yjot yhuinma'ñ huidibi ajcxy jecy'ajty tzinay. <sup>22</sup> Jadu'n Moisés nimay iich ajt nmij'ap nmijteedy jecy'ajty: "Je Huindzin Dios xyajniguerexaan miich ajcxy tüt yi' y'ayucnajtzcapxiybi, huidibi pídzimamayb ma miich ajcxy mjuugy mmigüg jadu'n nej iich yi' xyguejxy. M'amido'ídipy miich ajcxy yi' y'ayuc. <sup>23</sup> Jadu'n yjadipy co tüt'óciy jay huidibi anajty ca' capxymidooy je Dios y'ayucnajtzcapxiybi, huädz ajcxy ytigoydähuipy, e tüt'jiibicy ajcxy idipy ma judíojäy ajcxy yajpaady."

<sup>24</sup> Chi Pedro yjacminañ:

—Jadu'n jada tüt'óciy Dios y'ayucnajtzcapxiybi, chondacy ma Samuel ixti ma jacjadiini ajcxy, ñigapxtay ajcxy jadu'n nej cham ytuñyi yjadyii. <sup>25</sup> Yi Dios y'ayucnajtzcapxiybi ajcxy, miich je' anajty ajcxy mmij'ap mmijteedy. E je ayuc huidibi Dios yajnimay Abraham ycuydunaamayb

miid miich ajcxy co jadu'n yminañ: "Ngonúucxibich tüt'óciy naaxhuiñyäjä miid tüt miich m'ap m'oc." <sup>26</sup> Co Dios y'ung y'o'cy, chi Dios yajjugypijcy jadüg'oc, e quejxy jayijp ma miich ajcxy, jigix xyconúucxcixipy, etz jigix nidüg'óciy miich ajcxy m'ixmadziipy yi mjibichuinma'ñ.

#### Pedro etz Juan ma tungmiidpi yhuinduu

**4** Pedro etz Juan jimni anajty tzachmiidmiydaaccixy je mayjäy ajcxy, co oy miingixy je judío teedy ajcxy, miid je soldado huindzin, je tzajptijc cuend'ajtpi etz miid saduceojäy. <sup>2</sup>Ooy ajcxy anajty yjotmätcixy co Pedro etz Juan yaj'ixpijccixy anajty je mayjäy etz nimaaygixy co yi öcpí jugypigipy yi' ajcxy, com co Jesús yjugupicy co y'o'cy. <sup>3</sup>Chi je tungmiidpi ajcxy majch Pedro etz Juan, e chi ajcxy pídacry pujxtigoty ixti com jabomni, com ti anajty chu'iiñ. <sup>4</sup>Mayjäy ajcxy huidibi anajty ti amido'ijtcixy je Pedro y'ayuc ymibijc ajcxy. E hue' je mibijcpidijc, ac yëydijctijcpí, yajmichomujcy jahueen ycamigoox mility.

<sup>5</sup> Je com jabom ajcxy ñaymújcci jim Jerusalén judíojäy tungmiidpi, je mijjäydiyc etz yi esribas. <sup>6</sup>Nañ jadu'n jim anajty Anás huidibi anajty ane'mb je teedy ajcxy, etz je Caifás, je Juan, je Alejandro, etz tüt'óciy teedy mijtungmiidpi yjugymigüg.

<sup>7</sup> Chi ajcxy pídacry Pedro etz Juan cujc'amy ma anajty ajcxy ñaymugyii, chi ajcxy y'amidooy:

—¿Pin miich ajcxy ti xymöy cötujcin co jada jadu'n ti mdungixy?

<sup>8</sup>Huin'it Pedro ymiid anajty Espíritu Santo ma yjot yhuinma'ñ, chi yminañ:

—Miich ajcxy tungmiidpi etz judíojäy mijjäydijc, <sup>9</sup>yí! iich miich ajcxy cham xyaj'amidoob yí oybi tiibí yajtuñ ma tūg pa'mjäy e nejhuihuaangixy nej ti chögy. <sup>10</sup>Cham nimiydactäyich ma miich ajcxy mhuinduu, jaydëbi ajcxy nejhuiydähuiipy tūg'óciy judíojäy, co jadayaabi jääy huidibi anajty tecyma'tpi, cham yajpaady ya ma miich ajcxy mhuinduu mic oy, miid je mic'ajt huidibi Jesucristo je Nazaretpi yejcpy, je jääy huidibi miich ajcxy myajcruudzpejt, huidibi Dios yajjugypijc co y'o'cy. <sup>11</sup>Yí Jesús jadu'n nipaady nej tūg tzaa oybi, huidibi ajcxy potzpidijc, ca' yajtungixy co ytijccojcixy. Jesús cham ti paady mijtung ma Dios, jadu'n yi' ni paady nej tūg mij tzaa huidibi ytungbaatp ma poch ytaatz. <sup>12</sup>Ca' jac ni pin huidibi jëbi xyajniidzoocim ajt n'alma. Jesucristo yi' je' tūgpajc huidibi Dios yejc ma jääy ya naaxhuiñ huidibi jëbi xyajniidzoocim ajt n'alma.

<sup>13</sup>Co je mijtungmiidpi ajcxy ijxy midoy jadu'n nej Pedro etz Juan ajcxy huinmic jotmic ycapxcixy, etz nejhuiiy co ca' ajcxy y'ixpicyjäyity, chi ajcxy ooy jihuiy huinmay.

Nañ yi' ijxcajp ajcxy co je' anajty huidibi ajcxy ti miid huidity Jesús.

<sup>14</sup>Cha co yjactimjímity anajty je jääy huidibi anajty ti chögy ytinäy miid Pedro etz Juan, paady ajcxy ca'jajty nej midziptzonipy. <sup>15</sup>Chi je tungmiidpi ni'ané'mdiy huen yajpidzimyi Pedro etz Juan ma je

mayjäy anajty ñaymugyii, jígix ac jëyi tungmiidpidijc iiyöyaangixy capxyöyaangixy Pedro etz Juan ypocy. <sup>16</sup>Chi ajcxy yminañ:

—¿Ti cham nduunim miid yijiibi jääy ajcxy? Com tūg'óciy jääy huidibi tzinaayb ya Jerusalén ñejhuiiyb ajcxy co ti túngixy mijhuinma'ñ, e ca' huaad iich ajt nmínaanim co ca' yjanchity. <sup>17</sup>Tzoc capx'adujcim co ca' huaad ajcxy jacnimiydägipy Jesús jadachambi etz jacnicxpí xii tiempo.

<sup>18</sup>Chi ajcxy mijhuoy Pedro etz Juan, chi ajcxy nimay co ca' huaad ajcxy ni nej ocnímíydaacnip, ni ca' jacyaj'ixpigipy miid Jesús yxii. <sup>19</sup>Huin'it Pedro etz Juan y'adzooy:

—Huinmaaygix miich ajcxy ci'm pen tiy'ajt jada ma Dios co iich miich ajcxy ngapxycöbigipy jayijp, ca'ydi yí Dios. <sup>20</sup>Com iich ajcxy ca' nni'amaonaangixy jadu'n nej iich ajcxy ti n'ixy ti nmídoy.

<sup>21</sup>Huin'it je tungmiidpi ajcxy adzigi'ñ migapxy Pedro etz Juan, e najtzmadziyy ajcxy. Ca' ajcxy mihuinma'ñiybaty nej tzaachytunipy Pedro etz Juan. Com tūg'óciy jääy yjäymejchpy ycömaayb anajty yi Dios jadu'n nej anajty ti ytuñyii ti yjadyii. <sup>22</sup>Je jääy tecyma'tpi huidibi tzooc co Dios mijhuinma'ñ ytuñ, ymiid anajty yjimijt huixchiguipx naxy.

**Je mibijcpidijc ajcxy pijctzoogixy  
ma Dios jotmic'ajt**

<sup>23</sup>Chi Pedro etz Juan co yajnajtzmadziyy, chi ajcxy niicxy ma ymigügtijc anajty, yajmiidmiydaactay tūg'óciy jadu'n nej teedy huindzin etz mijjäydijc

anajty ti ñímáayigíxy. <sup>24</sup>Co jada ayuc ajcxy midoy nidüg'óciy ajcxy tú'ciy yjot yhuinma'ñ pidacy, chi ajcxy Dios mibijctzoy yminañ ajcxy:

—Huindzin Dios, miich je' ti m'oyduñ je tzajp, je naaxhuiñybí, je meyj etz tüg'óciy tijaty. <sup>25</sup>Miich miid mEspíritu je David myajcapxy, e yi' jadu'n yminañ:

¿Nej co jada naaxhuiñybí  
jäy chachhuaangixy  
chachjihuiñygíxy, e yi jäy  
ajcxy huinmaaygixy huidibí  
ca' ytimytiijity?

<sup>26</sup>Yi reydijc ya naaxhuiñybí  
midziptzoõn ajcxy yi Dios.  
Etz je tungmiidpi cajp cajp  
ñaymujci ajcxy, midziptzoõn  
ajcxy Huindzin Dios, etz  
midziptzoõn ajcxy Cristo.

<sup>27</sup>Com janch co je rey Herodes etz yi gobernador Poncio Pilato ñaymujci ya ma jada cajp miid huidibí ca' yjudíojäyity ajcxy etz miid judíojäy ajcxy, midziptzoõn ajcxy yi m'ung Jesús huidi anajty ti mhuin'ixy. <sup>28</sup>Yi' ajcxy ti cuydungixy tüg'óciy jadu'n nej miich, Huindzin Dios, ti myajnigödugiy jadu'n nej ytuniiyb yjadiiyb. <sup>29</sup>Jadachambi Huindzin Dios, ix jadu'n nej yi tungmiitpi xychachmijotmá'tcixyich. Mo' yi mdumbi ajcxy jomtic'ájtin, jígix m'ayuc ajcxy capxhuäcxipy amic jomtic, <sup>30</sup>e miid miich mmic'ájtin chögipy pa'mjäydijc, tunipy ajcxy tijaty ijxpejt etz mijhuinma'ñ miid yi m'ung Jesús yxii, huidibí miid huädz yjot yhuinma'ñ.

<sup>31</sup>Co ajcxy mibijctzoday, chi je naax chuyuuy ma anajty ajcxy tügmucy yajpaatcixy, etz

nidiüg'óciy yi' ajcxy ymic'ajt mooyi je Espíritu Santo, e yi Dios y'ayuc capxhuäcxixy anajty amic jomtic.

### Je mibijcpidije tú'ciy anajty ajcxy yjot yhuinma'ñ

<sup>32</sup>Je mayjäy huidibi anajty ti mibicy, tú'ciy ajcxy yjot yhuinma'ñ. Ni piñ anajty ycaminal'ñ co naydüg jé'adyii. Hue' anajty yminaangixy co tú'ciy jé'ájtigíxy. <sup>33</sup>Je majmetzpi Jesús y'ayuccapxhuäcxpi amic jomtic capxhuäcxy je tiy'ajt jadu'n nej je Huindzin Jesús yjugypijcy co y'o'cy. E mij ajcxy Dios ypubejti. <sup>34</sup>Ma je' ajcxy ca' ni ti yajmayjajtcixy, com tüg'óciy tijaty anajty ajcxy ymiid ñaax o ytijc ytoocpy anajty ajcxy, e yejccixy anajty meeñ. <sup>35</sup>Chi je meeñ yajcidiigiygixy je apóstoles ajcxy e yi' ajcxy moy nidüg nidüg piñjaty yajmayjajtp. <sup>36</sup>Jím anajty miid je' ajcxy tüg levita jäy huidi anajty yxii José, huidibí ma'xung'ajt ma yi ñaaxjot meyj agujc huidibí yxii Chipre, je huidibi je majmetzpi Jesús y'ayuccapxhuäcxpi, yxii moy Bernabé, huidibí huimbidzim je yajjotcujc'ajtpi. <sup>37</sup>Je Bernabé tocy ytundac huidibí anajty ymiid, e chi mimiñ je meeñ, e yajcidiigi je apóstoles ajcxy.

### Je Ananías etz Safira ajcxy Dios midundigoy

**5** Chi jadiüg yeydijc, huidi anajty yxii Ananías, miid ytoxyijc, Safira, toogy ajcxy tüg it ytundac. <sup>2</sup>Ananías ñayyajnihui'mi jac'anaxy je meeñ, e yajninicxy Jesús y'apóstoles ajcxy je jac-hueenip, jadu'n nej jihuüy yejctay tüg'óciy,

etz yi' ytöxyijc ñejhuiiyb anajty.

<sup>3</sup>Chi Pedro nimay Ananías:

—Ananías, ¿nej co myajtuñ je mujcu' yhuinma'ñ, e mhuin'iina'ñ je Espíritu Santo, e ti mbugoñ jac'anaxypi meeñ nej ti tzoo'adyii yi pidägy tiibi mdoogy? <sup>4</sup>¿Nej ca' anajty yi' miich mdundac'adyii? E co ti mdoogy, ¿nej ca' anajty je' miich mmeen'adyii? <sup>5</sup>Nej co jadu'n ti mdundigooy? Dios ti mhuin'iin, canan jääy.

<sup>5</sup>Co jadu'n midoy, jímiyi Ananías yciday, e chi y'l'o'cy. E tüg'óciy jääy ajcxy huidijaty nejhuiiy, ooy ajcxy chigiiy. <sup>6</sup>Huin'it ymiiñ jadyii yujcyeechipidijc, chi ajcxy mo'ñ Ananías ñiniçx, e oy ajcxy yajnaaxtigiiy.

<sup>7</sup>Codugiig hori naxy, oy ytigiiy je Ananías ytöxyijc, e ni ca' nejhuiiy anajty ti ti ytunyii ti yjadyii je ñäy. <sup>8</sup>Pedro y'amidoohui:

—Yajnimaaygich, ¿nej janch jadu'n ti mdooccixy yi mdundac jadu'n nej ti mgapxcixy?

Chi je töxyjäy y'adzooy:

—Janch jadu'n ti ndoogich.

<sup>9</sup>Chi Pedro yminañ:

—¿Nej co ti mnaygápxigixy mhuin'iina'ñ yi Espíritu Santo? Cha ma tijc'aguu je jääy ajcxy ytinäy huidi oy ti yajnaaxtigiiy mñäy, e jadachambi miich ajcxy xyajnicxaam nañ jadu'n.

<sup>10</sup>Tím huin'itiy Ananías ytöxiç yciday, e chi y'l'o'cy. E chi oy ycidägy ma Pedro ytecymijc. Co je yujcyeechipidijc ytigiiy, chi ajcxy je' paaty ögy. Chi ajcxy yajpidzimy etz oy yajnaaxtigiiy ma ñäy ymije. <sup>11</sup>Chi tüg'óciy je jääy ajcxy huidibi Jesús mibijcp etz tüg'óciy huidibi midou

jada nej ti yjadyii ti ytunyii, chi ajcxy ooy chigiiy.

### Canaag mij'ijxpejt etz tiy'ajt

<sup>12</sup>Je majmetzpi Jesús y'ayuccapxhuäcxpi ooy anajty ajcxy Dios ymic'ajt yajniguëxici etz ijxpejt yejccixy ma yi jääy ajcxy. E tüg'óciy jääy ajcxy huidibi Jesús mibijc jabom jabom anajty ñayyöymújcigixy ma Dios ytijc huindiu huidibi yxii Salomón. <sup>13</sup>Ca' jac ni piñ anajty mijnicxpeda'ñ mijyöypeda'ñ je' ajcxy. E je jääy ajcxy yjacyajmij'ajtpy huidi Jesús anajty ooy mibijccixyp. <sup>14</sup>Mayjäy oy mibijcní Jesús y'ayuc, yéydiictijc etz töxyjäydijc. <sup>15</sup>Etz ixti pa'mjäydijc anajty ajcxy yajnicxy mijtügujc cijx'aam pidaaccixy, jígix co Pedro ñaxipy jim ycadimjecity co nicxy y'aa'ap yjäty ma je pa'mjäy. <sup>16</sup>Nañ jadu'n mayjäy chooñ anajty huidijaty huingon ycajp, ymiingixy Jerusalén, miidmiingixy pa'mjäy, etz huidibi ca'oybi miid ma yjot yhuinma'ñ, e tüg'óciy yajtzoctaayb anajty ajcxy.

### Pedro etz Juan yaj'ixhuidijtcixy yajpahuidijtcixy

<sup>17</sup>Huin'it je teedy mijtungmiidpi etz huidibi saduceo ijxpíjcín ymijpidacp ooy ajcxy yajca'oy'ijxy, <sup>18</sup>e co ajcxy majch je apóstoles ajcxy, chi ajcxy pidacy ma je mijpujxtijc. <sup>19</sup>Chi Huindzin Dios tüg y'ángel je huin'it coodz yaj'ahuaach je pujxtijc aguu, yajpidzimy ajcxy, chi ajcxy nimay:

<sup>20</sup>—Nícxcix, tinay'ahuiiygix tzajtigoty, yajmiidmiydaaccix yí mayjäy ajcxy Jesucristo ytiy'ajt nej jébi jääy ajcxy paadipy jugy'ájtin jemybi.

**21** Co jadu'n midoy, chi com jabom ytigiiy ajcxy jopyñi tzajtigoty. Jiiby je' ajcxy anajty ñiyaj'ixpijccco'ni.

Chi je teedy mijtungmiidpi etz jacpinjaty miid, chi ajcxy capxyñiguejxy yi judfojäy ymijjäydjc etz ixpicytjc co huen junta jadyii. Chi ajcxy capxyñiguejxy huen nicxy yajpidzimyii jiiby pujxtigoty yi apóstoles ajcxy. **22** Co je policías ajcxy ymejch ma je pujxtijc, ca' ajcxy paady je apóstoles ajcxy. Chi ajcxy huimbijtni miid tiy'ajt, **23** chi ajcxy nimay:

—Hue' iich ajcxy ti nbaadcixy yi pujxtijc aducy, etz je soldadtijc jim tijc aguuu yjaccuend'ajtcixy. Chi co iich ajcxy nyaj'ahuäch je pujxtijc, ca' iich ajcxy ni pin ti nbaatyich jiiby pujxtigoty.

**24** Co jadu'n ajcxy midoy, je teedy mijtungmiidpi etz je soldado huindzin, etz jacjadyii teedy huindzin ajcxy, chi ajcxy ooy huinmay nej jada y'occogixihuip.

**25** Huin'it tüg jääy miiñ huidibi nimaayi ajcxy:

—Je jääy huidibi miich ajcxy mbidac pujxtigoty, chim je' ajcxy tzajtigoty yaj'ixpijccixy yi mayjäy.

**26** Chi je soldado huindzin miid soldadtijc ñicxy ma yi apóstoles ajcxy jääy yaj'ixpijccixy, chi ajcxy yajnicxy oy'amy, com tzigiib anajty ajcxy co je mayjäy chaagädziyb. **27** Co ajcxy yajmiiñ, chi ajcxy pidacy ma je mayitungmiidpi yhuinduu. Chi je teedy mijtungmiidpi je apóstoles ajcxy nimay:

**28** —Iich ajcxy ti ngapx'aducy co ca' huaad m'ocjacyaj'ixpijccixni ma

Jesús yxii. E čti ti mdungixy? Ti myajhuäctaaygixy yi m'ixpíjcin ma Jerusaléngajp, e iich ajcxy miich pocy xyjátyim yajmihui'mam co Jesús y'o'cy.

**29** Chi Pedro etz jacjadyii apóstoles ajcxy y'adzooy:

—Copicy iich ajcxy ngapxycöbigipyich yi Dios jayijp calydi jääy. **30** Je Dios huidibi iich ajt nmij'ap nmijteedy y'ojadajt, yi' yajjugypijc je Jesús huidibi miich ajcxy myaj'öc cruidzcíxy. **31** Je Dios Teedy jadachambi hue' Jesús miidity aa'oy'amy jiiby tzajpqty, e ti pidägy ane'mbi etz yajniidzoocpi jigix yi judio jääy ajcxy yjothuimbidipy e yajhuinmeeecxipy ajcxy ypcy. **32** Iich ajcxy tiy'ajt nyejcp ymiid jada ycixpi, etz nañ jadu'n je Espíritu Santo huidibi Dios ymooyb pinjaty capxymidoohuip.

**33** Co je jääy ajcxy jadu'n midoy, chi ajcxy ooy yjotmätcoty, chi ajcxy jayaj'ögañ. **34** Huin'it ytinayigy ma je naymujctac tüg fariseojääy, hue' anajty yxii Gamaliel, hue' je' anajty Moisés yley ñihuindzin'ájtip. E jääy ajcxy ooy anajty yajmij'ajtcixy je Gamaliel. Chi je' ni'anemdiiy co huen yajpidzimyii tzojcyi jiiby tiba'y je apóstoles ajcxy. **35** Chi Gamaliel nimay yi tungmiidpi ajcxy:

—Judío yeydijctijc ajcxy, íxcim ti mdungixy miid jada jääy ajcxy.

**36** Jäymetz miich ajcxy co jecy'ajty je Teudas ypidägy yminañ co je' ymijity yjanchity, e chi ypanicxi oy nimidaax migo'pxti yeydijc. Chi ajcxy yaj'o'ci, chi tüg'óciy huidibi anajty ti ypanicxiyi yöyühuäctaay, e jadu'ñyi je' ajcxy ñitigoyday.

<sup>37</sup> Jacnamni je huin'it xii mīna cajpjäy anajty ñecypejtcixy, ypidigý Judas huidibi tzon Galilea. Mayjäy ypanicxi; nañ jadu'n ajcxy yaj'o'cy, e tüg'óciy jäy huidibi panicxy jadu'ñyi ajcxy yöyhuäcxтай. <sup>38</sup> Paady iich miich ajcxy jadu'n nimaaygixy, ixmajtzix yí apóstoles ajcxy, e ca' mmijyöybejtcixy. Peni jäy yi y'ayuc ytiy'ajt huidibi ajcxy ymiid, cixip tigoyip yi!. <sup>39</sup> Pen Dios y'ayuc ytiy'ajt yi' ajcxy ymiid, ca' ajcxy mjadipy nej myajcödigóoygixyipy. Jaty nayguend'ájtigixy, ca' jecity co Dios anajty miid mdziptungixy.

<sup>40</sup> Nidüg'óciy ajcxy jäygídacy Gamaliel ycapxhuíjin. Huin'it ajcxy mijhuoy yí apóstoles ajcxy. Chi ajcxy tzaachytuñ, chi ajcxy ci'ajty, etz capx'adujcy co ca' huaad Jesús y'ayuc jaccapxhuäcxip. Huin'it ajcxy najtzmadziyi. <sup>41</sup> Je apóstoles ajcxy ypidzimy ajcxy ma tungmiidpi ajcxy yhuinduu ooy yjotcuçicity co Dios jadu'n ti aa'ixiy co huen tzaachytuñyii miid Jesús yxii yciixpi. <sup>42</sup> E ooy ajcxy yaj'íxpíjccixy etz nimiydaaccixy Jesucristo jabom jabom jadu'n tzajtigoty nañ jadu'n majaty tiyc.

### Chi ajcxy yajnibejty huixtuje mutztungmiidpi

**6** Je huin'it xii ajcxy huidibi ixpijcp Jesús y'ayuc nígi anajty ñimayiy'adiitzcixy. E huidibi anajty capxp griego ayuc ytigiiy nayñigápxip miid huidibi judío y'ayuc capxp. Yminaangixy co yi griegojäy co'ogy töxyjädiyc, ca' anajty ajcxy paady quipxyjaty miid je judíojäy co'ogy töxyjädiyc caayin uucin jabom jabom. <sup>2</sup>Huin'it

yí majmetzpi apóstoles ajcxy yajnaymujctaayi je jay huidibi Jesús mibijcp, chi ajcxy yminañ:

—Ca' huaad iich ajcxy Dios y'ayuccapxhuäcxin n'ijxmajch, e nicxyich caayin uucin yajhuäcxcixy.

<sup>3</sup> Paady miich ajcxy migügtijc nayhuin'íjxigix huixtuje yéydiictijc huidibi oy yajmij'ajtni Dios, huidibi huädz oy yhuinmañ ymiid, huidibi je Dios yjihuiñ ymic'ajt miid, e huen ajcxy tung'adiib jada tung. <sup>4</sup>Iich ajcxy njacmibijctzohuamy Dios, etz iich ajcxy njacyaj'íxpígam Dios y'ayuc.

<sup>5</sup>Tüg'óciy ajcxy jäygídacy je' ayuc. Chi je mayjäy huin'ijxy Esteban huidibi ymiid ooy ymibíjcin, etz ymiid Espírito Santo. Nañ huin'ijxy ajcxy Felipe, Prócoro, Nicanor, Timón, Parmenas, etz Nicolás. Nicolás ca' je' anajty yjudíojäity. Hue' je' anajty choonjim Antioquía, jeciyip anajty jjiptigiyiiyñi judíojäy ytiy'ajt. <sup>6</sup>Chi ajcxy yajnicxy je jay ma je apóstoles ajcxy. Chi ajcxy je apóstoles Dios mibijctzoy e cñinxajy ajcxy.

<sup>7</sup> Je Huindzin Jesús y'ayuc nígi anajty jay tzachnejhuiyñi. E je mibijcpidijc nígi anajty ajcxy chachnimayiiyñi jim Jerusalén, ixti may judío teedy ajcxy ymibijcy.

### Majch ajcxy Esteban

<sup>8</sup> Je Esteban ymiid anajty Dios ymic'ajt etz y'oy'ajt e oy mijhuinmañ tuuñ, etz yejcy ijxpejt ma jay ajcxy. <sup>9</sup>Huin'it xii nijéjity ixpcityic ooy ñay'ijxquípxigixy y'íxpíjcin miid Esteban jim ma judíojäy ajcxy ñaymujctac huidi anajty yxii Libertados. E jim anajty

Cirene jääy, Alejandría jääy, Cilicia jääy, etz huidibí tzomb jím Asia ñaaxjot.<sup>10</sup> Ca' ajcxy mimadacy Esteban com hue' je' anajty ycapxý miid yhuijy'ajt ycujc'ajt huidibí je Espíritu Santo anajty mooyip.<sup>11</sup> Chi Esteban ymidzip ajcxy mujuy jääy huidibí jébi níhuambety Esteban, co tí anajty ooy ycapxtigooy etz ni'oijy Moisés etz Dios.<sup>12</sup> Jadu'n ajcxy yajyuumígy yaj'oxígy yi jääy mijjäydijc, etz huidibí ajcxy yaj'ixpijcp Moisés yley. Chi ajcxy mímadacy majch ajcxy Esteban, yajnicxy ajcxy ma je judíojäy ymijtungmiidpi etz ixpicytjc ñaymújcigixy.<sup>13</sup> Chi ajcxy ixtaayi jääy huidibí níhuambediib, chi ajcxy yminañ:

—Jada Esteban jibic nigapxy yi Dios ytiyc etz Moisés ytiy'ajt.<sup>14</sup> Ti iich ajcxy midoy co yminañ co Jesús je Nazaretpi yjidamy je Dios ytiyc, e yajtigadza'ñ Dios ytiy'ajt jadu'n nej Moisés ajt xymooyim.

<sup>15</sup> Huin'it je judíojäy tungmiidpi e tüg'óciy jääy nej anajty ajcxy jím ñaaygixy huindicxpejty ajcxy Esteban. E chi ajcxy ijxi yhuiñyiji jadu'n anajty quëxígy nej y'ángel yhuiñyiji.

### Esteban ñaygohuaani ma tungmiidpi yhuinduu

**7** Huin'it je teedy mijtungmiidpi yaj'amidooy Esteban:

—¿Nej janch jadaji?

<sup>2</sup> Chi Esteban y'adzooy:

—Migüigtijc ajcxy etz mijjäydijc ocmidoogix. Iich ajt nDios mijpi janchypi nayquëxici ma iich ajt nmij'ap nmijteedy Abraham jecy'ajty co anajty jím

ity Mesopotamia ñaaxjot, ca'ní anajty chinaydacpicy jím Harán.<sup>3</sup> Chi Abraham Dios ñímaayi: “Ixmatz mnaax mgajp etz tüg'óciy m'amigügtijc, e nicx ma yi naaxjot huidibí myajníxihuamby.”<sup>4</sup> Chi Abraham choon ma yi Caldea ñaaxjot, e nicxy tzinaydacpíjcpí jím Harán. Co yteedy oy y'o'cni, chi Dios Abraham yajmiiñ ma jada naaxjot ma miich ajcxy cham mdzinäy.<sup>5</sup> E ca' Dios moy Abraham jada naaxjot ya, ni ca' ma yhuäcxtägipy. Hue' je' janchtiy yaj'ahuaniiy co möhuaaniiy y'ap y'oc, e co anajty je' ajcxy jëdiib. Oyñi anajty Abraham ca' y'ung miidity co Dios ymigapxi.<sup>6</sup> Nimaayi Dios co y'ap y'oc y'adzinähuipy ajcxy ma huingjäy ñaaxjot, etz chi ajcxy ytumbi'adiiyb etz chaachytuniib midaax migo'px jímijt.<sup>7</sup> Nañ jadu'n Dios nimay Abraham: “Ndfaachytunipyich je naax cajp ma yi m'ap m'oc anajty ytumbi'adyii. Chi choonip ajcxy jím, e chi xymiduniipyich ma jadayaabi it.”<sup>8</sup> Dios ytuun tüg capxytuunin miid Abraham, co huen ajcxy yajtiy'ajttihuip. Paady co Abraham y'ung Isaac yma'xung'ajty coductujc xii ajcxy oy tiy'ajtti. Nañ jadu'n Isaac ymang Jacob, e Jacob yi ymang nimajmetzpí ajcxy, huidibi ajcxy ñi'ap'ajty yi nimajmetzpícipi Israel ycajp.

<sup>9</sup> Chi Esteban yjacmínañ:

—Je' ajcxy Jacob ymang, iich ajt nmij'ap nmijteedy, ymi'ijxtinaayb anajty ajcxy y'uch José. Chi ajcxy José toocy, chi je' yajnicxi jím Egipto, per Dios miid anajty y'ity José,<sup>10</sup> etz nihuaañ yajtzoocy ma

ayo'n jotmay. Chi Dios moy ixpíjcin jígix cómay ypidzimípy ma Faraón, je Egipto jay yrey. Chi je rey José tung moy huen ane'my je Egipto naaxjot etz ane'mipy je rey ytíjc.

<sup>11</sup> Huin'it xii ymiiñ mijyuu mij'ay'o'n jím Egipto etz jím Canaán ñaaxjot. Je huin'it xii iich ajt nmij'ap nmijteedy ca' anajty ajcxy paady ti ycayipy. <sup>12</sup> Co Jacob oy nejhuïy co jím Egipto yajpaady jím trigo, chi jím quejxy ymang ajcxy trigo juuybi. Je' ajcxy huidibi iich ajt nmij'ap'ajtim nmijteedy'ajtim. Chi ajcxy y'oy tügtacy trigo juuyb. <sup>13</sup> Je mimejtz'ocpi co ajcxy oy trigo juy, huin'it José ñayñigapxi ma y'ajch ajcxy. E chi je rey nejhuïy piñjäy je' anajty je José. <sup>14</sup> Chi José capxyñiguejxy huen cidaaccíxy jím Egipto yi' yteddy Jacob miid tüg'óciy yjuugy ymigüig. Hue' anajty ajcxy ñaybaattáayigíxy nidugi'px majmox jay. <sup>15</sup> E jadu'n yajty co Jacobo oy chinaydacpicy jim Egipto. Jim oy comjecy y'o'cni. Nañ jadu'n jím ajcxy y'o'cy may iich ajt nmij'ap nmijteedy. <sup>16</sup> E chi Jacob yjuugy ymigüig com jecy yajpidzimí Jacob ypajc ma ñaaxtigíy, e chi ajcxy yajnicxy jím Siquem, oy pidaaccíxy ma je o'cpí jut huidibi Abraham anajty ti juy meeñygíxy ma Hamor ymang jím Siquem.

<sup>17</sup> Chi Esteban yjacminañ:

—Ytimypadaanípy anajty tiempo nej anajty Dios ti yaj'ahuaniy Abraham. Ti anajty yi judíojäy ooy ymayihiñi jim Egipto. <sup>18</sup> Chi oy jadüg rey ytigiiy ane'mbi huidibi ca' ix'y'adyii José. <sup>19</sup> Je rey yhuin'iñ iich ajt nmij'ap nmijteedy, e oy

ajcxy chaachytuun. E chi ane'my co huen y'ung ajcxy nüguecytaaygíxy huidibi anajty ajcxy ma'xung'ajtp, jígix y'ó'ccixipy. <sup>20</sup> Huin'it tiempo oy yma'xung'ajty Moisés, je huidibi ooy Dios jaygidacy. Chi Moisés ytaj yteedy tugiig po' yajyeeci ma ytíjc. <sup>21</sup> Co ajcxy yajnígueeci, chi je rey ñiix je' agondigiyy, e yajyeegy jadu'n nej yci'm'ung. <sup>22</sup> Paady Moisés ixpijcy tüg'óciy jadu'n nej Egipto jay anajty ajcxy y'ixpicyity, e ooy ymadacy miid y'ayuc etz miid ytung.

<sup>23</sup> Co Moisés anajty miidity huixchiguípx jímijt, chi pidacy yhuinma'ñ co nicxy ixal'ñ je' y'amigütiyc je Israel y'ap y'oc. <sup>24</sup> Chi Moisés ijxy co tüg egipciojäy chaachytuñiyi tüg je' y'amigüig. Chi Moisés yaj'o'cy je egipciojäy, yaj'ahuimbijty nej anajty y'amigüig yajtzaachytuñ. <sup>25</sup> Hue' Moisés tijy co je' y'amigütiyc ajcxy huen nejhuïy huinjihuïy co Dios nihua'naanip ma ymidzip miid Moisés ycxipi. Chi ajcxy ca' huinjihuïy co Moisés nihua'naanip. <sup>26</sup> Com jabom Moisés paty mejtz Israel jay chachtzungixy. Chi Moisés jayajxemañ je tzip, chi nimay: "Miich ajcxy nay'amigüig'ajtip, ènej co mdziptungixy miich ajcxy miñ xyipy?" <sup>27</sup> Je huidibi anajty ymigüig tzaachytuumb huin'it najtztijiyy Moisés, nimay: "¿Pin ti xypidägy huindzin etz tiydumpi ma iich ajcxy?

<sup>28</sup> ¿Nej xyaj'ögaamich jadu'n nej axiy myaj'o'cy yi egipciojäy?" <sup>29</sup> Co Moisés jadu'n midoy, chi yqueegy, ñicxy jím ma Madián naaxjot. Moisés jecy y'adzinaay jím Madián naaxjot, e jím oy ypicy. Chi ytoxyijc paty metz ymang.

<sup>30</sup> Huixchiguipx jímijt naxy, huin'it jím adügtuum ma je cop huidibí yxii Sinaí, ñayguéxici tüt ángel jinjoty ma tüt quipymang huidibí anajty tzachtooyb. <sup>31</sup> Chi Moisés ooy jihuiy huinmaay miid je' ycixpi huidibí anajty y'ijxyp. Co oy mihuingoñ, chi midoy co je Huindzin Dios ñimäy়ii: <sup>32</sup> “Ich Dios huidibí mmij'ap mmijteedy ajcxy Abraham, Isaac etz Jacobo Dios'ajtpy.” Chi Moisés chiyugoty, ca' anajty ocjac-huindicxpedaani. <sup>33</sup> E je Huindzin Dios nimaayi: “Jen mgig, com je it ma miich mdinäy, Dios yíl y'it. <sup>34</sup> Ich ti' n'ixyich njäyich nej tzaachypi paatcixy jím Egipto. Ti nmidooyich co yi'ajcxy yäxy ytinäy miid je tzaachypi ycixpi. Ti ngidägyich co ajcxy ngohuaanip. Ich miich nguexamyb jím Egipto ma yi Israel jääy ajcxy.”

<sup>35</sup> Chi Esteban yjacminañ:  
—Co Moisés ogal' nñicxy ma iich ajt nmij'ap nmijteedy ca' ajcxy cöbijcy huen y'anemiiyb, chi ajcxy yminañ: “¿Pín ti xyñimäy co iich miich ajcxy nhuindzin'adiiyb?” Co mimetz'ocpi Moisés nñicxy ma yi Israel jääy, je taabi anajty je ángel ti ymigapxyii jinye'ñ agujc, chi ajcxy cöbijcy. <sup>36</sup> Je Moisés je' yajpidzim iich ajt nmij'ap nmijteedy jecy'ajty jím Egipto. Moisés ytuun oy mijhuinma'ñ etz ijxpejt huixchiguipx jímijt jím Egipto, jím ma tzaptz meyj, etz jím ma mijtigiduum. <sup>37</sup> Je Moisés huidibí jecy'ajty nimay je Israel jääy: “Dios y'ijxtihuipy tüt jääy ma miich ajcxy m'ap m'oc huidibí najtzcapxíhuipy yi' y'ayuc, jadu'n nej ti xy'ijxtiyyich ma miich ajcxy. M'amido'lítip

ajcxy yi' y'ayuc.” <sup>38</sup> Je Moisés jím je' anajty mijtigiduum miid je mayjäy. Chi jím je Dios y'ángel miid miydacy ma je cop huidi yxii Sinaí, etz Moisés yajnajx Dios y'ayuc ma iich ajt nmij'ap nmijteedy. Moisés ycöbjc Dios y'ayuc huidibí jugy'ájtin huinxiibi miid, etz jayhui'my miid iich ajt ycixpi.

<sup>39</sup> Chi iich ajt nmij'ap nmijteedy ajcxy jecy'ajtpy ca' anajty ajcxy capxcöbigaangixy Moisés, ca' anajty cöbijccixy je' y'ané'min, chachhuimbidaangixy jím Egipto. <sup>40</sup> Chi ajcxy Aarón nimay: “Ndzojcypich ajcxy co miich oyduñ tüt Dios huidibí iich ajcxy xyhuinhooihuip, com ca' nnejhuiyim ti jada' ti yjadyii je Moisés huidibí ajt xyajtzoomim Egipto ñaaxjot.” <sup>41</sup> Chi oyduñ ajcxy tüt huajmang. Chi huindzigiyy ajcxy je huajmang huidibí anajty ti yajcojixy, e ooy ajcxy mijotcujc'ajty huidibí ci'm anajty ti yajcojy. <sup>42</sup> Huin'it xii ajcxy Dios y'ixmajtzi, huen ajcxy ojadaty yi xii, yi po' etz madza!. Com jadu'n Dios y'ayuc cojaaybi cojaay co Dios jadu'n yminañ:

Israel jääy ajcxy canan iich je' huidibí ti mhuindzigiyygixy jím mijtigiduum huixchiguipx jímijt.

<sup>43</sup> Ti mglynícxccixy Moloc ytijc etz yi Renfán ymadza', tzadzech, quipychech etz oorí oyduñ huidibí miich ajcxy ci'm myajcoj huidibí anajty ajcxy m'ojadadam. Paady iich miich ajcxy nyajpidzimaangixy ma yi mnaaxjot, e nguexaangixy jiguem jím Babilonia nñanax.

**44** Chi Esteban yjacminañ:  
 —Jím mijtigiduum iich ayt nmij'ap nmijteedy ymiid anajty cochactijc ma anajty ajcxy Dios huindzigiy. Jiiby anajty ajcxy yujcciy je tzaa ma Dios ytiy'ajt ycoajaity. Je cochactijc ajcxy ycoj jadu'n nej anajty ti yaj'ané'myii Moisés, e nej anajty yajni'ixiyii nej tunipy. **45** Iich ayt nmij'ap nmijteedy mihui'm je cochactijc, e iich ayt nmij'ap nmijteedy huidibi miñn ma jada naaxjot miid Josué, chi mimiñ ajcxy je cochactijc je taab ajcxy mímadacy je ymidzip canaag'agajp. Dios yajpidzim je' ajcxy ymidzip ma je naaxjot, jigix yajcidigihüp iich ayt nmij'ap nmijteedy. Yajtuuñ ajcxy je cochactijc, ixti cooni David ytigiiy ane'mbi. **46** Dios yjäygidaac je rey David, e David yjacojañ anajty tüg tijc oyduñ ma jëbi yaj'ojadaty yajhuindzigiyy Dios, je Dios huidi Jacob mijpidac jecy'ajty. **47** Per Salomón je' oy cojo Dios ytiy. **48** Oy yi Dios tzajpjotypi ca' chinäy ma yi tijc tiibi jay cojo. Jadu'n nej je Dios y'ayucnajtzcapxiyi bi jecy'ajty jaybety co Dios jadu'n yminañ:

**49** Je tzajp hue' je' iich n'anemdac, jada naaxhuiñbi iich ndecypocxtac. ¿Ti tijc iich miich ajcxy xycojaanip? ¿Ma je it huidibi it ma iich jëbi nbocxy?

**50** ¿Nej cay iich ti n'oydundäy tüg'óciy?

**51** Miich ajcxy ooy mjotjuuñity, ca' mgapxymidoy Dios. Jadu'n Esteban yjacminañ:  
 —Jadu'n miich ajcxy mjot mhuinmañ miidity jadu'n nej

jäy ajcxy huidibi ca' Dios ytiy'ajt nejhuiyi. Miich ajcxy játyim midzip'ajtpy je Espíritu Santo. Mdügiyb ajcxy miid mmij'ap mmijteedy. **52** Miich ajcxy mmij'ap mmijteedy chaachytun tüg'óciy Dios y'ayucnajtzcapxiyi bi. Yí' ajcxy yaj'o'c Dios y'ayucnajtzcapxiyi bi huidibi jayijp'aty najtzcapxiyi co yminañ tüg jäy huidibi tudägyip. E co je tudägy jäy ymiiñ, chi miich ajcxy agojiix myaj'o'cy. **53** Je Dios y'ángel miich ajcxy xymooy je Dios ytiy'ajt, e ca' ajcxy mgöbijcy.

### Yajtzaagögätcixy Esteban

**54** Co je mayjäy midoy jadu'n nej Esteban yminañ, chi ajcxy mijotmätcoty Esteban, chi ytigiiy ajcxy tiitzmucxpi tiitzqueetpi. **55** E chi je Esteban jihuiy je Espíritu Santo ma yjot yhuinmañ, chi chajp'ijxy, e ijxy yi Dios y'oy'ájtin etz ijxy Jesús ytinäy a'oy'am y ma Dios Teedy. **56** Chi Esteban nimay je mayjäy:  
 —iljxcix! N'ijxypich yi tzajp ahuädz, e n'ijxypich je jäy huidibi tzoon tzajpjotypi ytinäy a'oy'am y ma Dios Teedy.

**57** E chi je mayjäy ajcxy ytätz'ac amo'cxy, chi ajcxy ytigiiy huambí jihuiyi bi, e chi ajcxy nimujcy yajmuycy Esteban. **58** Chi ajcxy yajpidzimy Esteban cajppa', je' oy cögätcixy. Je tiylajt yejcpí huidibi jadu'n idüitz, chi yjocxhuit ajcxy yajmihui'my tüg yeeg'anäg huidibi anajty yxii Saulo. **59** Jim anajty ajcxy Esteban tzachcätzcixy. Chi Esteban Dios mibijctzoy, yminañ:  
 —Huindzin Jesús, cöbíjigich n'alma.

**60** Huin'it ycoxtinay'ahuiiy, e chi yaaxqueegy mič yminaň:  
—Huindzin, ca' mbocy ixipy nej ajcxy xytuňich.

Co jadu'n Esteban yminanday, chi oy y'ögy.

### Saulo pahuidijttägy ooy mibijcpidije

**8** Saulo ytuun quipxycapxy miid huidibi ajcxy yaj'lóč Esteban.

Huin'it xii yaj'ixhuidijt yajpahuidijt piňjaty anajty Jesús mibijcp jim Jerusalén. Tüg'óciy je jääj ajcxy huidibi Jesús mibijcp anajty yqueec-huäcxstay, ñicxy ajcxy jim Judea ñaaxjot etz Samaria ñaaxjot. Jääj je majmetzpi apóstoles ajcxy jac-hui'miiy.

**2** Nijéjity yëydijc huidibi Dios huindzigiyb oy yajnaxtigiy Esteban. E ooy ajcxy jotmay jihuiiy, yaaxy ajcxy miid je' ycixpi. **3** Chi Saulo ooy ixhuidijtcoty pahuidijtcoty huidijaty Jesús mibijcip etz tijc tijc anajty yajpidzimy pahuich pajuguty yëdijctijc etz töxyjäydič, e pidaaccixy anajty pujxtigoty.

### Jim Samaria ajcxy capxhuäcxy Dios y'ayuc

**4** Je huidi ajcxy queec-huäcxstay ycapxhuäcxy anajty ajcxy Jesús y'ayuc huen tim ma'amy huidijtcixy.

**5** Nidügti huidibi anajty yxii Felipe ñicxy jim Samaria, ytigiiy y'ayuccapxhuäcxi, yajnimay ajcxy Cristo ytiy'ajt. **6** E je jääj ajcxy ñayyöymujci nidüg'óciy ajcxy y'amido'ijtcixy janch amoňi jadu'n nej Felipe anajty ymíyägy e ijxyp anajty ajcxy je mijhuinmaň huidibi Felipe anajty ytumyb. **7** Com may anajty jääj jim huidibi miid ca'oybi

ma yjot yhuinmaň, e tzoocp anajty ajcxy. E co je ca'oybi anajty ypidzimy ma je jääj, chi je jääj ooy yjacyaaxqueecy. Etz naň mayjääj anajty chögy huidibi ca' yci' ytecy yucción etz tecymaltpi. **8** E jadu'n je mayjääj ajcxy anajty jim ooy yjotcuycity.

**9** Jim anajty tüg yëydijc huidibi anajty yxii Simón huidibi anajty ti ni'lixpigiy huijyäjy huinmaň, e ooy anajty may Samaria jääj huin'iň, yminaň co je' anajty ymijity yjanchity. **10** Tüg'óciy jääj anajty oy amido'ijtcixy Simón y'ayuc, pi'ctijc etz mijl'anäcticj, e yminaangixy:

—Jadayaabi yëydijc ymiid jada Dios ymic'ajt.

**11** Ooy anajty je jääj ajcxy Simón mijnicxpejtcixy, com miid je maň'ajt anajty jecy ti chachhuin'finigixy. **12** Co je Samaria jääj mibijcy je ayuc jadu'n nej Felipe ñimiyydacy Dios y'ané'min etz Jesucristo, chi ajcxy ñiibejty yëdijctijc etz töxyjäydič. **13** Etz je Simón, je huijyäj, naň jadu'n mibijcy e ñiibejty. Chi Simón puyöyyi Felipe, ooy jihuuiy huinmaay jadu'n nej je mijhuinmaň huidibi anajty Felipe ytumyb etz jadu'n nej anajty Dios ymic'ajt ijxi.

**14** Co ajcxy je majmetzpi apóstoles ajcxy, huidi anajty jim Jerusalén, nejhuiiy co je Samaria jääj anajty ti cöbijccixy Dios y'ayuc, chi ajcxy quejxy jim je Pedro etz Juan. **15** Co Pedro etz Juan yja'ty jim Samaria, chi ajcxy Dios mibijctzoy miid je mibijcpidijc ycixpi, jigix ajcxy ymöhuiyb je Espíritu Santo. **16** Com ca'ní anajty je' ajcxy ñicidägyii, jääj anajty ti ñiibejtcixy ma Huindzin

Jesús yxii. <sup>17</sup>Huin'it Pedro etz Juan ciniixajy ajcxy, e chi je Espíritu Santo y'adigiyy yjottigiiy ajcxy.

<sup>18-19</sup>Co Simón ijxy co je Espíritu Santo y'adigiyyi yjottigiyii co yi apóstoles ajcxy yciniixajy, chi Simón yaj'ahuaniiy je' ajcxy meeñ, yminañ:

—Mooygich nañ jadu'n yi mic'ajt jigix co nginiixájibich hueñypinity nañ jadu'n jébí ajcxy je Espíritu Santo y'adigiyyi yjottigiyii.

<sup>20</sup>Chi Pedro nimay Simón:

—Mi'ögihuipy miich mameñ, miid co mhuinma'ñ ti mbidägy co meeñygíx mbada'ñ je huidibi Dios niyejcp. <sup>21</sup>Com miich ca' xypaady jadayaabi tung, com miich mjot mhuinma'ñ ca' ytudägity ma Dios. <sup>22</sup>Jothuimbit e ixmatz yi mijibic-huinma'ñ, e mibijctzou Dios, ca' jécyity xyhuinmeeecxipy jadu'n nej jibic mjot mhuinma'ñ mmiidity. <sup>23</sup>Com janch ta'm miich mjot mhuinma'ñ, e yi jibicpi hue' xymiidity mach.

<sup>24</sup>Chi Simón y'adzooy:

—Mibijctzou je Huindzin Dios miid iich ycixpi, jigix ca' ti xyjadipiyich jadu'n nej miich ti xyñimäyich.

<sup>25</sup>Co Pedro etz Juan tiy'ajt yejcy etz capxhuäcxy Dios y'ayuc jim Samaria, chi ajcxy yhuimbijty jim Jerusalén. Chi ajcxy canaag agajp ñaxiyy jim Samaria ñaaxjot, e capxhuäcxy Dios y'ayuc nej ajcxy y'alma niidzoocin paadipy.

### Felipe miid je Etiopía jay

<sup>26</sup>Huin'it xii Huindzin Dios y'ángel migapxy je Felipe, nimay:

—Tzon ya, nicx ma madzäcruudz ypidzimy, ma je tü'aa huidi tzomb

jim Jerusalén huídibi nicxp jim Gaza.

Je' je' je tü'aa huidibi adügtuum najxp. <sup>27</sup>Felipe tim janitzon e ñicxy, e tü'am naybaatti miid tüg Etiopía jay. Hue' je' anajty eunuco, mijtungmiid jim Etiopía. Yi' je' tesorero'ajt anajty ma je töxyjäy huídibi anajty yxii Candace huídibi anajty ane'mb jim. Je eunuco jim anajty ti y'oy Jerusalén Dios ojadajtp. <sup>28</sup>E chi yhuimbijtni anajty ma ycajp, iñaayb anajty carretijoty Yam chachnecycapxy. Hue' anajty chachcapxyp je Dios y'ayuc huídibi Isaías ycojaay. <sup>29</sup>Chi je Espíritu niimay Felipe co huen nicxy najtzpadiy je carreti ma je eunuco anajty y'iñäy.

<sup>30</sup>Co Felipe mihuingoñ je carreti, chi midoy co je jay anajty capxy je necy huidi Isaías yjaay, chi y'amidooy:

—¿Nej mhuinjihuiyb huidibi mgapxyp?

<sup>31</sup>Chi je jay y'adzooy:

—¿Nej iich nhuinjihuiipy pen ca' pin xyajnimäyich?

Chi je eunuco nimay je Felipe co huen miid iñäyii carretijoty.

<sup>32</sup>Je huidibi anajty je eunuco chachcapxyp jadu'n je' anajty ymina'ñ:

Jadu'n ajcxy nicxy yaj'ögy nej jay borregi nicxy yaj'ögy. Je' amoñ'ijty jadu'n nej borregi amoñ'ity co jay niime'pxy. Ni tüg'aa huam ycaminañ.

<sup>33</sup>Ti jay yajtzöyduñii, ca' ajcxy a'ixiyy co yjanayñigapxtüdaani. Ni y'ap y'oc ycaca'ty pin ocnigapxtüdiib. Co yajlöci, chi chooni ya naaxhuiñ.

**34** Chi je eunuco y'amidooy Felipe:  
—Tunmay'ajt yajnimaaygich pín  
jada ayucnajtzcapxiybi ñimiydacpy,  
c'i'm ñayñimidyägyii o ji jada  
huingbi pín nimiydacpy?

**35** Chi Felipe yajtzondacy je  
ayuc capxtiicxin ma jadayaabi  
Dios y'ayuccoaaybi ñecy. Chi  
yajmiidmiydaaci nej Jesús yjajty  
y'ayoy. **36** Co ajcxy ñajx ma tūg nii,  
chi je eunuco yminañ:

—Cha nii, ¿nej ca' iich jébi huaad  
nniibetyi?

**37** Chi Felipe y'adzooy:  
—Pen mmibijcpyp Jesúis miid  
tūg'óciy yi mjot mhuinma'ñ jébi  
nniibety.

Chi je jää y'adzooy:  
—Nmibijcpyp co Jesucristo Dios  
yi' y'ung.

**38** Chi je eunuco nímay je carreti  
huindzin co huen yajtinayxipy je'  
carreti. Chi nimetz ajcxy ñicxy  
ma nii, e chi Felipe yajniibejty je  
eunuco. **39** Co ajcxy ñiibidzímy,  
chi je eunuco ijxtigoy je Felipe.  
Jadu'ñyi je Huindzin Dios y'Espíritu  
yajnicxi. E chi je eunuco ytü  
yajyöyñi joccujc. **40** Felipe yajpaty  
jim Azoto, chi ñajxy cajp cajp  
capxhuäcxí Jesucristo y'ayuc ixti  
yja'ty jim Cesarea.

### Saulo yjothuimbijty

**9** Ooy Saulo tzach'ixhuidijty  
pahuidijty Jesúis yjää,  
y'ahuändacy ooy, e yaj'öga'ñ  
anajty ajcxy. Paady oy ixy je teedy  
mijtungmiidpi, **2** pijctzoy cötújcin,  
co anajty ñicxa'ñ jim Damasco  
ma yi judíojay ajcxy ñaymujctac,  
madza'ñ pínjaty Jesúis y'ayuc  
mibíjcip. Saulo yajmiina'ñ anajty

ajcxy mach jim Jerusalén huen  
yeydijctícity huen töxyjäydícity.

**3** Jim anajty Saulo ñicxy mihuingoñ  
je Damasco cajp. Huin'it jotcómoñyi  
je tiicxin huidi tzomb tzajpjoty,  
ñigidaaci jühuidity je Saulo.

**4** Huin'it Saulo yciday, e midoy co  
ñimäyii:

—Saulo, Saulo, ¿na'amy co  
xychachpahuidijttägyich?

**5** Chi Saulo yajtiy:

—¿Mbín miich, Huindzin?

Chi midoy co y'adzoyii:

—Iich je' Jesús, je huidibi miich  
mdzachpahuidijttacpy, c'i'm  
nayyajtzaachytunyii jadu'n nej  
huajyuub co jjipconeby'huidi miid  
ñuumygumyii.

**6** Chi Saulo chiyugoty  
chachchigiiy, e yminañ:

—Huindzin, ¿ti mdzojcpyp  
ndunipych?

Chi je Huindzin Jesúis ñimaayi:

—Pidiig etz nicx cajpjoty, e jim  
nyajnimähuipy ti jébi mduñ.

**7** Je yeydijctijc huidibi anajty Saulo  
ymiid ooy ajcxy ñay'adzigiyyi, co  
midoy je' ajcxy ayuc e ca' ajcxy ni pín  
ma y'ijxy. **8** Chi Saulo ypidig, e co  
huindicxienci ca' pín ma oc'ijxní. Chi  
ajcxy majch Saulo ma yci', e chi ajcxy  
huijtznicxy jim Damasco. **9** Tugiig xii  
Pablo jim y'ijty huiintz, ca' ycaay y'uucy.

**10** Jim Damasco anajty tūg  
yeydijc chinäy huidibi Jesúis y'ayuc  
mibíjcip, huidi anajty yxii Ananías,  
cumäyjoty Dios ñimaayi:

—iAnanías!

E chi je' y'adzooy:

—Cha iich, Huindzin Dios.

**11-12** Chi je Huindzin Dios ñimaayi:

—Pidiig, nicx ma je tü huidibi  
yxii Derecha, e jim ma Judas ytijc

yajtiū tüg Tarso jää, huidi yxii Saulo. Dios mibijctooj je' jím cham, cumäyjoty tì huin'ijxy tü yéydijc huidi yxii Ananías, co oy ñimiñyi, e ycñixajiiy jigix y'ijxigip jadüg'oc.

<sup>13</sup>Chi Ananías y'adzooy:  
—Huindzin Jesús, mayjäy ti xyajmiidmiydägyich ajcxy jadu'n nej yi Saulo jibic y'ídich jím Jerusalén miid miich mjäy ajcxy.  
<sup>14</sup>Jadachambi tì mimiñ ya je necy, ma teedy mijtungmiidpi ti ycötujcmöyii, co huen majtztäy je jää, e yajnicxtähuipy jím Jerusalén, tüg'óciy pinjaty ojadajtp miich mxii.

<sup>15</sup>Chi je Huindzin Jesús nimay Ananías:

—Nicx, com ti iich nhuin'ixy yijiibi yéydijc, jigix iich nxii etz n'ayucich capxhuäcxipy ma tüg'óciy naax cajp huidi ca' yjudíojäity, etz ma yi reydijc, etz nañ jadu'n ma yi judíojäy ajcxy.  
<sup>16</sup>Iich yi' nyajnimähuipy tüg'óciy, nej ayo'n yajnaxipy miid iich nxii yicxpi.

<sup>17</sup>Chi Ananías ñicxy ma Saulo anajty ti yjättägy, co ytigiiy tigoty, chi cñixajy Saulo, e chi nimay:

—Migüg Saulo, je Huindzin Jesús huidibi nayguëxi ci jím tü'am ma miich anajty miiñ, yi' ti xyquexyich jigix m'ijxigipy jadüg'oc, etz je Espíritu Santo xyñidigïhuip xycödigïhuip.

<sup>18</sup>Mic'amy ycäy ma Saulo yhuiin jadu'n nej acx ñimeeñ, chi y'ijxigý. Huin'it Saulo ypidigý e chi yajniibeji. <sup>19</sup>Chi Saulo ycaay y'uucy, e chi ymic'píjcy jadüg'oc. Chi jím miid'ijty jecy huidibi ajcxy ixpíjcip Jesús y'ayuc jim Damasco.

### Saulo capxhuäcxy Dios y'ayuc jím Damasco

<sup>20</sup>Chi janch mic'amy Saulo ytigiiy Dios y'ayuccapxhuäcxp ma je judíojäy ajcxy ñaymujctac jím Damasco, yminañ co je Jesús hue' je' Dios y'ung. <sup>21</sup>Tüg'óciy pinjaty anajty midooihuip Saulo y'ayuc, ooy ajcxy jihuiiy huinmaay, etz ñayñimáayigixy:

—¿Nej ca' jada' yjëjity je huidibi tzachyajcödigoyam yi jää ajcxy huidibi Jesús yxii miyaax ojadájtíp jím Jerusalén? ¿Nej ca' jada yjëjity huidi anajty tì ymiiñ ya jää ymajtzpi, e ñicxy cïyega'ñ ma teedy mijtungmiidpi?

<sup>22</sup>Je Saulo capxhuacxip anajty Jesús y'ayuc huinmic jotmic, e nigapxtäy co Jesús hue' je' je Cristo, chi yi judíojäy ajcxy huidi anajty jím tzinaayb Damasco cijx ajcxy yhuinma'ñ tigoydäy.

### Saulo yqueecy ma judíojäy ajcxy

<sup>23</sup>Tí anajty hueeni xii tiempo ñajtniñicxiyñi, chi je judíojäy ajcxy ñaygapxi co yaj'ögaangixy je Saulo. <sup>24</sup>Saulo ñejhuiiy co anajty yaj'ögañyii. Chi jím anajty ajcxy y'ahuixyii xiim tzuum ma je poch aguu cajppäbi, jím anajty yaj'ögañyii. <sup>25</sup>E je jää ajcxy huidibi anajty ymijpidacpy Jesús, chi je' ajcxy codiiyñajxy je Saulo mijcachjoty ma je pochycop huidi je cajp miid jübojtz'ahuidityity, e jadu'n je' choocy.

### Saulo yajpaady jim Jerusalén

<sup>26</sup>Co Saulo yja'ty jím Jerusalén, oy japuyöyihuañ je mibijcpidijc

ajcxy. Nidüg'óciy anajty ajcxy ooy tzigiyyigixy anajty com ca' anajty mibijccixy co je Saulo ti anajty yjothuimbity. <sup>27</sup> Chi Bernabé yajnicxy Saulo ma je nimajmetzp apóstoles ajcxy yajpaady, e chi yajmiidmiydaactay nej Saulo anajty ti ixy je Huindzin Jesús tūl'am, e nej anajty Saulo Jesús y'ayuc ti capxhuäcxí huinmic jomtic jim Damasco. <sup>28</sup> Huin'it Saulo yhui'my jim Jerusalén, e miid huidity anajty ajcxy. <sup>29</sup> Aamic jomtic capxhuäcxy je Huindzin Jesús y'ayuc, etz miid miydaaccixy e ñaymícmigápxigixy miid je judfojäy huidibi griego ayuc caxp. E je' ajcxy nihuimmayiib co yajlögaangixy. <sup>30</sup> Co je mibijcpidijc nejhuiiy, chi ajcxy yajnicxy je Saulo jim Cesarea, e chi ajcxy quejxnajxy huen nicxy jim Tarso.

<sup>31</sup> Huin'it tiempo je' ajcxy huidijaty mijpidacp Jesús, jotcuje anajty chinaaygixy, e nígi anajty ixpijic'ídich Dios y'ayuc ytíy'ajt, jadu'n nej yi huidibi ajcxy tzinaayb ma yi Judea ñaaxjot, Galilea ñaaxjot, etz Samaria ñaaxjot. Chi ajcxy ooy yajmij'ajtcixy je Huindzin Jesús, e miid je Espíritu Santo ypubéjtin, nígi anajty yjacmayiyyigixy.

### Pedro yajtzoocy Eneas

<sup>32</sup> Co anajty Pedro yhuidijity cogapxiy cajp cajp je mibijcpidijc ajcxy, y'oy nañ jadu'n ma je mibijcpidijc ajcxy huidibi tzinaayb jim Lida. <sup>33</sup> Jim minaybaatti tūg yéydiyc huidibi anajty yxii Eneas, huidibi anajty ti ypa'm'líjtni tuctujc jimijt, hue' je' anajty ycixuxy ytecyxuxy. <sup>34</sup> Chi Pedro nimay:

—Eneas, Jesucristo xyajtzoocp, pidíg, etz yajpidig yi mmaabejt.

Chi Eneas mic'amy ypidig.

<sup>35</sup> Chi ijxy tūg'óciy jay huidibi tzinaayb jim Lida etz Sarón. Chi ajcxy yjothuimbijttay nidüg'óciy, ixmajtztay tūg'óciy yi ñil'ap huinmañ e jjiptigiyi y Huindzin Jesús y'ixpíjcin.

### Co Dorcas y'o'cy, chi yjugypijcy jadüg'oc

<sup>36</sup> Je huin'it tiempo jim Jope, jim anajty tūg töxyjäy chinäy huidibi mibijcp Jesú, hue' anajty yxii Tabita, je' huidi griegojäy ytijyp Dorcas. E je Dorcas oy xii tiempo anajty yajnaxy mi'oyjäy'aty yi jay ajcxy. <sup>37</sup> Jadu'n yjajti huin'it tiempo Dorcas ypa'mbejty, e chi ytímy'o'cy. Co ajcxy yajtziiday, chi ajcxy je öcpí yajnicxy ma je tijc mimejtznihuijtzpetypi. <sup>38</sup> Je Jope cajp naymihuingon'ájtip anajty miid Lida cajp ma anajty Pedro yajpaady, co mibijcpidijc ajcxy anajty nejhuiy co je' anajty yjímity, chi ajcxy mejtz yéydiyc quejxy co huen nimayii:

—Min tzojc ya Jope.

<sup>39</sup> Huin'it Pedro ñicxy miid je' ajcxy. Co jim yja'ty, chi ajcxy yajnicxy ma je tijc mimejtznihuijtzpetypi, e jim anajty ajcxy je co'ögy töxyjäydiç ajcxy ytínayjühuidityi ma je öcpí, chachyaaxcixy. Chi ajcxy Pedro yaj'líjxy je huit níjen huidibi Dorcas anajty ti yaj'oyi y co anajty yjugy'atyñi. <sup>40</sup> Mic'amy je Pedro quejxpídzimday je jay ajcxy. Chi ycoxtinay'ahuiiy, e Dios mibijctzoy. Chi huindicxpejty je öcpí, nimay:

—Tabita, pidíg.

Huin'it Tabita yhuindicxígy, e ijxy je Pedro, chi iñaygugiiy. <sup>41</sup> Chi Pedro majtzi yci', e chi huijtzígy. Chi yaaxi ymigügtijc etz co'ögötöxyjäydijc ajcxyc, chi ajcxyc yajcídigiyy juugy. <sup>42</sup> Tüg'óciy jääjcxyc jím Jope nejhuiyday co Pedro yajjugypijcy je Dorcas. E mayjäy mibijcy je Huindzin Jesús. <sup>43</sup> Jadu'n yajtjy co Pedro y'lity jím Jope canaag xii ma je coodzpi ytijc huidi anajty yxii Simón.

### Pedro etz Cornelio

**10** Jim Cesarea anajty tüg tungmiidpi huidi anajty yxii Cornelio, hue' je' anajty capitán'ajtp ma tüg batallón soldado ajcxyc yxijiip, la Italiana. <sup>2</sup> Je Cornelio ooy anajty ytudägyity, etz je' miid tüg'óciy y'ung ytöxyijc ooy anajty yajmij'ajtcixy Dios. Je Cornelio nañ jadu'n ypubety miid meeñ je judíojäy ayoobtijc, e je' Dios ojadajt anajty jabom jabom. <sup>3</sup> Tüg xii, minacyxii anajty, Cornelio huin'ijxy janch huädz Dios tüg y'ángel ñigidaaci, e ñimaayi:

—iCornelio!

<sup>4</sup> Chi Cornelio huindicxpejty je ángel janch tzigiiyb anajty, e chi yajtiyi:

—¿Ti Huindzin?

Huin'it je ángel y'adzooy:

—Jadu'n nej mDios'ojadaty etz jadu'n nej mbubety ayoobtijc ti Dios jäygidiägy. <sup>5</sup> Quex mjäy jím Jope, huen nicxy yajtzoñ Simón, huidibi nañ jadu'n yajtjip Pedro. <sup>6</sup> Jim je' yja'ttacy ma jadügpi Simón, je cootzpi huidi ytijc mihuingon mejypa'. Je Pedro xyajnimähuipy ti mdunipy.

<sup>7</sup> Co je ángel ñicxní huidi anajty ti ymigapxyii, chi Cornelio yaaxi mejtz ytumbi, etz tüg soldado huidi Dios capxymidoob, etz huidibi je Cornelio ooy ymijnicxpediyii. <sup>8</sup> Chi yajmiidmiydaactay nej je ángel ñimaayi, chi ajcxyc quejxy jím Jope.

<sup>9</sup> Com jabom jím anajty je quejxyöbyi ajcxyc ñicxy mihuingon Jope, cujc yxii anajty, e chi Pedro ypejty ma tijcnícx Dios ojadajtp.

<sup>10-11</sup> Ooy Pedro anajty yuubögyii, e ooy jacaya'ñ, jimni anajty yjiicxy yaj'oyiyii. Chi Pedro huin'ixy je tzajp ahuädz, e huin'it ijxy quidägy jadu'n nej poob huit mijpi yxóchity majaty ytaatz. <sup>12</sup> Jiiby ma je poob huit, jiiby anajty canaagnax iyujc huidijaty midaax yci' ytecy etz tza'ñ etz joon. <sup>13</sup> Huin'it Pedro midoy co anajty ñimäyii:

—Pedro, pidig nicxy yaj'ög yi iyujc etz tzüdz.

<sup>14</sup> Chi Pedro y'adzooy:

—Ca', Huindzin, camínaabi iich ti njicxy huidibi jibfcip etz huidibi ca' ñigödúcyity nicxy judføjäy jiicxcixy.

<sup>15</sup> Huin'it jadüg'oc ayuc midoy ñimäyii:

—Huidibi Dios yajhuäch ca' huaad mdijy co yi' yjibicity.

<sup>16</sup> Tugiig'oc jadu'n yajti, chi je poob huit ypättig'iyñi tzajpjoty. <sup>17</sup> Jim anajty Pedro tzachhuinmay nej anajty yhuimbizimy je tiibi ixy co yjalyt ma tijc aguu je Cornelio yquexyöbyi huidi ajcxyc anajty nidiihuip yajtiihuip je Simón ytijc. <sup>18</sup> Chi ajcxyc mic ycogapxiy yajtiy pen jím anajty yjättägy Simón huidibi anajty nañ jadu'n yajtjip Pedro. <sup>19</sup> E je Pedro je' anajty chachhuinmaayb tiibi ixy, chi je Espíritu Santo Pedro ñimaayi:

—Tugiig yéydiјc ji xy'ixtäy. <sup>20</sup>Pidig e minac, niçx miid je' ajcxy, e ca' ti mhuinmay, com iich jadu'n ti nnimäy co huen xy'ixtäy.

<sup>21</sup>Huin'it Pedro yminajcy ma je' ajcxy, je Cornelio quexyöybí, nimay ajcxy:

—Iich je' huidibi miich ajcxy m'ixaayb, t'i ycixpi co ti mmiingixy?

<sup>22</sup>Chi ajcxy y'adzooy:

—Yi' iich ajcxy ti xyquexyich yi Cornelio huidibi capitán'ajtpi, je' tudägy jääy huidibi Dios yajmij'ajtp, je huidibi tüg'öciy judíojäy ooy tzójccixy, etz cömaaygixy. Huindzin Dios tüg y'ángel ñimay Cornelio co miich miiñ nyajhuoy, jígix mnícxip ma yi' ytijc, e y'amido'ida'ñ ajcxy nej miich myaj'ixpiga'ñ.

<sup>23</sup>Chi Pedro yajtijctigiyy je' ajcxy. Chi ajcxy jím ymaahui'my. Com jabom Pedro ñicxy miid je' ajcxy, e chi nijëjity ypanicxi huidibi mijpidacp Jesús huidi anajty ajcxy tzinaayb jím Jope.

<sup>24</sup>Com jabom ajcxy yja'ty jím Cesarea ma Cornelio anajty y'ahuixy tügmucy miid yjugymigüg, etz nijëjity pin ooy miid ñaymigüg'adyii, huidijaty anajty ajcxy jayijp ti nimay. <sup>25</sup>Co Pedro oyjäty ma je tijc, chi Cornelio ytijcpidzimy oy yijipcobadiy je Pedro, e chi ycoxtinay'ahuiyy yajmij'ada'ñ anajty je Pedro. <sup>26</sup>Chi Pedro huijtztinayigý je Cornelio, e nimay:

—Tinayig, ca' xyajmij'ida'ñich, nañ jadu'n iich njäyity nej miich.

<sup>27</sup>Miid anajty ycapxy ymiydägy co ytijctigi, jiiby anajty mayjäy ni'amugï'ahuijxcixy. <sup>28</sup>Chi Pedro nimay ajcxy:

—Miich ajcxy mnejhuiyb co yi judíojäy ycostumbre capx'aducy ca' huaad judíojäy yöymucy miid huidibi ca' yjudíojäity, ca' huaad ytigiiygixy ma ajcxy ytijc. Per Dios ti xyajnilixiyich co ca' huaad nmina'ñich ca' oyjäyity huädzjäyity pinjaty.

<sup>29</sup>Paady co oy ti xyajhuoyijich ti nmiiniñch, ni ca' huam ti nmina'ñich. Nnejhuihuaamyich na'amy co oy ti xyajhuoyijich.

<sup>30</sup>Chi Cornelio y'adzooy:

—Cham ymimidaaxxiijy, jadu'n nej jadachambi hora, ya iich anajty ma ndijcich, jaygay jay'ügy nDios'ojadatyich. Com hue' anajty mijminacy xii mina judíojäy ajcxy ycapxtaaccixy, co tüg ñayguëxici jadu'n nej jääy miid ypoob huit janch adiicxp. <sup>31</sup>E je ángel xyñimaayich: "Cornelio, Dios ti xymidoohui m'oración e ti jadu'n jäägidägy jadu'n nej mbubety yi ayoobtijc ajcxy. <sup>32</sup>Quex mdumbi jím Jope, huen niçx yajtzoñ Simón huidi nañ jadu'n yajtijp Pedro. Jím Pedro yja'tägy ma je cotzpi ytijc huidibi yxii Simón, huidibi tzinaayb mihiungan mejypa!. Co je' ymiinipy, chi xymiidmiydägipy." <sup>33</sup>Paady nguejxyich janch mic'amy huen niçx xy'ijxtäy. E ti may'ajt mduñ co ti mmiiñ. Jadachambi cha iich ajcxy nidüg'öciy ma Dios yhuinduu. E n'amido'idaangixyich tüg'öciy je y'ayuc huidibi je Huindzin Dios ti xyaj'ane'my jëbi xyajnimaaygixy.

**Pedro Dios ytij'ajt nigapxy  
nimiydacy ma Cornelio ytijc**

<sup>34</sup>Huin'it Pedro ytigiiy y'ayuccapxhuäcxpi, nimay ajcxy:  
—Jadachambi huinjihuiybich, co yi Dios ca' ni tüg ixy'ixy jääy,

y'actzojctaayb hueñypínity. <sup>35</sup>Dios ycöbijcpy hueñypinjäiyty huidibi tzinaayb huen huidibi naax huen huidibi cajpity, pen chigiiyb ajcxy Dios, pen tumyb oybi. <sup>36</sup>Dios ti quexy yi' ytíy'ajt ma yi Israel jay ajcxy, yajnimay co ji cham jotcujc'ájtin miid Jesucristo iich ajt nHuindzin. <sup>37</sup>Miich ajcxy mnejhuiyb yajxon nej ti ytunyi ti yjadyii ma judíojäy ajcxy ñaax ycajp chondacy jim Galilea, Juan el Bautista ti anajty capxhuäcxí Dios y'ayuc ytíy'ajt etz yjääyyajniibety. <sup>38</sup>E mnejhuiyb miich ajcxy co Dios yejc je Jesús je Nazaretpi je Espíritu Santo, e nej Jesús yhuidijty e tuuñ oy'ájtin, etz mijhuinmañ, jadu'n nej yajtzoc y jay ajcxy huidi anajty ane'm'ijtp ma yi mujcu!. Com Dios anajty miid y'ity je Jesús. <sup>39</sup>Iich ajcxy je tiy'ajt nmiidich tüt'óciy jadu'n nej Jesús yjajty y'ayoy jim Judea naaxjot etz jim Jerusalén. Huin'it ajcxy Jesús yaj'o'cy cruidzcíxy. <sup>40</sup>E Dios yajjugypijcy codugiig xii, e chi yajnayguëxici ma iich ajcxy. <sup>41</sup>Ca' ti yajnayguëxigyii ma tüt'óciy jay, jéyi ma iich ajcxy huidi jayip Dios yhuin'ijx jigix tiy'ajt nyegipyich. Iich ajcxy caaymujc uucmujc huin'it co yjugypijcy ma y'o'cy. <sup>42</sup>Ti xyquexy iich ajcxy ayuc ngapxhuäcxpi ma mayjäy ajcxy etz nidiy'ajt'adipyich ajcxy co Dios Jesús ti pidägy mij'anembi ma yi juugypi etz ma yi ögypi. <sup>43</sup>Nañ jadu'n jecy'ajty tüt'óciy Dios y'ayucnajtzcapxiyiib niimiydac ajcxy Jesús, e yminañ ajcxy co tügl'óciy je jay ajcxy piñjaty mibijc je Cristo, Dios huinmecxiib ajcxy ypocy.

### Je Espíritu Santo ycidacy ma je ca'pi ajcxy yjudíojäity

<sup>44</sup>Yam anajty Pedro ycapxyñi co je Espíritu Santo ñidigiyyi ycödigiiyi ajcxy nidügl'óciy huidijaty y'amido'ijt Pedro y'ayuc. <sup>45</sup>E je judío mibijcpidijc ajcxy tiibi anajty miin miid Pedro, ooy ajcxy jihuiy huinmay co Dios quejx Espíritu Santo ma je jay ajcxy huidibi ca' yjudíojäity, <sup>46</sup>co midoy ycapxcixy miid huingbi ayuc, etz cömaygixy jäymejtcixy Dios.

<sup>47</sup>Chi Pedro yminañ:

—¿Nej ca' jada' y'óoyity co ñiibedipy ajcxy huidibi Dios ti ymóoyigixy je yEspíritu Santo jadu'n nej iich ajt xymooyim?

<sup>48</sup>Chi Pedro ni'anemdiyy huen niibejtcixy ma Huindzin Jesucristo yxii. Huin'it ajcxy Pedro cohuaniiy huen hui'my tüt' xii mejtz xii miid je' ajcxy.

### Pedro yajmiidmiydacy jim Jerusalén nej anajty ti ytunyi ti yjadyii

**11** Je apóstoles ajcxy etz je mibijcpidijc ajcxy huidi anajty ajcxy jim Judea, midoy ajcxy ayuc co nijéjity jay huidi ca' yjudíojäity ti anajty ajcxy cöbjicy Dios y'ayuc. <sup>2</sup>E co Pedro yhuimbijty Jerusalén, chi nijéjity judfojäy ajcxy ooy Pedro, je' ajcxy huidibi tzachmijpidaaccixp judíojäy ycostumbre jadu'n nej ajcxy tiy'ajttiigixy ymang. <sup>3</sup>Je' ajcxy nimay Pedro:

—¿Na'amý co oy ti mgo'ixiiy jay ajcxy huidi ca' yjudíojäity, etz ti mgay m'lüg miid je' ajcxy?

<sup>4</sup>Chi Pedro nimiydactay tüt'óciy jadu'n nej anajty ti yjaty, chi yminañ:

**5**—Jim iich anajty Jope  
nDios'ojadatyich. Chi nhuin'ijxyich  
jadu'n nej tūg mij poob huit chooñ  
tzajpjoty, cidägy ma iich nhuinduu,  
xóchity anajty ma midaax ytaatz.  
**6** Co nnimijhuägyich n'ixa'ñich ti  
jiiby, chi n'ijxyich may iyujc, jiiby  
iyujc midaaxpi yci' ytecy, jiiby  
ahua'nbi iyujc, jiiby tza'ñ, etz joon.  
**7** Chi nmidooyich tūg ayuc huidibi  
xyñimaaybich: “Pedro, piñig,  
yaj'lög yi iyujc etz tzüdz.” **8** Chi  
n'adzooyich: “Ca! Huindzin, com  
caminaabi ndzüchich iyujc huïdibi  
ca' ñigo'adúcyity judíojäy ajcxy  
tzüdzipy.” **9** Chi mimetz'ocpi tūg  
ayuc tzajpcíxy xyñimäyich: “Huidi  
Dios ti yajhuäch, ca' huaad mdijy  
co ca' y'ochuk'utzinity.” **10** Tugiig'oc  
jadu'n yajtì, chi je poob huit  
ypättigiiyñi tzajpjoty. **11** Huin'it  
xyñimiñich je quexyöybì nidugiig,  
chooñ ajcxy jim Cesarea. **12** Chi  
je Espíritu xyñimaayich, co min  
n'ocnicxich miid je' ajcxy, ca' ma ni  
ti nhuinmayipyich. Miid nicxyich  
nidugiig nmigügtjicich. Chi iich  
ajcxy ndigiyy ma je jay ytijc. **13** Je  
codijc xyajmiidmiydaacich co je'  
anajty ti huin'ixy tūg ángel ma  
ytijc, ñimäyii: “Quex mdumbi  
ajcxy jim Jope huen nicxy  
yajtzoongixy Simón huidibi jay  
ytijpy Pedro, **14** e je' xyajniñmähuip  
nej jébi Dios m'alma xyajniñdzoocip,  
miich etz tūg'óciy mjiin mdijc  
mjuugy-migüg.” **15** Co Jesús y'ayuc  
ngapxhuäcxtzondaacich, chi je  
Espíritu Santo ñidigiyyi ycödigiiyi je'  
ajcxy. Tim jadu'n nej xyñiñdigiyyim  
xycödigiiyim je jayip'atypi.  
**16** Huin'it njäymejtzcoodyich nej  
je Huindzin Jesús yminañ: “Janch

Juan, je Bautista, jay yajniibejt miid  
nii, e Dios jay ajcxy y'adigihuiiyb  
yjottigihuiiyb je Espíritu Santo.”  
**17** Pen Dios ti ymöyi je jay ajcxy  
huidibi ca' yjudíojäyity tú'ciy miid  
huidibi iich ajt ti xymooym co  
nmibjicim Jesucristo. ¿Ocjactim piñ  
iich co Dios nmidzip'adiiybich?

**18** Je mibijcpidijc ajcxy jim  
Jerusalén, co ajcxy midoy Pedro  
y'ayuc, chi ajcxy y'amonday. Chi  
ajcxy Dios jäymejch cömay, chi  
ajcxy yminaangixy: “Dios jadu'n  
ti yminañ co je' ajcxy huïdibi ca'  
yjudíojäyity jébi yjothuimbijtcixy,  
jigix Dios ymöhuiiyb jugy'ájtìn  
huinxixibi.”

### Antioquia jay ymidoor ajcxy Dios y'ayuc

**19** Taabi jay yaj'o'cy Esteban,  
chi jay ajcxy ooy ixhuidijtcoty  
pahuïdijtcoty Jesús yjäy jim  
Jerusalén. Chi nijëjity ajcxy  
yqueecy, nicxy ajcxy jim Fenicia  
ñaaxjot, etz jim Chipre, etz jim  
Antioquia. E capxhuäcxy ajcxy je  
oybi ayuc ma jadyii judíojäy, ca'  
ajcxy jac ni piñ yajnimay. **20** E  
nijëjity mibijcpidijc huidibi jim  
anajty ajcxy yconaacip ycogájip  
Chipre etz Cirene, chi ajcxy nicxy  
jim Antioquia. Chi yajmiidmiydac  
ajcxy je Huindzin Jesús y'ayuc miid  
griegojäy ajcxy. **21** E je Huindzin  
Dios ooy ypubejti je' ajcxy, e ooy  
mayjäy ixmajch je jibic-huinma'ñ  
etz mijpidaaccixy yi Huindzin Jesús  
ytiy'ajt.

**22** Co je mibijcpidijc ajcxy jim  
Jerusalén midoogixy jada ayuc,  
chi ajcxy quejxy Bernabé jim  
Antioquia. **23** Co Bernabé jim yja'ty,

chi ijxy jadu'n nej Dios anajty oy'ájtin ti tuñ, chi oy yjotcugiiy je Bernabé. Chi capxhuijy tūg'óciy co huen ajcxy janch cíxyjot huinijot cuyduuni yi Huindzin Jesús y'ayuc ytiy'ajt. <sup>24</sup>Com Bernabé oyjäy je' anajty, e ooy mijpidägy Dios y'ayuc etz ooy miidity je Espíritu Santo jotjoty huinma'ñyjoty. Ymiid je' ycapxhuíjin ooy mayjäy mijpidacy Jesús y'ayuc ytiy'ajt.

<sup>25</sup>Co jadu'n yjajti, chi Bernabé oy ixtay Saulo jim Tarso, e co paty, chi miidmiiñ Antioquía. <sup>26</sup>Jadu'n yjajty jim ajcxy y'lity tūg jimijt, yaj'lipijccixy je mayjäy huídibi ajcxy jjiptigiyiiy je Jesús y'ixpfjcin. Jim Antioquía oga'n yxiimoy cristiano, je jääy ajcxy huídibi mijpidacp Jesús.

<sup>27</sup>Huin'it tiempo nijéjity tiy'ajtnajtzcapxiyybi chooñ Jerusalén ñícx yajcxy jim Antioquía. <sup>28</sup>Tūg huidi anajty yxii Agabo ytinay'ahuiyi mayjäyjoty, e chi je Espíritu Santo yajcapxi, e yminañ co mijyuu anajty ñaxcidäga'ñ huindu'ñybi naaxhuiñ. E janch jadu'n yjajti taab anajty Claudio y'ane'my. <sup>29</sup>Huin'it je mibijcpidijc ajcxy jim Antioquía pidacy ajcxy yhuinma'ñ co quexaangixy pubéjtin ma ymigüjtijc ajcxy huidi tzinaayb jim Judea, jadu'n nej pubéjtin pin tim yega'ñ. <sup>30</sup>E jadu'n ajcxy tuuñ. E je meeñ tiibi anajty ymucy yajmiguejxy ajcxy je Bernabé etz Saulo ma je mibijcpidijc tungmiidpi jim Judea.

Co Jacobo y'o'cy etz co  
Pedro yajpuxtijctigiiyi

**12** Huin'it tiempo je rey  
Herodes yajmajtzi nijéjity

Jesús yjäy, e chi yajtzaachytuuni.  
<sup>2</sup>Chi ni'ane'mdiy huen yaj'ogyii miid espada je Jacobo, je Juan y'uch. <sup>3</sup>Co je rey nejhuiiy co je judíojäy ajcxy jadu'n ooy jäygidaaccixy, chi ymajtzi Pedro nañ jadu'n. Hue' jadu'n yjajti xiijoty, je xii mina tzajcaagy caaygixy huidi ca'pi ylevadura miidity. <sup>4</sup>Co Pedro yajmajch, chi yajpidacy pujxtigoty. E chi je rey ane'my co huen midaaxpicy soldado ajcxy cuend'adyii, tūgpicyjaty midaax soldado ajcxy. Hue' anajty je rey ti huinmay xiianaxy anajty tiyduna'ñ Pedro mayjäy aguje. <sup>5</sup>Pedro jiiby anajty pujxtigoty janch oy cuend'aty. E je mibijcpidijc janch Dios mibijctzodiib anajty ajcxy miid Pedro ycixpi.

### Dios y'ángel yajpidzimi Pedro pujxtigoty

<sup>6</sup>Huin'it coodz ma ca'ní anajty yxiimiy, ma je Herodes anajty tiyduna'ñ Pedro mayjäyjoty com jabom, Pedro maab anajty, e soldado aguje ajcxy cínoch tecyoch anajty miid cadena, e jadiügpcy soldado ajcxy pujxtijc'aguy anajty ajcxy ycuend'aty. <sup>7</sup>Chi janch timetiini yHuindzin Dios tūg y'ángel ñayguëxici ytinäy ma Pedro yhuinduu, e je pujxtijc yaj'aniyday. E chi je ángel tijyúcxy Pedro ma ycaach, chi yajmäyhuijy, e nimay:

—Pidiq mic'amy.  
Chi je cadena ycäday ma Pedro yci'. <sup>8</sup>Chi je ángel nimay Pedro:  
—Ñayhuiini, yajtigi! mgïg.  
Co Pedro yajtigiyday ycig, chi je ángel ñimaayi:  
—Yajtigi! mjocxhuit, e pajamgich.

<sup>9</sup>Chi Pedro pujxtijc pidzimy axam ma je ángel, ni ca' nejhuüy pen janch anajty huidibi je ángel tumyb, hue' jihiuy jadu'n nej ycumäy. <sup>10</sup>Chi ñajxy ajcxy ma tügpicy cuend'ajtpi, miç'amay ajcxy mimetzpi nínajxy. Co ajcxy yjäty ma mijpujxtijc aguu, ma mijtuba', chi je' ci'm'ahuaach. Chi ajcxy ypidzimy. Ti anajty mijyöygixni co je ángel ixmajtzni Pedro. <sup>11</sup>Huin'it Pedro yhuinma'ñymejch, chi yminañ:

—Jadachambi njihuiyibich co janch jada' co je Huindzin Dios ti quexy y'ángel, e yi' ti xyñihu'a'ñich ma Herodes, etz jadu'n nej tük'óciy judíojäy ajcxy anajty xytuna'ñich.

<sup>12</sup>Co Pedro yjot yhuinma'ñ ymejch, chi ñicxy ma María ytijc, je Juan ytaj, je Juan huidi jääytijpy Marcos, ma anajty ajcxy jím mayjäy tügmucy y'íjtixy Dios mibijctzoogixy. <sup>13</sup>Co Pedro tijc'aguu cojxnojcy, je tiba'y'amybi, chi tük töxy'anäg ypidzimy huidi anajty yxii Rode, ixa'ñ pin je' tije'aguu cojxnojcy. <sup>14</sup>Co oy yögmidoj co Pedro je' anajty, chi ca' ytijc'aguu yaj'ahuaach. Jéyi co poiyig yñicxy tigoty co anajty tzachjotcújcity, nigapxy co Pedro je' anajty ma tijc'aguu.

<sup>15</sup>Chi je jääytijc nimay Roda:

—Mloocjiiyb jada' miich.

Chi je töxy'anäg y'adzooy co janch je' anajty. E je jääytijc ajcxy yminaangixy co ca' yi' yjëjity, hue' jada' Pedro y'ángel.

<sup>16</sup>Yam Pedro anajty tijc'aguu tzachcojxnocy co ajcxy yaj'ahuaach, chi ajcxy ijxy, chi ajcxy ooy chigiiy yjihuiiy. <sup>17</sup>Pedro cimiid ytiy'ajtejcy co huen amoñ ajcxy.

Chi yajmiidmïydacy nej je Huindzin Dios anajty ti yajpidzimy pujxtigoty. E nimay ajcxy co huen nicxy yajmiidmïydägy jada je Jacobo etz jacjadyii mibijcpidijc.

Chi Pedro ñicxy huingbi cajp.

<sup>18</sup>Co yxiimiiy, huin'it soldadtijc ajcxy ooy ytigiiy huambi jihuiiybi huinmay'ahuidijty, com ca' nejhuiiygixy nej je' anajty ti ytunyii ti yjadyii miid Pedro ycixpi. <sup>19</sup>Chi Herodes ni'ane'mdiy huen nicxy yaj'ixtäy Pedro. E co ca' yajpaty, chi pijctzoy tiy'ajt ma soldado ajcxy huidi anajty Pedro ti ycuend'adyii. Chi ni'ane'mdiy huen ajcxy nicxy yaj'ögyii. Chi Herodes chooñ jím Judea, chi oy chinaydacpicy jím Cesarea.

### Herodes y'ögy

<sup>20</sup>Herodes janch ymijotmätpy anajty je jääytijc huidibi tzinaayb jím Tiro etz Sidón. Chi je Tiro etz Sidón jääytijc ajcxy ñaygapxi nej jëbi huingohuägihuaangixy je rey. E ymimadac ajcxy co migapxy je Blasto je mijtungmiidpi maabi rey Herodes ytijc. E chi ajcxy pijctzoy co huen tzip ciixy naxy, com co ajcxy xijc mooc jím anajty yajtzoongixy ma rey ñaaxjot. <sup>21</sup>Chi Herodes agapxtujcy tük xii, chi je reyhuit yajtigiiy, chi iñaydac paty ma ycötujctac, chi migapxy ajcxy je jääytijc. <sup>22</sup>Chi je mayjäy ajcxy ytigiiy mic capxp miydaacp, chi ajcxy yminaangixy:

—Jada jääytijc huidibi capxp, ca' jada yjäiyty, jadu'n yi' nej tük dios!

<sup>23</sup>E huin'itiy Huindzin Dios y'ángel yajpa'mbejty Herodes, com ca' anajty huindzigiy cömay je Dios. Chi y'o'cy, ting je' tzütztaayi.

**24** Je Huindzin Dios y'ayuc mibijc'lidichpy anajty jääy, e yajcapxhuäcxp anajty hueñytimma'amyty.

**25** Co Bernabé etz Saulo ajcxy ytungmay jim Jerusalén, huin'it chooni ajcxy jim ymiidnicxy huidibi anajty yxii Marcos.

**Bernabé etz Saulo yajtzondaaccixy  
ytung huidibi ajcxy pátip**

**13** Ma je' ajcxy huidi mijpidacp Jesús jim Antioquía, jim anajty jadyii huidi Dios y'ayuc yaj'ixpijcp anajty, etz nañ huidibi tiy'ajt najtzcapxiyyb. Jim anajty Bernabé etz Simón, huidi anajty ajcxy ytijpy el Negro, etz Lucio huidi tzoon Cirene ñaaxjot, etz Manaén huidi tüg yeectac miid Herodes, huidibi ane'm jim Galilea, etz Saulo. **2**Tüg xii ajcxy ñayyöymújcigixy jaygay jay'ügy Dios ojadajtcixy. E chi je Espíritu Santo ñimaayi:

—Huen pidáacigich ajcxy Bernabé etz Saulo ahuing jígix ajcxy ytunipy ma je tung tiibi nyajnihuohuüyich.

**3**Chi ajcxy yjacDios'ojadajty etz yjac'ayuu'ajty, e chi je jääy ajcxy cñixajy Bernabé etz Saulo, e chi ycapxycijxy miid je' ajcxy.

**Je apóstoles ajcxy capxhuäxcxicxy  
Dios y'ayuc jim Chipre**

**4**Chi jada' je Espíritu Santo yquejxi Bernabé etz Saulo huen nicxy Seleucia, e jim ajcxy ybarcotigiiy nicxy ajcxy jim Chipre mejy agujcpi. **5**Co jim ajcxy yja'ty ma barco yjättac huidi yxii Salamina, chi ytigiiy Jesús y'ayuccapxhuäcxp ma je judíojääy

ajcxy naymujctac. Tzooñ je Juan anajty nañ jadu'n je' anajty Bernabé etz Saulo pubéjtip. **6**Huidijttay ajcxy ma je naax mejy'agujcpi, e yja'ty ajcxy ma je cajp huidi yxii Pafos. Jim ajcxy paty tüg judíojääy huidi anajty yxii Barjesús, hue' je' anajty huijyjääy, e ñaydijyii anajty co Dios ytiy'ajt najtzcapxiyyi, e ca' anajty yjanchity. **7**Je huijyjääy ooy miid ñaymigüg'adyii anajty je huidibi ane'm jim, hue' anajty yxii Sergio Paulo. Je Sergio Paulo ooy anajty ycohuinmal'niity, ooy y'ixpícyity. Chi ni'anemdiy co huen nicxy yajtzonyii Bernabé etz Saulo. Com je Sergio Paulo anajty midoochuaani je Dios y'ayuc. **8**Je huijyjääy, huidi nañ jadu'n yajtijp Elimas, midziptzoñ Pablo etz Bernabé, e tüccil'y capx'aduga'ñ ca'ydi je gobernador ymibicy. **9-10**Chi Saulo, huidibi nañ jadu'n yajtijp Pablo, miid je Espíritu Santo huindiiçpejty je huijy jääy, e nimay:

—iOoy mjibicjäity miich, ooy m'aniijity, mujcu' miich xy'ung'ajtp, ooy mmidzip'aty piñjaty oyjot oyhuinma'ñ miid! **¿Mina** m'ixmadza'ñ nej mdzachyajtigoya'ñ je Huindzin Dios ytiy'ajt?

**11**Jadachambí je Huindzin Jesús xychachytunaamb, e mhu'ñmip huiintz, etz ni ca' je xiimbí tzojc m'ixipy.

Chi je huijyjääy mic'am yhui'my huiintz coodz, chi ixtay piñ oc-huijtznicxiib com ca' anajty y'oc'ijxní. **12**Co je gobernador jadu'n ijxy, chi mijpidacy Jesús y'ayuc, e chi ooy jihuiiy huinmaay nej Pablo nimiydägy je Huindzin Jesús y'ayuc ytiy'ajt.

**Pablo etz Bernabé yajpátcíxy  
jím Antioquía etz Pisidia**

<sup>13</sup>Chi Pablo etz ymigüjtjc ajcxy miid ybarcotigiiy, chi ajcxy ñicxy Perge ma Panfilia ñaaxjot. Chi Juan puyöyüduutni Pablo etz Bernabé, e chi ñicxní Jerusalén.

<sup>14</sup>Pablo etz Bernabé ñajxy jím Perge oyja'tcixy jim Antioquía ma Pisidia naaxjot. Sábado xii ajcxy ytigiiy ma je judíojäy ajcxy ñaymujectac, chi ajcxy ixtactay. <sup>15</sup>Co ñecycapxtay ma Moisés ñecy etz Dios y'ayucnajtzcapxiyyibi ñecy, chi je naymujectac huindzin quejxy ayuc ma Pablo ajcxy, ñimaayi:

—Migüjtjc, pen mmiid ayuc tiy'ajt miid jääy ycixpi jëbi cham myajnimäy ajcxy.

<sup>16</sup>Chi Pablo ytinayiý, yci' miid ytiy'ajt yecy co huen amoongixy, e nimay ajcxy:

—Midoogix, miich Israel jääy ajcxy, etz huidibí Dios yajmij'ajtp. <sup>17</sup>Je Israel jääy Dios huin'ljxy iich'ajt nmij'ap nmijteedy jecy'ajtj etz yajyujcpejt ajcxy micho'n co anajty ajcxy jím yjactzinäy Egipto ñaaxjot. Chi ajcxy yajpidziiimni miid Dios ymic'ajt. <sup>18</sup>Dios je' ajcxy mihiundinay huixchiguipx jímijt jím mijtigüduum. <sup>19</sup>Je Dios huixtujc it naax cajp yajtigoy huidi anajty jím tzinaayb Canaán ñaaxjot, etz yajmoy je naax iich ajt nmij'ap nmijteedy jecy'ajtj jigix ajcxy jím chinähuipy. <sup>20</sup>Midaax migo'px jahuixchigipx majc jímijt Dios mic'ajt mooy juez ajcxy huen ane'myii Israel jääy ixti mabaad Samuel je Dios y'ayucnajtzcapxiyyib ytungbijcy. <sup>21</sup>Huin'it ajcxy tûg rey

píjctzoy huidi ane'miib ajcxy. Chi Dios yajreytigiiy Saul huidi tuun huixchigipx jímijt. Je Saul yteedy hue' je' anajty yxii Cis, hue' je' anajty Benjamín y'ap y'oc. <sup>22</sup>Chi Dios tungbijcy Saul e yajreytigiiy David, chi Dios yminañ: "Ti nbaadyich David, Isaí ymang, tûg yéydiç huidibí cuydundähuiipy nej ndimdzociyich." <sup>23</sup>Ma David y'ap y'oc Dios yajnibijcy Jesúś, jigix nihuänipy yajniñzögipy je Israel jääy ajcxy, jadu'n nej anajty jécyip Dios yaj'ahuaniiy ajcxy. <sup>24</sup>Ca'ni anajty Jesúś miiñ co Juan, je Bautista, capxhuäcxy Dios y'ayuc ma je Israel jääy ajcxy, nimaaygixy co copicy huen jothuimbijtcixy ma Dios, e huin'it jëbi ñiibéjtcixipy. <sup>25</sup>Co anajty Juan y'o'cin huingon, chi yminañ: "Ca' iich njéjity je Cristo, jadu'n nej mminaangixy. Jayijp ti nmiiñich, jac'axam miina'ñ je Cristo; jacmí'ajt miid je' ca'ydi iich. Ca' xypaadyich nicxy yi' ycïghuin nguejich."

<sup>26</sup>Chi Pablo yjacminañ:

—Migüjtjc, Abraham y'ijx y'oc etz pinjaty yajmij'ajtp Dios, Dios ti xyajniguexy jada ayuc nej ajcxy jëbi m'alma niidzoocin paady. <sup>27</sup>Je jääy ajcxy huidi anajty ajcxy tzinaayb jím Jerusalén etz tungmiidpi ajcxy, ca' ajcxy nejhuip piñ je' anajty je Jesúś, ni ca' anajty huinjhuiiygixy y'ayucnajtzcapxiyyibi ajcxy y'ayuc huidibí anajty yajcapxp ma ajcxy ñaymujectac huindüg sábado. E je' ajcxy ci'm yajpocycäy Jesúś, e cuyduñ nej anajty ajcxy yjaybetyity ma Dios ñecy. <sup>28</sup>Oy ajcxy ca' paty pocy nej yaj'öccixipy Jesúś, chi ajcxy nibijctzohuiiy ma Pilato co

huen n̄icxy yaj'ögyii. <sup>29</sup>Co je jāy ajcxy cuydunday jadu'n nej anajty yjaybētyity ma Dios y'ayuc miid je' ycixpi, chi ajcxy yajminajcy cruidzcíxy, etz oy yajnaaxtigiiygixy. <sup>30</sup>E Dios je Jesús yajjugypijc co anajty ti y'ögy. <sup>31</sup>Chi canaag'oc ñayguëxigo'ci ma ymigügtijc huidi anajty ti ymiidhuididiyii co chooñ Galilea ñicxy Jerusalén. Jadachambi yi' je' ajcxy huidi tiy'ajt yejcp y ma je jāy ajcxy.

<sup>32</sup>Je oybi ayuc iich miich ajcxy nyajmiidmiydacpy cham, huidi Dios yajnimay iich'ajt nmij'ap nmijteedy jecy'ajty. <sup>33</sup>Je oybi ayuc ti Dios cuyduñ cham ma iich ajt co yajjugypijc Jesús co y'o'cy. Jadu'n yi Dios y'ayuccojaaybi jaay jecy'ajty ma je Salmo necy mimetzpi ma Dios jadu'n yminañ: "N'ungich cham ti nyajjuugypicyich."

<sup>34</sup>Miid jadayaabi ycixpi co Dios ti yajjugypicy Jesús co y'o'cy, jigix ñinícx ca yhuindigooyipy jadu'n anajty jaybētyity ma Dios ñecy ma Dios jadu'n yminañ: "Nmöhuaamyich miich ajcxy je conúcxin huidibi nyajnímaayich je David." <sup>35</sup>Paady nañ jadu'n Dios y'ayuccojaaybi jaay jadüg'it, ma yminañ: "Ca' Dios a'lixiñ nicxy y'ung ñinícx yhuindigooy, je y'ung huidibi miid huädz jot huinmañ."

<sup>36</sup>Com janch co je David Dios huin'ijxy, jigix ane'mipy yi' yjuugy ymigüg ajcxy. E co ytung yajmay, chi y'o'cy, e je' y'alma ñaybaatti miid je y'ap yteedy y'alma, e je' ñinícx huindigooy je! <sup>37</sup>Je Jesús huidibi Dios yajjugypijc ca' je' ñinícx yhuindigooy. <sup>38</sup>Migügtijc, jébi mnejhuiygixy, co je

pocyhuinmeecxín yaj'iihuäcxy yajcapxhuäcxy miid Jesús ycixpi. <sup>39</sup>Miid je' ycixpi pinjaty mibijcp ti ypcocyajhuinmeecxixy huidibi Moisés yley anajty ca'p pocyhuinmeecxín yecy. <sup>40</sup>Nayguend'ájtigix, ix xyajcidacpejtcix je mij ayo'n jadu'n nej Dios y'ayuccojaaybi jaay jecy'ajty co Dios jadu'n yminañ:

<sup>41</sup>Midoogix iich n'ayuc, miich ajcxy nixiicpi yajxiicpi, nay'adzigfíiyigixy, ix m'alma myajtigooygixy. Com iich Dios ndumybich tüg mijhuinmañ ma miich ajcxy mxii mdiempo. May miich ajcxy ca' mmibigipy, oy pin xyjayajmiidmiydáaccixipy.

<sup>42</sup>Co Pablo ajcxy ypidzimy ma yi judíojäy ñaymujctac, chi je jāy huidibi ca' yjudíojäyity nimay je Pablo co huen nañ jadu'n yajmiidmiydägiyib ma je jadügpi sábado. <sup>43</sup>Co ajcxy yöyühuäcxni ma nayyöymujctac may judíojäy etz mayjäy huidi ca' yjudíojäyity huidibi jiijptigiyiy je judíojäy y'ixpíjcin, panicxy ajcxy je Pablo etz Bernabé. Pablo etz Bernabé capxhuijy ajcxy co huen panícxixy je tiy'ajt jadu'n nej Dios tiibí tuñ may'ajt miid jāy ycixpi, e ca' ajcxy ixmadzipy.

<sup>44</sup>Co sábado yxii paty, chi jāy ñayyöymujci jahuenjaty cajp jāy ycanicxtay co anajty tzachmidoohuaangixy Dios y'ayuc. <sup>45</sup>Ca' anajty ajcxy yjotcújcity co je judíojäy ajcxy ijxy je mayjäy. Chi ajcxy ooy yjot'ambijccoty ni'lojiygixy etz nimaaygixy oy ni nej Pablo. <sup>46</sup>Chi Pablo etz Bernabé ytigiiy miccapxpi yminañ ajcxy:

—Copicy anajty co iich miich nyajnímáhuipy Dios y'ayuc jayíjp. Com ca' mgöbigaangixy Dios y'ayuc, e co ca' mnaybidáacigixy tudägy ma jugy'ájtin miid huinixiibi, nicxyich n'ocyajnímäy ajcxy Dios y'ayuc huidibi ca' yjudíojäity. <sup>47</sup>Com jadu'n xy'ané'myich ajcxy yi Huindzin Jesúz, e xyñimaayich ajcxy:

Tí iich miich nbidägy jadu'n nej tüg tñicxin jajin ma tüg'óciy naaxhuiñybí jayíjigix myajnejhuiñipy ajcxy je nñidoocin jiguembaad huindu'my naaxhuiñ.

<sup>48</sup>Co ajcxy jadu'n midoy huidibi ca' yjudíojäity, chi ajcxy ooy nígi yjotcugiyy, e chi ajcxy yminandacy co je Huindzin Jesúz y'ayuc ooy anajty y'óity. E may ajcxy mibijcy huidibi anajty Dios tí yajnigödungiy co paatip jugy'ájtin huinixiibi. <sup>49</sup>E jadu'n jim yajcapxhuäcxy Jesúz y'ayuc ma je jimbí naax cajp. <sup>50</sup>E je judíojäy ajcxy minaygapxi nijéjity töxyjäydjc ajcxy tudägypi huidibi Dios yajmij'ajtp, etz je mijjäydjc, e je' ajcxy miid mibidigý Pablo etz Bernabé co pahuojpquégaangixy ma jejimbi naaxjot. <sup>51</sup>Chi Pablo etz Bernabé ycig huinhuojpy, je' je' tiy'ajtip co ca' jäygidacy ajcxy nej jayí anajty ytungixy. Chi ajcxy nícxni jim Iconio. <sup>52</sup>E je' ajcxy huidibi mijpidaacp Jesúz ooy anajty ajcxy yjotcujcity. E ymiid anajty ajcxy je Espíritu Santo ma yjot yhuinma'ñ.

### Pablo miid Bernabé jim Iconio

**14** Jim Iconio Pablo etz Bernabé ytigiiy ajcxy

yquipxyi ma je judíojäy ñaymujctac, e oy yajxon ajcxy capxhuäcxy Jesúz y'ayuc. E may judío etz griegojäy ajcxy ymibijcy. <sup>2</sup>Je judíojäy ajcxy huidibi anajty ca' ymibijccixy nigapxcoty ni'ojuigoty ajcxy huidibi ca' yjudíojäity huen je cajp jayíajcxy mijotmädipy je mibijcpidjc. <sup>3</sup>Miid jada ycixpi Pablo etz Bernabé yhui'my je' ajcxy jecy etz capxhuäcxcixy ajcxy Dios y'ayuc huinmic jotmic etz je Huindzin mijotcujc'ajtcixy ooy, e mooyí ajcxy je mic'ajt jébi ajcxy pa'mjäy yajtzögipy etz mijhuinma'ñ tungixy huidibi ijxpejt'ajtp ma Dios ymic'ajt. <sup>4</sup>E je cajpjäy mejtzpicy je' anajty ajcxy, nijéjity ymijpidacpy ajcxy yi judíojäy, etz nijéjity ymijpidacpy ajcxy je Dios y'ayuccapxhuäcxi. <sup>5</sup>Chi nijéjity judíojäy etz huidibi ca' yjudíojäity ñaygapxi miid tungmiidpi co mijotmätcodaangixy etz tim tzaagögädzaangixy Pablo etz Bernabé. <sup>6</sup>Co Pablo etz Bernabé nejhuiyy, chi ajcxy yqueecy nícxny ajcxy jim Listra etz Derbe jim Licaonia, e majaty naax cajp huidi huinduy'agonbi. <sup>7</sup>Jim ajcxy capxhuäcxy Jesucristo ytiy'ajt nej jébi ajcxy huaad y'alma nñidoocin paatcixy majaty cajp huingtonbi.

### Tzaagätzcixy Pablo jim Listra

<sup>8</sup>Jim Listra anajty tüg yeydiyc iñäy tecyma'tpi, caminaabi anajty yoy, com jadu'n anajty yma'xung'aty. <sup>9</sup>Je tecyma'tpi amido'ijtpy anajty Pablo y'ayuc, e Pablo ijxpy anajty co ymiid mibijcín nej jébi chögy. <sup>10</sup>Chi Pablo mic nimay:  
—Tinaayig.

Chi je tecyma'tpi tūg tipy ytinaygugiiy, e chi ytigiiy yöyb.  
**11** Co je mayjäy ajcxy ijxy nej Pablo anajty pa'mjäy ti yajtzögy, huin'it ajcxy ytigiiy huambi jihuiiybi miid Licaonia ayuc chachminaangixy:  
 —iDios ajcxy jadu'n nej jääy ti ycidaaccixy ma iich ayt!

**12** Yminaangixy co Bernabé je' anajty Júpiter, e je Pablo je' anajty Mercurio, com je' anajty capxp. **13** E je Júpiter teedy huidibi anajty tumb jim ma je Júpiter chajptijc cajppäbi, mimiin toro ajcxy etz pijy. E je teedy miid je jääy ajcxy yhuindzigihuaangixy etz ojadadaangixy anajty Pablo etz Bernabé, yajl'ögaangixy je toro ajcxy. **14** Co Pablo etz Bernabé nejhuiiy, ca' ajcxy jäygädacy nej jääy anajty ajcxy y'idiidzaangixy, chi ajcxy ci'm yhuit agiidziiy, e ytigiiy ajcxy mayjäy'agujc yam chachminaangixy:

**15** —iYéydijctijc ajcxy! ¿Nej co jada jadu'n m'idiitzcixy? Nañ jadu'n iich ajcxy jäyity, jadu'n nej miich ajcxy. Paady iich ajcxy ti nmingixy ma miich ajcxy mgajp jigix ajcxy m'ixmadzipy jada jadu'mbi huinma'ñ huidibi ca' choobaady ma Dios. E mijpidacaaccixp je Dios juugypi huidi oyduñ tzajp etz naaxhuiñbi, je meyj etz tūgl'ociy tijaty ya n'líxim. **16** Jecy'ajty Dios ixmajch je jääy ajcxy huen túngixy nej tzojccixy. **17** Oy Dios anajty jayecy tiy'ajt co je' Diosity, jatuñ jadu'n yi oybi miid miich ajcxy yciixpi. Dios yi' yajtuub etz yecy oybi cosecha e xymooyim mijcajee huidi ngaayim n'uucim e xyajjotcugiiyim.

**18** Oy anajty Pablo jadu'n jadim tzachnimaaygixy, ca'p ajcxy mimadacy co yi jääy ajcxy ca'p yajl'öccixipy je toro co anajty yhuindzigihuaangixy.  
**19** Huin'it xii nijéjity judío jääy yja'ty, chooñ jim Antioquia etz Iconio. Chi ajcxy yajnimay je mayjäy co huen midziptzoongixy Pablo etz Bernabé. Chi miç'amy je mayjäy midziptzoon Pablo etz cögäch ajcxy. Hue' ajcxy tiyj ti anajty yajl'öccixy. Chi ajcxy oy ixjugucy cajppa!. **20** Chi je apóstoles ajcxy jübigiiy je Pablo, chi je' ypidig, e ñicxy jadiig'oc cajpjoty. Com jabom Pablo etz Bernabé chooñ, ñicxy ajcxy jim Derbe.

**21** Co Pablo etz Bernabé jadu'n capxhuäcxy je Jesucristo y'ayuc oybi jim Derbe, chi mayjäy ajcxy mijpidacy Jesús. Chi Pablo etz Bernabé ajcxy yhuimbijtjy Listra, Iconio, etz Antioquia. **22** Jim ajcxy jotmicmigapxy je mibijcpidijc ajcxy, e capxhuijy huen tūgijip mibijccixy Dios y'ayuc, nimaaygixy:

—Co ndigihuaanim ma Dios y'anem' my copicy co nyajnañxim may ayo'n. **23** Cajp cajp majaty mibijcpidijc yajpaady jim Pablo etz Bernabé yajnibijcy nijéjity yéydijctijc huen nigohuajc'ajtcixy je jääy ajcxy huidibi mijpidacp Jesús. Co anajty ti yajnibijcy je' ajcxy huidibi nigohuajc'adipy, chi jaygay ajcxy y'ijty etz Dios mibijctzoy miid je' ajcxy yciixpi.

**Pablo miid Bernabé yhuimbijtcixy  
Antioquia jim Siria naaxjot**

**24** Pablo etz Bernabé ñajxy ajcxy Pisidia oy ajcxy yja'ty jim Panfilia.

**25** Chi Pablo etz Bernabé Jesús y'ayuc capxhuäcxí jím Perge, chi ajcxy ñicxy jím Atalia. **26** Chi ajcxy jím ybarcotigiiy ñicxcixy jadügtec y jím Antioquía ma anajty ajcxy tì yajniibigyii Dios chójcin miid je tung huidibi anajty tì yajcixcixy. **27** Co ajcxy yja'ty jím Antioquía, chi ajcxy huoomujcy je jääj ajcxy huidibi anajty mijpidaacp Jesús, e yajmiidmiydactay tüg'óciy nej anajty Dios tì ytuñ miid je' ajcxy ycixpi, nej anajty Dios tì yaj'ahuäch je tü'a nej huaad mibicy ajcxy je huidibi ca' yjudíojäity. **28** Pablo etz Bernabé ijt ajcxy ooy jím jecy miid je mibijcpidijc ajcxy.

**Mibijcpidijc ñayyöymujci  
ajcxy jím Jerusalén**

**15** Je huin'it tiempo nijéjity jääj huidi tzoon Judea yja'ty ajcxy jím Antioquía, e ytigiiy yaj'ixpíjcp ma ajcxy je huidibi mijpidaacp Jesús, yminaangixy: "Pen myajniidzögamy ajcxy yi m'alma, copicy co ajcxy myajtiy'ajtti'huiipy jadu'n nej Moisés y'ane'my." **2** Chi Pablo etz Bernabé ñaymidziptzongooti ajcxy miid huidi anajty ajcxy tzomb jím Judea, e ca' ajcxy ñay'ayuc-huinjhuiiy. Chi jada' yajniibejti Pablo etz Bernabé etz jacjadyii mibijcpidijc huen nicxy ajcxy Jerusalén yajtiydigiy ma je apóstoles ajcxy etz huidibi ajcxy nigohuajc'ajt je mibijcpidijc jím Jerusalén.

**3** Je mibijcpidijc huidibi anajty ajcxy jím Antioquía oy ajcxy tüjjiphuohuïy Pablo etz je' ajcxy huidi nicx miid Pablo. Chi Pablo etz miid yjaymiidtijc

ajcxy ñicxy, e ñajxy ajcxy Fenicia ñaaxjot etz Samaria ñaaxjot. Yajmiidmiydaaccixy je mibijcpidijc cajp cajp jadu'n nej jääj ajcxy huidibi ca' yjudíojäity tì yjothuimbijtcixy etz yajmij'adaangixy Dios. E tüg'óciy mibijcpidijc ooy ajcxy jäägidacy je Pablo y'ayuc.

**4** Co Pablo etz Bernabé ajcxy yja'ty jím Jerusalén, chi je mibijcpidijc ajcxy cöbijci je apóstoles ajcxy, etz je' ajcxy huidi nigohuajc'ajt anajty je mibijcpidijc. Chi Pablo yajmiidmiydactay nej anajty Dios tì ytuñ miid je' ajcxy. **5** Chi nijéjity fariseojäy, tiibi anajty mibijccixy Jesús, ytinayigj ajcxy juntijoty, e yminañ ajcxy:

—Copicy co huen yajtiy'ajttiy je jääj huidibi mibijcp Jesúus huidi ca' yjudíojäity, e copicy nyaj'ané'mim co huen ajcxy Moisés ycötújcin cuyduuni.

**6** Chi ñayyöymujci je apóstoles ajcxy etz huidi ajcxy nigohuajc'ajtp je mibijcpidijc, co capxyöyaangixy je fariseojäy y'ayuc nej yhuí'mip.

**7** Ca' ajcxy tzojc ñay'ayuc-huinjhuiiy, chi Pedro ytinayigj yminañ:

—Migügtijc, mnejhuiiyb ajcxy co jayhuin Dios tì xyhuin'ixyich ma miich ajcxy, jígix nyajnímähuiibich jääj ajcxy huidibi ca' yjudíojäity je Jesús ytìy'ajt oybi nej ajcxy y'alma niidzoocin paadipy. **8** E Dios huidi nejhuiiyb jääj yjot yhuinmañ xyaj'ijxich je tiy'ajt co yejcy Espíritu Santo ma yi' ajcxy nañ tím jadu'n nej ytuñ ma iich ajt. **9** Dios tú'cij ytuñ miid iich ajt etz miid yi' ajcxy, miid co yi' ajcxy mibicy

Jesús paady Dios yajhuaatzí ajcxy yjot yhuinma'ñ. <sup>10</sup> Jadachambi, čnej co ca' mhuinjihuühuaangixy mibigaangixy nej Dios ytuñ miid huidibi ca' yjudíojäity? ¿Nej co adzip myajnihuidzaangixy je costumbre huidi ni iich ajt ni n'ap ndeedy ca' ti mimadägy nicxy cuydundaaygixy? <sup>11</sup> Janch iich ajt nmibijcim co miid je may'ajt huidi Jesús ti tuñ miid iich ajt ycixpi ti nbaatim n'alma ñidzoocin. Nañ tim jadu'n je' ajcxy huidi mibijc Jesús huidi ca' yjudíojäity ypaat y'alma ñidzoocin miid je may'ajt huidi Jesús ti tuñ.

<sup>12</sup> Huin'it je jay ajcxy y'amonday, y'amido'ijtcixy nej Bernabé etz Pablo nimiydaaccixy nej anajty Dios ti tuñ miid yi' ajcxy, jadu'n nej ajcxy ti yajtzögy pa'mjay miid Dios ymic'ajt, etz jac tijaty mijhuinma'ñ huidi ti tuñ ma yi jay ajcxy huidi ca' yjudíojäity. <sup>13</sup> Co Pablo etz Bernabé ajcxy miydactay, chi Jacobo yminañ:

—Migütiyc mido'mbíjcigich ajcxy iich n'ayuc. <sup>14</sup> Simón Pedro ti xyajmiidmiydaacim nej Dios may'ajt ti tuñ oga'n ma huidibi ca' yjudíojäity, co huin'ijxy huidi yi' yjäy'adaanip ma yi' ajcxy. <sup>15</sup> Quipxy jada ñaybadyii miid huidi je Dios y'ayucnajtzcapxiibí jecy'ajty ycojaj, <sup>16</sup> co jadu'n yminañ:

Co anajty jadu'n ti y'ocjadyii, chi nhuimbidipyich ya naaxhuiñ. Nyaj'oyihuibich jadüg'oc je naax cajp huidi David anajty y'ane'myb huidi anajty ti y'octigooybi jadu'n nej tüt tijc huidi ti yciday. Ma David y'ap y'oc

nyaj'a'oyihuibich jadüg naax cajp, jadu'n nej jay ytijc cojy huinjemybi.

<sup>17</sup> Jigix jacjadyii jay y'ojadadipy ajcxy yi Dios. Nañ jadu'n je' ajcxy huidi ca' yjudíojäity, huidi iich njay'adaanip.

<sup>18</sup> Jada'n je Huindzin Dios jecyip jada tiy'ajt jadu'n yejcy.

<sup>19</sup> Chi Jacobo yjacminañ:  
—Paady iich jadu'n nmina'ñich co ca' huaad n'amayiiyim ajcxy huidi ca' yjudíojäity huidi ajcxy ti mijpidägy Dios. <sup>20</sup> Hue' janchtiy tzoc nijayíiyim co ajcxy ca' tzüdzipy huidi jay yajhuindzigiiyb ídolos, etz ni ca' huaad migapxcixy huingbi töxyjäy, etz ni ca' huaad tzützcixy iyujc huidijaty jay yöch-huiidypi, etz ni ca' huaad jiicxcixy tijaty iyujc ni'py. <sup>21</sup> Jecy'ajty ixti chamni tüt tüt cajp, ji piñ iihua'cyp capxhua'cyp Moisés yley majaty nayyöymujctac naag naag pocxinxií.

<sup>22</sup> Chi je apóstoles ajcxy etz je huidi nigohuajc'ajt yi mibijcpidijc, miid tüt'ociy Jesús yjäy pidacy ajcxy yhuinma'ñ co huin'ixaangixy nijejity jay ma je' ajcxy etz quexaangixy jim Antioquía quipxyi miid Pablo etz Bernabé. Chi ajcxy yajni'bejty Judas, huidi nañ jadu'n yajtijpy Barsabás, etz miid Silas, yeydijctijc huidi ajcxy capxpaadip. <sup>23</sup> E je' ajcxy yajmiguejxy necy nej anajty ti jaay: "Iich ajcxy apóstoldijc, etz huidi nigohuajc'ajt yi mibijcpidijc, etz nidüg'ociy mibijcpidijc, cham iich ajcxy nguexy capxpocxin ma ajcxy mibijcpidijc huidi ca' yjudíojäity huidi ajcxy tzinaayb

jim Antioquía, etz huídi ajcxy tzinaayb Siria etz Cilicia ñaaxjot. <sup>24</sup>Tí iich ajcxy nejhuiyich co nijéjity jay ti xyñinicxcixy, choñ ma iich ajcxy, ca' iich ajcxy ngötujcin mooy, e xy'amayiiygixy jim miid y'ayuc, e xyajhuinma'ñytigoya'ñ ajcxy, co ajcxy xyñimaaygixy co copicy co myajtij'ajttihuij ajcxy m'ung, etz mbayöiyip ajcxy je Moisés ycötújcin. <sup>25</sup>Paady iich ajcxy ti nnaygápxigixy nidüg'óciy co nyajni bedipyich nijéjity jay huidi yajpaatp ma iich ajcxy co huen nicxy xy'íjxcixy niguipxý miid nmigügtijcich huidi ooy ndzocich, je Bernabé etz je Pablo. <sup>26</sup>Je huidi ajcxy yjugy'ajt ti yoxo ti toogy miid ajt nHuindzin Jesucristo ycixpi. <sup>27</sup>E jadu'n yam nguexyich ajcxy Judas etz Silas, e yi' ajcxy ci'm xyajmiidmiydägipy tüg'óciy iich ajcxy n'ayuc. <sup>28</sup>Tí je Espíritu Santo huinma'ñ pidägy ma iich ajcxy nhuinma'ñ etz iich ajcxy ti nhuinma'ñ nbidägyich, co ca' nyajnibigipy ajcxy tijaty ayuc tzaachypi, jëyi janchtiy je huidi copícyip. <sup>29</sup>Copicy co ca' ajcxy mdzüdzipy huidi jay yajhuindzigiib ídolos, ca' ajcxy ni'py mjíicxcixipy, ni ca' ajcxy mdzüdzipy iyujc huidi yoc-huiity ti y'ögy, e ca' ajcxy mmigapxtigooygixipy huingbi töxyjäy. Pen mguydundaayb ajcxy jada ané'min, oy anajty mdungixy. E Dios ajcxy xypubedipy xypudigihuipy."

<sup>30</sup>Jadu'n je' ajcxy huidi ti yajquexy nicxy ajcxy jim Antioquía. Jim ajcxy huoomujcy je mibijcpidijc, e yajcidihiyy ajcxy je necy. <sup>31</sup>Co

je mibijcpidijc je necy capxy, chi ajcxy ooy yjotcugiyy miid je oybi ayuc tiibi anajty ajcxy yajniguexyii. <sup>32</sup>Com Judas etz Silas hue' je' anajty Dios y'ayucnajtzcapxiyybi, paady ajcxy yajjotcugiyy jot'amij moy je mibijcpidijc miid je ayuc. <sup>33</sup>Jecy ajcxy jim yhuäcxijpy, chi je mibijcpidijc miid ajcxy ycapxycijxy, yajmihuaniyy ajcxy Dios, chi ajcxy yhuimbijtni ma anajty ti choongixy. <sup>34</sup>Chi Silas yhuinma'ñypidacy co anajty yhui'ma'ñ. <sup>35</sup>Nañ jadu'n Pablo etz Bernabé ijt ajcxy jim Antioquía, etz miid jac nijéjity ymigügtijc yaj'ixpijc'idiitzcixy etz capxhuäcx'idiitzcixy je Huindzin Jesús y'ayuc ytiy'ajt.

### Pablo mimetz viaje

<sup>36</sup>Tí xii tiempo anajty ñajtzniniçxiyyi co Pablo nimay Bernabé:

—Jam'ajt nmigügtijc co'ixiyyim cajp cajp majaty ti ngapxhuäcxim Huindzin Jesús y'ayuc. Ooy njanejhuïhua'ñich nej ajcxy yajpaady. <sup>37</sup>Bernabé ymiid nicxaam yajtijp Marcos. <sup>38</sup>E je Pablo ca' a'ixiy co miid nicxip Juan, com ti anajty y'locpuyöydúutibi jim Panfilia, e ca' anajty ti yjacmiidyajtüyöyii je tung. <sup>39</sup>E ca' ajcxy ñay'ayuc-huinjihuiyi miñ xyipy. Chi Bernabé miidnicxy Marcos e ybarcotigiiy ajcxy, chi ajcxy ñicxy jim Chipre. <sup>40</sup>E je Pablo abicy huin'ijxy Silas huidi anajty miid nicxa'ñ. Chi je mibijcpidijc miid ycapxycijxy, chi chooni ti anajty je mibijcpidijc yajmihuaniyyi Dios, <sup>41</sup>chi ñajxy jim Siria ñaaxjot

etz Cilicia ñaaxjot jot'amijmooy je mibijcpidijc.

**Timoteo mijhuäcpejty  
je Pablo etz Silas**

**16** Chi Pablo etz Silas yja'ty ajcxy jim Derbe etz Listra. Jim ajcxy paty tüt jääy huidi anajty yxii Timoteo huidi anajty mijpidaacp Jesús. Judío jääy anajty ytaj'ajtpy, e griego jääy anajty yteedy'ajtpy. Je' ytaj nañ ymibijcyp anajty Jesús. <sup>2</sup> Je jääy ajcxy huidi yajmij'ajtp Jesús jim Listra etz jim Iconio ooy anajty oy nimiydaaccixy Timoteo. <sup>3</sup> Pablo ooy jatzojcy co Timoteo ycajäymiid'ajti. Chi Pablo yajtiy'ajttiyyi Timoteo, jigix ca' ymijotmädiyyb je judío jääy huidi anajty ajcxy jim tzinaayb, com tüt'óciy ajcxy nejhuüy co griego jääy teedy'adyyi. <sup>4</sup> Cajp cajp ma anajty ajcxy ñaxy yajmiidmiydaaccixy ajcxy je mibijcpidijc je cötujcin huidi je apóstoles ajcxy, etz huidi nighouajc'ajt je mibijcpidijc jim Jerusalén. <sup>5</sup> Je' ajcxy huidi yajmij'ajtp Jesús cajp cajp nügi anajty yjotmicpijccixy, etz mijpidaaccixy Dios y'ayuc, etz nimayiy'idiitzcixy jabom jabom.

**Pablo yhuin'ijx tüt Macedonia jääy**

<sup>6</sup> Je Espíritu Santo ca' a'ixiy nicx capxhuäcxixy Dios y'ayuc jim Asia ñaaxjot. Paady ajcxy huingduum ñicxy yajyöyñajxy ajcxy Frigia ñaaxjot etz Galacia ñaaxjot. <sup>7</sup> Chi ajcxy jim yja'ty ma Misia ñaaxtzi'b'a'n. Chi huinmay co ñicxa'n ajcxy Bitinia ñaaxjot. E je Espíritu yajnejhuiiy ajcxy co ca' yi' tzoc y ñicxcixipy. <sup>8</sup> Chi

ajcxy jüyöyñajxy Misia ñaaxjot, chi ajcxy y'idacy jim Troas. <sup>9</sup> Chi Pablo cumäyjoty huin'ijxy tüt yeydijc, huidibi yconaaixty anajty Macedonia, ytinay'ahuiiy ma Pablo yhuinduu, e ycohuaniiy, ñimäyii: "Tun may'ajt nicx jim Macedonia, e jim xypubedipy iich ajcxy." <sup>10</sup> Co Pablo jadu'n huin'ijxy cumäyjoty, chi iich ajcxy n'ixtay barco huidi nicxamb jim Macedonia. Nhuinjihuiiy iich ajcxy co jim Dios xyquéjxcixy ich jigix jim ngapxhuäcxibich Jesucristo ytiy'ajt je oybi nej jëbi ajcxy alma nïdzooçin paadipy.

**Pablo etz Silas jim Filipos**

<sup>11</sup> Chi iich ajcxy nbarcotigiiy jim Troas nicxy iich ajcxy tiyyi ma ñaax mey'agujcpi huidibi anajty yxii Samotracia. Chi com jabom ajcxy nja'tyich jim Neápolis. <sup>12</sup> Co iich ajcxy jim ndzooñ, chi iich ajcxy ñicxy jim Filipos. Filipos hue' je' romano jääy ycajp. Je' je cajp jac mijpi ma je Macedonia ñaaxpa!. Jim iich ajcxy nhuäcxijpy jecy. <sup>13</sup> Tüt sábado nicxy iich ajcxy cajppa!, mihuingon tüt mijni, ma anajty judío jääy ajcxy miidity Dios ojadajttac. Chi iich ajcxy n'ixtacy jim, e ngapxhuäcxich ajcxy Jesú y'ayuc ma je töxyjäydijc ajcxy huidi jim anajty ajcxy ti yöymujccixy. <sup>14</sup> Je Lidia anajty y'amido'ijtp. Hue' je' anajty Lidia ycogajpity jim Tiatira, e ytocpy anajty ucy huit oy jatypi. Lidia yajmij'ajtpy anajty Dios, e je Huindzin Dios yajyungiiyi yjot yhuinma'n, jigix amido'idipy nej Pablo Dios y'ayuc capxhuäcxii. <sup>15</sup> Je Lidia niibejt miid tüt'óciy

yjuugy ymigüg, chi iich ajcxy xycuhuaniiy, e xyñimáaygixich:

—Pen minamb ajcxy co nmibicyich je Huindzin Jesús, miin jättaaccix ma iich ndijc.

Chi ooy xycuhuaniiy iich ajcxy, ixti cooni jim xyajhui'myich ajcxy.

<sup>16</sup>Jadu'n yajtì tûg tecy co iich ajcxy anajty ñicxy ma Dios ojadajttac, chi iich ajcxy nbaty tûg tumbi töxy'anäg mañ'ajt miidpi huidi ooy ytiygapxy. Ymiid anajty yhuindzin ma ytuñ, e je' yhuindzin ooy anajty ymeeñbaaty co je töxy'anäg ytiygapxy. <sup>17</sup>Je töxy'anäg ypanicxy chach yam Pablo etz iich ajcxy yminañ:

—Jada yéydijc Dios tzajpjotypi ajcxy ymidumyb. Capxhuäcxí ajcxy Dios y'ayuc jadu'n nej jëbi iich ajt n'alma niidzoocin paady.

<sup>18</sup>Canaag xii jadu'n iich ajcxy xychach'amayiiy. Co Pablo chijpin, chi yhuäc-huimbijty nimay je mañ'ajtmiidpi:

—Miid Jesucristo yxii n'ane'myich, pidzim ma jada töxy'anäg.

Tim huin'itiy je ca'oybi yajyöyduuty je töxy'anäg.

<sup>19</sup>Co je töxy'anäg yhuindzin jadu'n ijxy co ca' y'ocmeeñbadaani, chi miid je' ycixpi ajcxy majch Pablo etz Silas, e yajnicxy ajcxy ma je tungmiidpi ma je' ajcxy y'agujtijc. <sup>20</sup>Co ajcxy jiiby miidja'ty ma je tungmiidpi, chi yminañ:

—Jada yéydijc ajcxy judíojäy jada, nigoo ajcxy ñaax yajmäty ycajp yajmäty, <sup>21</sup>etz yaj'ixpicy ajcxy costumbre huidi ca' huaad iich ajt ngöbijcim, e nihuaad ngatuunim, com hue' iich ajt romanøjäy.

<sup>22</sup>Chi je mayjäy ajcxy miiddziptzoon Pablo etz Silas, e je tungmiidpi ni'ane'mdiy co huen ajcxy yajniyeñ yaj'ixjeñ huen yajhuojpcixy miid matz. <sup>23</sup>Co ajcxy huojptay, chi pidacy ajcxy pujxtigoty, e ane'my ajcxy pujxtijc huindzin co huen cuend'ajtcixy yajxon. <sup>24</sup>Co je pujxtijc huindzin ypaati je cötujcin, chi pidacy Pablo etz Silas jac jiiby öc'am, e chi ajcxy ixmajch co'adzity ytecy ma je quipy huidi yxi cepo.

<sup>25</sup>Chi jadu'n yajtì mijcuctz anajty, co Pablo etz Silas chach Dios ojadajtcixy chach huin'iigixy yi Dios, e jacjadyii machyjäy chach amidoo'ijtcixy. <sup>26</sup>Chi timitiini ujx huinxijty pujxtijc poch. Chi y'ahuaatztay je pujxtijc agi', e y'adzittuttay je cadena ma tûg'óciy machyjäy. <sup>27</sup>Chi oy ymähuijy je pujxtijc huindzin. Co jadu'n ijxy ac'ahuädz pujxtijc aguu, chi yajpidziimy y'espada ñayyaj'óga'ñiyii anajty. Com hue' anajty ti je machyjäy yqueectäy. <sup>28</sup>Huin'it Pablo mic'amy migapxy je pujxtijc huindzin nimay:

—Ix nej mnayduuni, cheeby ajcxy niidüg'óciy.

<sup>29</sup>Chi je pujxtijc huindzin pijctzoy jiin, e ytigiiy poyïgy pujxtigoty, janch tziyuuyb miid tzig'ilñ. Chi ycoxitinay'ahuiiy ma Pablo etz Silas ajcxy yhuinduu. <sup>30</sup>Chi yajpidziimy Pablo etz Silas, e yaj'amidooy:

—Huindzin, ñti iich jëbi nduñ jigix niidzoocin nbáadibich?

<sup>31</sup>Chi je' ajcxy minañ:

—Mibic Huindzin Jesús etz mbaadipy niidzoocin, miich etz m'ungdöxyijc.

**32** Chi ajcxy yajnimay je Huindzin Jesús y'ayuc tūg'óciy pinjaty anajty jím ma je pujxtíjc huindzin ytíjc.

**33** Mijcuctz je pujxtíjc huindzin puji je Pablo ajcxy chaachi'au, e chi je pujxtíjc huindzin níibejttay ajcxy miid y'ung ytóxyijc. **34** Chi je pujxtíjc huindzin yajnicxy Pablo etz Silas ma ytíjc, yajcaay yaj'uucy ajcxy. Ooy anajty ajcxy yjotcujeity nidüg'óciy, com ti anajty mibijccixy Dios.

**35** Com jabom je mijtungmiidpi quejxy mutztungmiidpi jím ma pujxtíjc huindzin miid cötujcín huen najtzmadziygixy Pablo etz Silas. **36** Chi je pujxtíjc huindzin nimay Pablo:

—Ti je tungmiidpi quexy cötujcín co jébi nnajtzmadziyich miich ajcxy. Nicxcix jotcuje.

**37** Chi Pablo migapxy je mutztungmiidpi, e chi nímay:

—Romanojäy iich ajcxy. Yí cajptungmiidpi ti xyhuopyich miid matz mayjäy agujc, ni ca' jayijp ti xtyidiúñich, e ti xypidägyich pujxtigoty. ¿Nej co jadachambi xyñajtzmadzihua'ñich ameechi? Ca' jadu'n y'óiyti. Huen mijtungmiidpi ci'm miiñ xyajpidzímgixich iich ajcxy.

**38** Chi je mutztungmiidpi cijx nimiydactäy ma mijtungmiidpi tūg'óciy Pablo y'ayuc. Chi ajcxy ñay'adzigiyyi co nejhuiyi co Pablo etz Silas hue! je' anajty ajcxy romanojäy. **39** Chi je mijtungmiidpi nícxxy ci'm oy capxjotcidägy je Pablo etz Silas. Chi yajpidzimy pujxtigoty, e pijctzoy may'ajt huen huingduum nícxixni. **40** Co Pablo etz Silas ypujxtijcpidziimy, chi

ajcxy ñícxxy ma Lidia ytíjc. Jim ajcxy jadu'n ijxy mibijcpidijc, e jot'amijmoy ajcxy. Chi ñícxixni.

**Jím Tesalónica yjajti ooy capxy ayuc, ca' nay'ayuc-huinjihuíhuí**

**17** Pablo etz Silas ajcxy ñajxy Anfípolis, etz Apolonia, chi ajcxy yja'ty Tesalónica. Jim anajty judíojäy ajcxy tūg ñaymujctac.

**2** Com jadu'n anajty costumbre miidity, Pablo nicxp anajty ma judíojäy ajcxy ñaymujctac sábado xii. E tugiig sábado xii jím capxy miydacy miid je' jím Tesalónica. **3** Hue' anajty miid miydaaccixy jadu'n nej jaybecyity ma Dios ñecy co Cristo copicy ayo'n yajnaxtähui, e chi y'ögipy, huin'it yjugypigipy. Chi Pablo yminañ:

—Je Jesús huídibi y'ayuc ngapxhuäcxibich, je' je' je Cristo.

**4** Nijéjity judíojäy ymibijc ajcxy e miijyöybejty ajcxy Pablo etz Silas. Nañ jadu'n may griegojäy huidi anajty Dios yajmij'ajtp, etz maytöxyjäydiç huidijaty oy ymijpidacni ymijnicxejt etz mibijc ajcxy Pablo etz Silas y'ayuc. **5** Je judíojäy huídi anajty ca' ymibicy, yjotmätcoty ajcxy. Huomujcy ajcxy amügy jäydiç etz jibic jäydiç, etz naax cajp yajmättay, anejptuuti agojxtuuti ajcxy Jasón ytíjc'aguu tzach'ixtaaygixy Pablo etz Silas.

**6** E co ca' ajcxy paty Pablo etz Silas, chi ajcxy majch Jasón etz jacjadii mibijcpidijc. Adzip ajcxy yajnicxy pahuijch pajugujcy ajcxy jím ma cajp tungmiidpi. Yam chachminaangixy mic:

—Jada jay ajcxy je' huídi tzachyajhuinma'ñydigooyb tūg'óciy

naax cajp, nañ iyabaad ajcxy ti ymiingíxy. <sup>7</sup>Jada Jasón ti Pablo etz Silas jim yajjäätägy ma ytijc, tüg'óciy ajcxy miiddzip'adyii je César huidi ane'mb, yminaangíxy co ji jadüg rey, je' je' je Jesús.

<sup>8</sup>Co jadu'n midoy, chi ajcxy ooy yajyumiigý yaj'oxígy cajpjäy etz je tungmiidpi ajcxy. <sup>9</sup>Chi Jasón etz ymigüjtic yajmeeñyejcy, chi najtzmadzií ajcxy.

#### Pablo etz Silas jim Berea

<sup>10</sup>Co oy ycodziy mic'amy yi mibijcpidijc yajpidzimy ajcxy cajpjoty Pablo etz Silas, e quejxy ajcxy jim Berea. Co ajcxy jim yja'ty, chi ajcxy niicxy ma judíojäy ñaymujctac. <sup>11</sup>Jim Berea judíojäy ajcxy yjacmiid oyjot oyhuinma'ñ, ca'ydi judíojäy ajcxy jim Tesalónica. Je Berea jääy ajcxy ycöbjic ajcxy Jesús y'ayuc ymiid oyjot oyhuinma'ñ. Jabom jabom ixtaaygixy ma yjaybetyity ma Dios y'ayuc pen janch jadu'n ymina'ñ nej Pablo yaj'ixpicy. <sup>12</sup>May judíojäy ymibijcy etz may griegojäy huidibi ooy ymipidaacni nañ jadu'n ymibijcy, töxyjäydijc etz yëydijctijc. <sup>13</sup>Co yi judíojäy jim Tesalónica nejhuiiy co Pablo nañ jadu'n Dios y'ayuc capxhuäcxí jim Berea, chi ajcxy jim niicxy, etz yajyumiigý yaj'oxígy je cajp jääy ajcxy.

<sup>14</sup>Mic'amy ajcxy, je mijpidaacpi Jesús, yquejx Pablo mic'amy, huen niicxy jim ma mejypa!. Chi Timoteo etz Silas yjac-hui'my ajcxy jim Berea. <sup>15</sup>Je huidibi ajcxy Pablo jaymiid'ajt ymiidnicxy, miid niicxy ajcxy ixti cooni yja'ty jim Atenas. Huin'it ajcxy yhuimbijty miid tüg

ayuc co huen Timoteo etz Silas niicxy minaybadyii Pablo jim Atenas janch mic'amy.

#### Pablo jim Atenas ahuijxy Silas etz Timoteo

<sup>16</sup>Co anajty Pablo ahuixy je Silas etz Timoteo jim Atenas, ooy anajty ytajy ymay co ijxy nejhuiiy co je cajp miid ooy may quipychech, tzaadzech, etz oori oyduñ huidi ajcxy dios'ajtpy. <sup>17</sup>Paady Pablo nimiydacy Jesús ma yi judíojäy ñaymujctac miid je judíojäy etz jacjadyii jääy huidi Dios miyaaxp ojadajtp. E jabom jabom miid miydaaccixy pinjaty y'oymuje cajp cujc. <sup>18</sup>Nijejity ixpicytijc ñay'ijxquípxigixy y'ixpijkein miid Pablo. Jim huidibi ni'ixpigiiyb epicúreo ixpijkein, etz cham huidi ni'ixpigiiyb estoico ixpijkein. Chi ajcxy nijejity yminaangíxy:

—¿Ti jada jada' ajt xyajnimaayim jada yëydijc capxymaayib?

Chi jadyii yminaangíxy:

—Hue' jada ycapxhuäcxyp huingbi dios y'ayuc.

Jadu'n ajcxy yminañ co Pablo nimiydacy Jesús etz jadu'n nej jääy yjugypicy huidijaty ti y'öccixyp. <sup>19</sup>Chi ajcxy miidnicxy Pablo ma je it ma je ixpicytijc ñaymugii huidi anajty yxií Areópago, chi ajcxy Pablo nimay:

—¿Nej jëbí njájtcixich jada jemybi ixpijkein huidi miich mmimimb?

<sup>20</sup>Com ti iich miich xyajnimaayigich ayuc ca'pi yhuinjihuüiyñity, e nejhuihuaamycih ajcxy nej yhuimbizimy tüg'óciy jada ayuc.

<sup>21</sup>Tüg'óciy Atenas jääy etz nañ jadu'n huidi ajcxy jim adzinaayb,

ca' anajty ni ti tungixy, jëyi nigoobi amido'ijtcixy etz miydaaccixy jemybi ayuc tiy'ajt.

<sup>22</sup>Huin'it Pablo ytinayigy mayjäy agujc jím Areópago, e yminañ:

—Atenas jääy, n'ijxypich co miich ajcxy ooy myajmij'ajtcixy canaagnax huidibi miich ajcxy mdios'ajtpy. <sup>23</sup>Com ti xii ya n'ixyich canaagnax huidi ajcxy m'ojadajtpy, chi ti nbaatyich tüg altar ma jadu'n yjaayity: “Je Dios huidi ca' piñ ixy'adyii.” Je Dios huidi miich ajcxy m'ojadajtpy, e ca' ajcxy m'ixy'adyii, jada je' huidi nyajnimaayb ajcxy.

<sup>24</sup>Je Dios huidi oyduñ naaxhuiñbi etz tzajp etz jac tijaty, yi' je' nihuindzin'ajttayb tüg'óciy. Je Dios ca' chinäy ma tzajptiç huidi jääy ajcxy cojpy. <sup>25</sup>Dios ca' ni ti yajtigoy'ity huidi naaxhuiñjääy jamöhuaanip. Dios yi' yejcp jugy'ajtín etz huidibi nxejim, etz tüg'óciy tijaty.

<sup>26</sup>E tügpí ni'py tügpí jot ti yaj'oyiý tüg'óciy yi jääy, jigix huen tzinaaygixy huindu'my naaxhuiñ. Dios tiy'ajt yejcp nej xii tiempo yöiyi, e ma jääy jëbi huaad chinaaygixy, <sup>27</sup>jigix ixtáaygixipy Dios, jadu'n nej jihuüy ixtaaygixy tondäy xajtäy, com ca' je' jiguemity ma iich ajt nidüg nidüg. <sup>28</sup>Dios ycixpi iich ajt ndzinaayim nyücxim etz nji'ajtim, com jadu'n minañ miich ajcxy mboeta, huidibi iiy yajcojp: “Dios iich ajt xy'ungr'ajtim xy'anäg'ajtim.” <sup>29</sup>Pen Dios iich ajt xy'ap'ajt xy'oc'ájtim ca' huaad nhuinmañ nbidaacim co Dios yjadu'ñity nej oori oyduñ, plata oyduñ, etz tzaadzech quipychech huidi jääy ti yaj'oyiý miid

yci'mhuinmañ. <sup>30</sup>Dios ca' miidity jtocöduuyb je jääy chuuhuinmañ tiibi ñajxní. Jadachambi ane'mb Dios hueñytimma'amyity huen jääy ajcxy jothuimbijtcixy. <sup>31</sup>Com ti Dios yajnhuinmayiý tüg xii mina tiydunañ yi naaxhuiñbi jääy miid je yëydijc huidibi ti huin'ixy, jada tiy'ajt Dios ti yaj'ixy yajnejhuüy tügl'óciy jääy co ti yajjugypicy Jesús co y'o'cy.

<sup>32</sup>Co ajcxy jadu'n midoy co yi öcpi yjugypigipy, chi nijëjity ytigiy nixiicpi yajxiicpi. Chi jacjadyii yminaangixy:

—Huaad iich ajcxy n'amido'idiipyich miich m'ayuc mina anajty jadüg'oc.

<sup>33</sup>Chi Pablo jím chooni ma je' anajty ajcxy. <sup>34</sup>Chi nijëjity jääy ypadzooni huidi anajty ti mibicy Pablo y'ayuc. Ma je' ajcxy jím anajty tüg jääy huidibi anajty yxii Dionisio, yi' je' anajty tungmiid jím Areópago. Nañ jadu'n tüg töxyjääy huidi anajty yxii Dámaris ypadzooni, etz jacjadyii jääy.

### Chi Pablo ñicxy jím Corinto

**18** Co jada jadu'n ytuni yjajti, chi Pablo chooni jím Atenas, ñicxi jím Corinto. <sup>2</sup>Jím minaybaati tüg judíojääy huidi anajty yxii Aquila, Ponto anajty ycogajpity, namja'tni anajty miid ytöxyijc Priscila. Jím anajty ti chongixy Italia ñaaxjot, jégixpi co je mij'anembi, Claudio, pidacy cötujcin co huen tüg'óciy judíojääy pidzimdaaygixy jím Roma. Chi Pablo oy cogapxiy Aquila. <sup>3</sup>Aquila etz Priscila ytung'ajtpy anajty cochactijcxuyii, com nañ

cochactijcxuuyb anajty Pablo, paady Pablo jim yhui'my miid je' ajcxy. Chi ajcxy tú'ciy ytuuñ. <sup>4</sup>Tüg tüg sábado xii Pablo ñicxy ma je judíojäy ajcxy ñaymujctac yajmiidmiydaaccixy Jesú斯 y'ayuc ytiy'ajt etz capxjotcidaaccixy judíojäy etz nañ huidi ca' yjudíojäyity.

<sup>5</sup>Co ajcxy Silas etz Timoteo yja'ty jim Corinto, chooñ ajcxy Macedonia, chi Pablo adügiijp ytigiiy ayuccapxhuäcxpi ma judíojäy ajcxy co Jesú斯 je' je' je Cristo huidi je' ajcxy chach'ahuijxyp. <sup>6</sup>E je judíojäy ajcxy ytigiiy jotma'tpi, tzipcapxpi ahua'lngapxpi. Chi Pablo yhuit huinxijty, je' je' je tiy'ajt co puyöydüdaani ajcxy, e chi Pablo yminañ:

—Miich ajcxy miid mgí'mbocyt ajcxy myajtigoya'ñ yi m'alma. Hich ca' ti pocy nmíididyich ma miich ajcxy. Cham nicxy Dios y'ayuc ngapxhuäcxich ma huidi ca' yjudíojäyity ajcxy.

<sup>7</sup>Chi Pablo yöybojtni ma judíojäy naymujctac, chi ñicxy ma Justo ytijc. Justo ooy anajty Dios miyäxy ojadaty, e ymiid anajty ytijc mihiungan je judíojäy ñaymujctac. <sup>8</sup>E Crispo, je judíojäy ñaymujctac huindzin, ymibijc je' je Huindzin Jesú斯 y'ayuc ytiy'ajt, miid tüg'óciy y'ung y'anäg, yjuugy ymigüg. Nañ jadu'n nijéjity Corinto jay co midoy Jesú斯 y'ayuc, chi mibijcy e ñiiibejty ajcxy. <sup>9</sup>Chi je Huindzin Dios nímay Pablo cumäyjoty:

—Ca' mdzigi, capxhuäcx'aditz n'ayucich, e ca' mni'amoñ. <sup>10</sup>Com iich miich nbubedipy, ca' piñ jot miid'adipy nicxy nejjaty xytuñ.

Hich may iich ya nmiidity jay ma jada cajp.

<sup>11</sup>Chi Pablo yhui'my jim Corinto tüg jimijt jacup, yaj'ixpijcy jay je Huindzin Dios y'ayuc ytiy'ajt.

<sup>12</sup>Huin'it tiempo co Galión ygobernador'ajty jim Acaya ñaaxjot, chi judíojäy ajcxy midziptzoñ je Pablo, yajnicxy ajcxy ma cötujctac.

<sup>13</sup>Chi ajcxy nímay je gobernador:

—Jada yeydijc tzach jay yaj'ixpijcp co ca' ycopicyity yajcuydunipy Moisés ycötujcín huidi jaybety ijtp.

<sup>14</sup>Pablo capxamb anajty co oy yi Galión nímay ajcxy je judíojäy:

—Pen yi Pablo ti ytundigooy o mijpocy ti tuñ, huin'it nmijpidägibich miich ajcxy m'ayuc, miich ajcxy judíojäy. <sup>15</sup>Pen je Cristo y'ayuc etz miich ajcxy mgötujcín myajtzibiiyb myajcapxiiyb, ca' iich huaad nyajtigiyiñich yijiibi huinma'ñ.

<sup>16</sup>Chi je gobernador y'ané'min pidacy co huen judíojäy ajcxy yajpidzimdäyii ma je cötujctac.

<sup>17</sup>Huin'it tüg'óciy griegojäy ma je cötujctac huijtzpidziimyje je Sóstenes, yi judíojäy naymujctac huindzin, e chi ajcxy cujy jibijpy huingojxy jjpcojxy ma gobernador yhuinduu, e Galión ca' tuñycuenti.

### Pablo yhuimbijtni Antioquía, e yajtzondacy midugiipi viaje

<sup>18</sup>Jac-huäcxijp Pablo jecy jim Corinto. Chi yhuinma'ñypidacy co chonaani. Chi ycapxycijxní miid je mibijcpidijc, e chi ybarcotigiiyñi ñicxní jim Siria ñaaxjot. Ñicxní quipxyi miid Priscila etz Aquila. Jim Cencrea, ca'ní anajty ybarcotigiiyi, Pablo yajcöme'px

cödza'm co anajty cuyduñ  
yuandaacin.<sup>19</sup> Co ajcxy yja'ty jím Efeso, chi Pablo ñay'ixmajtz ajcxy miid Priscila etz Aquila, e ñicxy ma je judíojäy ajcxy ñaymujctac. Chi miidmiydacy je judíojäy ajcxy huidi jím anajty ti ñayyöymújcigixy.<sup>20</sup> Chi je judíojäy ajcxy jím Efeso cohuaniiy co huen jac-hui'my, e Pablo ca' a'ixiiy co yhui'mipy.<sup>21</sup> Chi Pablo ycapxycijxní miid je Efeso jäy, chi yminañ:

—Copicy co jím xii nyajnaxa'ñyich Jerusalén, e nhuimbidípyich jadüg'oc ma miich ajcxy, pen Dios jadu'n tzojcp.

Chi Pablo ybarcotigiiy chooni jím Efeso.<sup>22</sup> Co anajty ti ypättigiy jím Cesarea, Pablo ñicxy Jerusalén co anajty capxpocxaangixy je mibijcpidijc, chi mic'amý idaacni jím Antioquía.<sup>23</sup> Jim hueeni yhuäcxijpy, chi choñ jadüg'oc ñicxy cajp cajp ma Galacia ñaaxjot etz Frigia ñaaxjot jomtmcimigapxcixy tük'óciy yi mibijcpidijc.

### Apolos Dios y'ayuc capxhuäcxí jím Efeso

<sup>24</sup> Huin'it tiempo yja'ty jím Efeso tük jääy huidi anajty yxii Apolos, hue' anajty ycogájpity Aleandría. Ooy anajty oy ayuc capxhuäcxy. E yajxon nejhuiydäy Dios y'ayuc huidi jaybety ijtp.<sup>25</sup> Apolos ooy anajty ipic平安 ma Huindzin Jesús y'ayuc e ooy yjotmiccapxy, oy anajty ya'ipic平安 nej je Huindzin Jesús yjajty y'ayoy. Oy jëda'ajty anajty janejhuiy nej Juan, je Bautista, jääy ajcxy yajniibejty.<sup>26</sup> Chi Apolos ytigiyy capxpi miydaacpi ma je judíojäy ajcxy ñaymujctac

janch ni ca' chigiy chöyduñ. Chi co Priscila etz Aquila ajcxy midooy Apolos y'ayuc, chi ajcxy yajnicxy ahuingujc, chi ajcxy oy yajmiidmiydägy jac-huädz Dios y'ayuc ytiiy'ajt.<sup>27</sup> Chi co Apolos anajty ñicxa'ñ jím Acaya ñaaxjot, chi je mibijcpidijc jomtmcimigapxy, e pubejty ajcxy. Chi ajcxy nijayiiy je mibijcpidijc huidi ajcxy jím Acaya, huen ajcxy cöbigipy yajxon je Apolos. Co Apolos yja'ty jím Acaya ñaaxjot, chi ypubejti oy piñ anajty mibijcp Jesús y'ayuc, com Dios anajty may'ajt ti tuñ ma je' ajcxy.<sup>28</sup> Chi je Apolos oy capxpídzimy mayjäy agujc co ca' yjanchity nej anajty ajcxy judíojäy yhuinma'ñ miidity, co Jesús ca' je' yjéjity je Cristo. Je Apolos jím je' mic'ajt tzachpaady ma Dios y'ayuc ycoajaity co Jesús je' je' anajty je Cristo huidi anajty ajcxy y'ahuijxyp.

### Pablo may mibijcpidijc minaybaati jím Efeso

**19** Jim Corinto anajty Apolos, co Pablo tegyi'm yajyöyñajxy mijyuugjot, chi oy yja'ty jím Efeso. Chi jím paty may mibijcpidijc.<sup>2</sup> Chi Pablo y'amidooy je mibijcpidijc:

—¿Nej ti xy'adigiyy xyjottigiiy je Espíritu Santo taab ajcxy mmibijcy Jesús?

Chi ajcxy y'adzohuimbijty:  
—Ni ngamidooyñi iich ajcxy pen ji Espíritu Santo.

<sup>3</sup> Chi Pablo y'amidooy ajcxy:  
—¿Ti niibejtìn miich ajcxy mbaad?  
Chi je' ajcxy y'adzooy:  
—Je Juan, je Bautista, ñiibejtìn.  
<sup>4</sup> Chi Pablo yminañ:

—Juan jääjajayajniibejt je', je' je'  
je tiy'ajt co huen jothuimbijcixy.  
E nimaaygixy anajty co huen  
ajcxy mibigipy je Cristo huidi  
jacmiinamni. Je' je' je Jesús, je  
Cristo.

<sup>5</sup>Co jada ajcxy jadu'n midoy,  
chi ajcxy oy niibety miid je  
Huindzin Jesús yxii. <sup>6</sup>E co Pablo  
cñixajy ajcxy, huin'it je Espíritu  
Santo y'adigiy yjottigiy ajcxy. Chi  
ajcxy ytigiiy capxpí miydaacpi  
tigachyjaty ayuc, e capxhuäcxy  
anajty ajcxy Dios y'ayuc. <sup>7</sup>Jeyi  
anajty nimajmetz yëydijctijc huidibi  
ajcxy niibejt.

<sup>8</sup>Tugiig po' Pablo jim yhuäcxijpy,  
e yöydiib anajty ma judíojaejcxy  
ñaymujctac capxhuäcxy Dios  
ytiy'ajt janch huinmic jotmic. Chi  
capxjotcidägy mayjäy miid Dios  
ytiy'ajt. <sup>9</sup>Nijëjity jotjuuñdijc ca'  
ajcxy ymibijcy, jeyi ajcxy jibic  
tzachnigapxy Jesús ytiy'ajt ma  
jäy ajcxy yhuinduu. Chi Pablo  
puyöydüutcixni. Chi abicy yajnicxy  
je mibijcpidijc ma tüg escueltijc.  
Hue' je' je escuela huindzin anajty  
yxii Tirano, e jim Pablo Dios  
y'ayuc anajty capxhuäcxi jabom  
jabom. <sup>10</sup>Mejtz jimijt jadu'n jim  
chachyaj'lipijcy, e tüg'óciy jäy ma  
je Asia ñaaxjot ymidoday ajcxy je  
Huindzin Jesús y'ayuc, je judíojaejcxy  
etz huidi ca' yjudíojaejcxy. <sup>11</sup>E Pablo  
mayba'mjäy yajtzoocy miid Dios  
ymic'ajt etz ooy mijhuinma'ñ ytuñ.  
<sup>12</sup>Ixti yajnicxy anajty ajcxy yhuit  
etz ypaayi huidi Pablo ñinïcx anajty  
ti ypadyi, e yajpaatcixy anajty  
pa'mjäy, e je' anajty miid chooccixy,  
e nañ je' anajty miid ca'oybi  
yipidzimy ma jäy ajcxy y'ay yjot.

<sup>13</sup>Chi nijëjity judíojaejcxy huidi  
anajty huidijtp tzoydumbi, huidibi  
anajty yajpidzimgixyp ajcxy ca'oybi,  
jayajitzögaan tüg pa'mjäy miid  
je Huindzin Jesús yxii co huen  
yajyöydiidyii je ca'oybi. Chi ajcxy  
nimaygixy je ca'oybi:

—Iich miich yam nimaayb  
miid Jesús yxii, je huidi Pablo  
ycapxhuäcxp, yajyöydiidyii jada jäy.

<sup>14</sup>Jadu'n anajty y'idiitczixy je  
Esceva ymang ajcxy, je nihiuixtujcpi  
ajcxy. Je Esceva hue' je' anajty  
judíojaejcxy etz nihiuindzin'aty  
teedy'adii. <sup>15</sup>Co je Esceva ymang  
ajcxy migapx je ca'oybi, chi je  
ca'oybi y'adzooy:

—N'ix'atypich je Jesús, e  
nnejhuiiybich pin je' Pablo, e miich  
ajcxy, ñimbin miich ajcxy?

<sup>16</sup>Chi je yëydijc huidi ca'oybi  
anajty miid, ytijcpigü tüg  
ma je' ajcxy, ymimadactay je  
nihiuixtujcpi, e yqueectay ajcxy ma  
je tijc nihiädz ixhuädz etz tzaachi.

<sup>17</sup>Tüg'óciy jäy ajcxy huidi anajty  
tzinaayb jim Efeso, judíojaejcxy etz  
huidi ca' yjudíojaejcxy nejhuiiyday  
ajcxy, chi ooy ajcxy chigiy e  
nimiydaaccixy e cömaaygixy je  
Huindzin Jesús yxii.

<sup>18</sup>E mayjäy huidi mibijc Jesús  
y'ayuc ooy ajcxy ypcocy nigapxtay,  
jadu'n nej anajty yi jibic mañ'ajt  
ajcxy ti mi'ljtcixy. <sup>19</sup>E mayjäy  
tiibi anajty capxy je mañ'ajt necy  
yajminday tüg'óciy e no'ctay je  
necy ma jäy ajcxy yhuinduu. E co  
ajcxy maymuicy je libro tzou, chi  
naybaati jada' huixchigu'px majc  
mil plata meeñ (moneda mexicana  
naybaati jacnaxy jahueenjaty  
ycatüg migo'px jamajcmocx tüg

mil). <sup>20</sup>E je Huindzin Jesús y'ayuc nügi anajty yhuäcx'idich, nügi ymijtigiy'idich.

<sup>21</sup>Co anajty jadu'n ti ytuñyii ti yjadyii, chi Pablo yhuinma'ñypidacy co nicxy cogapxihua'n je mibijcpidijc jim Macedonia etz Acaya. Chi anajty yjacnicxa'n Jerusalén e jadu'n yminañ co jim chondäga'n jadügtec y ñicxa'n jim Roma.

<sup>22</sup>Chi quejxy jim Macedonia mejtz je ypubejtpi, Timoteo etz Erasto. Chi Pablo je' yjac-hui'my jecy jim Asia.

### Canay'ayuc-huinjihuïhuij jim Efeso miid Dios y'ayuc ycixpi

<sup>23</sup>Huin'it tiempo tzip oy pidicni jay y'oc'yumigni y'oc'oxigni miid Huindzin Jesús y'ayuc ycixpi.

<sup>24</sup>Co je', je plateri huidi anajty yxi Demetrio, yaj'oyiy anajty ac plata Diana chajptijc'ung, e jadu'n anajty Demetrio etz jacjadyii jay oy ymeeñybaatcixy miid je ytung. <sup>25</sup>Chi Demetrio huomujcy ymigügtijc je huidi jadu'mbi tung tomb, nimay ajcxy:

—Migügtijc, mnejhuiyb ajcxy co miid jadayaabi tung huidi iich ajt nduunim, jada miid jotcuje ndzinaayim njugy'ajtim. <sup>26</sup>E miich ajcxy m'ijxpy mnejhuiyb co je Pablo chach yaj'ixprijc co ca' yi' diosity huidi jay ajcxy yajcojpy. E Pablo ti ooy mayjäy capxjotcidägy, canan yaayi Efeso, nañ jadu'n ma tüg'óciy Asia naaxjot. <sup>27</sup>Mij jada xyajtigoyaanim ma iich ajt n'adogii e nañ jadu'n je mijpi dios, je Diana, ytigoyipy, ca' ni piñ occapxpaaatnipy, je huidi cham mayjäy y'ojadajtpy

tüg'óciy ya Asia ñaaxjot etz huindu'my naaxhuiñbi.

<sup>28</sup>Co jadu'n ajcxy midoy, chi ajcxy ooy yjotmätcooty, chi ytigiiy ajcxy huambi jihuiiyb, chachminaangixy: —iCömay jada Diana, yi efesiojäy ydiosa!

<sup>29</sup>Chi ajcxy yajhuinmänydigoyday je cajp jay e majch ajcxy je Gayo etz Aristarco, huidi tzoon Macedonia, metz yeydijc, huidi Pablo anajty ajcxy ymiid huidijtpy. Chi je cajpjäy ooy pahuijch pajuguujcy ajcxy je Gayo etz Aristarco, yajniçcxy ajcxy ma agujctijc huinduu ma jay ñaymugyii. <sup>30</sup>Chi Pablo yjatigihuañañ jay agujc, miidcapxha'n miidmiydäga'n anajty je mayjäy.

E je mibijcpidijc ca' ajcxy a'ixiyy nicxy jiiby ytigiy. <sup>31</sup>Nañ jadu'n nijëjity Asia mijitungmiidpi huidi anajty Pablo miid ñaymigüg'adyii, yajniguejxy ayuc, co ca' huaad ñicxy ma jay ñaymújcigixy. <sup>32</sup>Je mayjäy tügmucy anajty ijtcixy, ooy anajty yhuaangixy yjihuiiygixy, ca' anajty ajcxy ñay'ayuc-huinjihuïygixy. E je jacmaaybi ni ca' anajty nejhuiiygixy ti co chachnaymújcigixy. <sup>33</sup>Nijëjity jay huidibi anajty ajcxy mayjäy agujc, je ajcxy yajmiidmiydactay je Alejandro ti anajty tuunip jajtip. Chi je judío jay ajcxy tijpidzimy je Alejandro ma mayjäy agujc.

Chi Alejandro cimiid tiy'ajt yejcy co huen amongixy. Je' anajty ñigapxtüdamy judíojäy ajcxy. <sup>34</sup>Co je mayjäy nejhuiy co je' je' yjudíojäity, chi ajcxy ytigiiy huaambí jihuiiyb jahuenjaty ycamejtzhority, yminaangixy:

—iCömay ooy yi Diana, yi Efeso jay ydiosa!

**35** Chi je cajp jaaybi co anajty je jääy ti yaj'amoongixy hueeni, chi ajcxy nimay:

—Efeso jääy, tüg'óciy yi naaxhuiñjäy nejhüiý co jada Efeso cajp yi' cuend'ajtp yí Diana chajptijc, je' Diana huidi ooy ti yajcömäy, etz yi Diana ñinïcx huidi cä'u tzajpcíxy. **36** Ca' huaad ni piñ ymina'ñ co ca' yjánchity. Amongix, ca' ti mdúngixipy pen ca' jayijp yajxon mhuinmaaygixy. **37** Com jada yëydijc ajcxy tiibi myajmiingixy, ca' ma ytundigooygixy, ca' yi' ma ajcxy jibic capxcixy ma miich ajcxy mdiosa Diana. **38** Pen Demetrio etz huidijaty miid ytuñ pen ymiid xihuin miid pinjaty, paady tungmiidpi etz tiydundac jiijity. Jëbi nigapxy ma tungmiidpi, jëbi miñ xyipy ñayñigapxtúutigixy. **39** E pen huingbi ayuc huidi miich ajcxy mbijctzooyb, copity jada y'oyihuipy ma jääy naymugyii. **40** Ymiid jada ayo'n co ñicxy nayyajxihuim co jääy cham ñaymihuididyii miid jada ycixpi nej yam ytunyii yjadyii e ni ti tiy'ajt iich ajt nganejhuiiyim nej nminaanim pen ji anajty xyaj'amidoohuim miid co jääy cham chachhuaangixy chachjihuiygixy.

**41** Co jadu'n miydactay, chi ycapxcijxy miid je naymujcpidijc.

#### Pablo ñicxy jím Macedonia etz Grecia

**20** Co je cajp jääy ycapxy'ayuc xeemy, chi Pablo huoomujcy je mibijcpidijc, e jaccapxhuijy ajcxy chi ycapxcijxni, chi chooni Efeso ñicxy jím Macedonia ñaaxjot. **2** Cajp cajp Pablo oy co'ixiy je mibijcpidijc

jaccapxhuijy ajcxy. Chi Pablo yja'ty jím Grecia ñaaxjot. **3** Chi Pablo yhuäcxijpy jím tugiig po!. Jím Grecia Pablo anajty ybarcotigihua'ñ ñicxa'ñ Siria. Co Pablo oy nejhüiý co judíojäy ajcxy ti yajnihuinmayïyi yaj'öga'ñyii barcojoty, chi yhuinma'ñybaty co huimbida'ñ tegyi'm, ñaxa'ñ jadiüg'oc Macedonia. **4** Pablo mayjäy miid ñicxy, miidnicxy je Sópater huidi anajty cogajp Berea, etz Aristarco, etz Segundo huidi anajty cogajp Tesalónica, etz Gayo huidi anajty cogajp Derbe, etz Timoteo, etz nañ jadu'n Tíquico, etz Trófimo huidi tzoon jím Asia ñaaxjot. **5** Co jada mibijcpidijc ajcxy ñicxy jayijp, chi ajcxy xy'ahuijxyich jím ma je cajp huidi xii Troas. **6** Co xii ñajxtay mina yajcaay je tzajcaagy je huidi ca' miidity levadura, chi iich ajcxy ndzooni jím Filipos barcojoty. Co migoox xiini, oy iich ajcxy naybáatigixy jím Troas. Jím iich ajcxy yhuäcxijpy huixtuje xii.

#### Pablo co'ixiy je mibijcpidijc jím Troas

**7** Domingo xii ajcxy ñayyöymujci je mibijcpidijc chajcaagy ytujc-huäckaangixy, e Pablo anajty ymigügtijc yjacyajl'ixpijcp. Je' co anajty com jabom chonaani, paady oy ayuc jacyajyoñ ixti ycuje-hua'cxchumiyy. **8** Jiiby anajty canaanag lámpara ytiicxy ma ajcxy anajty ti yöymujccixy ma tüg cuarto huidi anajty oy ycixity. **9** E tüg yeeg'anäg huidi anajty yxiñ Eutico, ma ventana aguu anajty y'íñäy. Com Pablo jecy oy yaj'ixpijcy, chi je yeeg'anäg ymäymajtzi, e tugiig

nihuijtzpety anajty ycixity je tijc ma ycäy. Chi ajcxy yajpidigý. <sup>10</sup>Co Pablo yminaçcy, chi ñaygijxnajaji amineenmujcy je yeeg'anäg huidi anajty ti ycäy. Chi Pablo nimay ymigügtjc:

—Ca' mdzigiñygixy, juugy jada.

<sup>11</sup>Chi Pablo jadüg'oc ypejty ma je cuarto cixpi, chi chajcaagy tujchäcxy e yajcaay ajcxy, e jadu'n Pablo yjacmiydacy co oy xiimiiyñ. Chi ycapxycijxni miid je' ajcxy, chi ñicxni. <sup>12</sup>E je yeeg'anäg huidi anajty ti ycäy, chi ajcxy yajnicxy juugy, e ooy ajcxy yjotcugiy nidüg'öcicy.

### Choñ ajcxy Troas ñicxcixy Miletó

<sup>13</sup>Chi iich ajcxy jayijp nicxiçy barcojoty jim Asón co anajty jim nyajtzonáangixich Pablo, com ti anajty jadu'n miidnayñimáayigixich co je' tegyi'm anajty ñicxañ. <sup>14</sup>Co iich ajcxy naybaatti jim Asón, chi Pablo ybarcotigiiy miid iich ajcxy. Chi iich ajcxy ñicxy jim Mitilene. <sup>15</sup>Chi iich ajcxy jim ndzoñ, chi com jabom iich ajcxy najxy mihuingon Quío, comaañ iich ajcxy nja'ty jim ma barco jättac huidi anajty xii Samos. Jim Trogilio iich ajcxy nbocxy, com jabom iich ajcxy nja'ty jim Miletó. <sup>16</sup>Chi Pablo ca' ñicxañ jim Efeso co ca' yhuäcxibañ jim Asia ñaaxjot, com tzojc anajty yjädañ Jerusalén, com jim anajty yajnaxañ Pentecostés xii.

### Pablo yajmiidmiydacy je huidibi ajcxy ane'mb je mibijcpidijo

<sup>17</sup>Jim Miletó anajty Pablo, chi capxyñiguejxy huidi ajcxy

nigohuajc'ajtp je mibijcpidijo huidi ajcxy jim Efeso. <sup>18</sup>E co ajcxy miin, chi Pablo yminañ:

—Miich ajcxy mnejhuiyb jadu'n nej iich ti njäy'atyich ma miich ajcxy tüg'öcicy je xii je tiempo nej oga'n nja'tyich ya Asia. <sup>19</sup>Jecy iich ooy ti n'ityich miid miich ajcxy, nduñich ma nHuindzin Jesús ytung miid yung naxy njot nhuinmañich, etz miid huinnii jotmay, etz ti may ayo'n nyajnaxyich ma yi judíojäy ajcxy. <sup>20</sup>Ca' ti n'ixmachich je ngapx'ayuc huidi oyip miid miich ajcxy ycixpi. Ti nyajl'ixpicyich mayjäy'aguje etz tijc tijc. <sup>21</sup>Ti ndiy'ajt yeciyich ma judíojäy etz cham ma huidi ca' yjudíojäity. Nnimaydaayich co huen jothuimbijtcixy ma Dios, etz huen mibijccixy iich ajt nHuindzin Jesucristo. <sup>22</sup>Jadachambi

nicxpich jim Jerusalén; adzip je Espíritu Santo xyquexyich e ni nganejhuiybich ti iich jim xyjadamy. <sup>23</sup>Co iich cajp cajp ma nnicxyich, je Espíritu Santo xyajnejhuiybich co jim Jerusalén jää ajcxy xypidägañich pujxtigoty etz jim ajcxy xychaachytunañich. <sup>24</sup>Yi jadu'mbi ayuc ca' iich nduñich cuendi, jada njugy'ajtich ca' ti tzoohuity. Jéyi janchtiy co nyajcixipyich jada tung jotecujc, e nguydunipyich je Huindzin Jesús y'ayuc, je tiibí xyajníbicyich jada tung. Ngapxhuäcxibich yi oybi Jesucristo y'ayuc ytiy'ajt jadu'n nej Dios may'ajt ti tuñ miid jää ajcxy ycixpi.

<sup>25</sup>E jadachambi nnejhuiybich co miich ajcxy ma ti ngapxhuäcxyich Dios y'ayuc, ca' miich ajcxy

xy'ocjac'íjxcixni jadügtecry.

<sup>26</sup>Paady cham nnimäyich miich ajcxy, ca' ni ti ngo'adzohuipyich miid miich ajcxy ycixpi. <sup>27</sup>Com ti ngapxhuäcxyich ma miich ajcxy tüg'óciy je Dios y'ayuc je Dios yhuinma'ñ. Ni ti ayuc ni ti tyti'ajt ti ngacoyüchich ma miich ajcxy. <sup>28</sup>Naycuend'ájtigixy ci'm etz cuend'ajtcixy tüg'óciy jay ajcxy huidi yajmij'ajtp je Huindzin Jesús, jadu'n ajcxy nipaady nej tügpicy cöbixy, etz miich ajcxy huidi nigohuajc'ajt je mibijcpidijc jadu'n miich ajcxy nipaady nej cöbixy cuend'ajtpi. Je Espíritu Santo ti xyajni'bíjccixy co mgüend'adipy ajcxy yi Jesús yjäy, huidi ti cojuuy ajcxy ypocry miid yci'mni'py co y'o'cy.

<sup>29</sup>Chi Pablo yjacminañ:

—Nejhuiiybich co ya ndzoonibich miinip huingbi jay huidi yajhuinma'ñydigoyam mibijcpidijc, jadu'n nej ahua'n iyujc huidi cöbixy tzüzip. <sup>30</sup>Ji ma miich ajcxy ji jay yaj'ixpigam anii ma yjapadyii yaj'ixpigipy tiy'ajt oybi jigix yi mibijcpidijc ypanicxiyb.

<sup>31</sup>Naygüend'ájtigix, mjäymedziib ajcxy jadu'n nej iich tugiig jimijt ti nyaj'ixpicryich xiim tzuum jabom jabom, miid huinnii jotmay ti nyaj'ixpijccixy miich ajcxy nidüg nidüg.

<sup>32</sup>Jadachambi iich, nmigütiycich ajcxy, Dios miich ajcxy nyajpuhuaniiyb, nyajmihui'maamyich miich ajcxy Dios y'ayuc jadu'n nej Dios ait xyojçim xyjihuiyim. Ma Dios y'ayuc miich ajcxy mbaadipy miç'ajt ma yi mibijçin, e mbaadipy

ajcxy it lugar ma Dios quipxyi miid ajcxy nidüg'óciy tiibi yajhuäch yjot yhuinma'ñ. <sup>33</sup>Ni ti iich ti nga'adzocy, ni piñ yhuit ymeeñ huidibi n'ocjëdiyybich. <sup>34</sup>Miich ajcxy mnejhuiyb co ti nduñich, miid ngi'mgjijch ci'm ti nnaymöyijich huidi nyajmayajtpyich etz nañ jadu'n ti nbubetyich nmigütiycich huidi iich anajty nmiid. <sup>35</sup>Iich miich ajcxy ti nyajni'ixiyygixy nej jëbi mdungixy, nej jëbi mbubéjtcixy migütiyc huidi pa'm'ijtp, etz huidi tijaty yajmayajtp. Jäymedzií ajcxy je Huindzin Dios y'ayuc co yminañ: "Jacjotcuje' huidi yejcp, ca'ydi huidibi yajmooyb."

<sup>36</sup>Co jadu'n ycapxtay, chi Pablo ycoxtinay'ahuiiy miid je' ajcxy, e mibijctzoy ajcxy Dios. <sup>37</sup>Ytigiiy ajcxy yaaxpi nidüg'óciy, e mineeñ ajcxy Pablo etz tzücxny.

<sup>38</sup>Ooy ajcxy jihuiiy nej anajty ti ñimáayigixy ajcxy co ca' yjac'ixiyyb ajcxy jadügtecry. Chi ajcxy oy najtzuohuiiy jim ma barco.

### Pablo ñicxy jim Jerusalén

**21** Co iich ajcxy ngapxycíjxy miid je mibijcpidijc, chi iich ajcxy nbarcotigiiy, tiyi ñicxy iich ajcxy jim Cos. Com jabom ndzoonich Cos ñicxy iich ajcxy jim Rodas. Chi iich ajcxy ndzoon Rodas ñicx iich ajcxy jim Pátara.

<sup>2</sup>Jim Pátara iich ajcxy nbaaty tüg barco huidi anajty najxp Fenicia ñaaxjot. Jim iich ajcxy nbarcotigiiy jadüg'oc, chi iich ajcxy nnicxni.

<sup>3</sup>Chi iich ajcxy mmij'ijxy Chipre je naax mejy'agujcp, anajty'amy je' yhui'my. Jacnicxy iich ajcxy

Siria ñaaxjot, chi je barco ytigiiy ma yjättac jím Tiro co jím anajty chimydajc yajhuüma'ñ.

<sup>4</sup> Jím iich ajcxy nbaty jääy huidi anajty yajmij'ajtp Jesús, chi nmiidhuäcxipich ajcxy huixtuje xii. Je' ajcxy je Espíritu Santo yajnejhuiyi co Pablo ayo'n padañ Jerusalén, paady ajcxy nimay Pablo co ca' huaad jím ñicxy. <sup>5</sup> Co huixtuje xiibi yca'pxy, chi iich ajcxy ndzooni. E tüg'óciy mibijcpidiyc miid y'ung ytoxyije oy xytüjijphuohuüygixyich cajppa!. Jím ma mejypa' ngoxtinay'ahuiyi iich ajcxy, chi iich ajcxy nmibijctzoy Dios.

<sup>6</sup> Huin'it iich ajcxy ngapxycijxní, chi nbarcotigiiyñi iich ajcxy e je mibijcpidiyc yhuimbijtni ajcxy ma ytijc.

<sup>7</sup> Co iich ajcxy ndzooñ Tiro, chi nicxy iich ajcxy Tolemaida. Jím iich ajcxy ngapxpocxich je huidi anajty ajcxy mijpidaacp Jesús, e nmiidhui'my iich ajcxy jím tüg xii. <sup>8</sup> Com jabom iich ajcxy ndzooñ Tolemaida miid Pablo etz pinjaty iich ajcxy anajty nmiid. Chi iich ajcxy nja'ty jím Cesarea. E chi iich ajcxy niçx ma Felipe ytijc, je huidibí anajty capxhuäcxy Jesucristo ytij'ajt je oybi. Je' je' huidi tuun je nihuixtujcpi taabi ajcxy caayin uucin yajhuäcxy jím Jerusalén oga'n. Chi iich ajcxy nhui'my miid je!. <sup>9</sup> Felipe midaax anajty ñiix miidity, ca'ní anajty ajcxy ypijccixy. E je' ñiix ajcxy anajty Dios y'ayucnajtzcapxiyipy.

<sup>10</sup> Ti anajty iich ajcxy jím nihuäcxiy canaag xii co oy yjäty tüg ayucnajtzcapxiyibi huidi anajty yxii Agabo, jím anajty ti chooñ Judea.

<sup>11</sup> Chi Agabo y'oy xycogapxiyigixy ma iich ajcxy njättac. Chi Agabo Pablo yhuiñ huijtzicci, e je' miid ñaygïxojtz ñaydecyxojtz, chi yminañ:

—Je Espíritu Santo jadu'n minamb co jím Jerusalén jadu'n judíojäy ajcxy cïxodzañ tecyodzañ jada huiñ yhuindzin, e nañ cïyegañ ajcxy ma huidi ca' yjudíojäyity.

<sup>12</sup> Co jadu'n yajmidoy, iich ajcxy etz je Cesarea jääy ngohuaniiy iich ajcxy Pablo co ca' huaad ñicxy jím Jerusalén. <sup>13</sup> Huin'it Pablo y'adzooy:

—¿Nej co myaaxcixy miid iich ycixpi? ¿Nej iich mich ajcxy co njot nihuimmañ xyaj'amutzciyi? Iich nayyéjcibich miid naygïxodziñ naydecyxodziñ, nañ jëbi n'ögibich jím Jerusalén miid je Huindzin Jesús ycixpi.

<sup>14</sup> Co ca' iich ajcxy mimadacy nicxy nyajhu'mgixyich Pablo, chi iich ajcxy n'amooni, chi iich ajcxy ñayñimaayi:

—Huen cuyduñ je Huindzin Jesús chojcin.

<sup>15</sup> Co jadu'n yajti, chi iich ajcxy ndzonii ni'ixiyy e chi iich ajcxy nicxy jím Jerusalén. <sup>16</sup> Miid nicxy iich ajcxy nijéjity mibijcpidiyc huidi tzoon Cesarea, e nañ tzooñ anajty tüg Chipre jääy huidi anajty yxii Mnasón, jecyip anajty jiijptigiyiñi jada mibijcin e je' iich ajcxy nicxy xyajjättägaangixy.

### Pablo oy cogapxiy Jacobo

<sup>17</sup> Co iich ajcxy nja'ty jím Jerusalén, chi je mibijcpidiyc iich ajcxy xycöbijcy janch jotcuje.

<sup>18</sup> Com jabom iich ajcxy nicxy miid Pablo, y'oy iich ajcxy ngogapxiy

Jacobo, e jím anajty tūg'óciy huidi nigoihuajc'ajtp je mibíjcpidijc. <sup>19</sup> Chi Pablo ymigüjtjc capxpocxy, e yajmiidmiydacy ti anajty Dios ti tuñ miid yi' ma yi jää ajcxy huidi ca' yjudíojäity. <sup>20</sup> Co ajcxy jadu'n midooy, chi ajcxy huin'iiy jäymejch yi Dios, chi ajcxy Pablo nimay:

—Migüg Pablo, miich mnejhuiiyb co ya canaag mil jää ti mibícy Jesú, e yjactimmina'ñ ajcxy co copicy nguyduunim Moisés ycötujcín je jecyip. <sup>21</sup> Tí ajcxy yajmiidmiydagyii co miich mdzachjäyyaj'ixpcy ma tūg'óciy judíojäy huidi ajcxy jiguégy adzinaayb co ca' huaad tuñycuenti Moisés ycötújcin je jecyip, etz ca' ycopicyity co tiy'ajtitiygixipy y'ung, etz ni ca' ycopicyity payöyipy iich ajt ngostumbre. <sup>22</sup> ¿Ti huaad nduunim? Jotmädam ajcxy co nejhuihiipy co ya miich ti mjäty. <sup>23</sup> Hue' janchtiy jadu'n miich mdunipy: cha midaax yeydijc huidi cuydunamy tūg huandaacin. <sup>24</sup> Miidnicxy je' ajcxy, nicx nayyajpocyñihuaatzi miid yi' ajcxy, e miich mgojuydayipy nej anajty ajcxy ypadyi je meeñydunii. E chi ajcxy myajcöme'pxipy cödza'm, e jadu'n je jää ajcxy huinjihuïydähuipy co ca' yjanchity jadu'n nej xyñimiyydaaccixy, jëyi co miich nañ jadu'n mguydun je Moisés ycötujcín je jecyip.

<sup>25</sup> Huidibi janchtiy jadu'n nej yi huidibi ajcxy ca' yjudíojäity, e ti mijpidaaccixy Jesú, ti iich yi' ajcxy nijayiyygixich co ca' túngixipy cuenti jada jadu'mbi judíojäy ycostumbre. Je' janchtiy co ca' huaad tzützcixipy je tiibi jää yajhuindzigiy ídolos, ni ca'

huaad jíicxcixipy ni'py, etz ni ca' ajcxy tzüdzipy huidi yo'c-huiidy ti ylögy, etz ca' ajcxy huingbi töxyjäy migapxtigóoygixipy.

### Chi ajcxy majch je Pablo ma Dios ytije

<sup>26</sup> Chi Pablo miid nicxy je nimidaaxpi yeydijc, com jabom ajcxy nayyajpocyñihuaatzi ajcxy, chi ajcxy ytigiyy ma Dios ytije, e chi ajcxy ytiy'ajt yejcy ma judío teedy ti xii ycia'añ je nayyajpocyñihuädzii, etz ti xii huindzigi'ñ iyujc ciyegaangixy nidüg nidüg.

<sup>27</sup> Ma anajty yca'pxaani je mihiuixtujcxiibi nijejity judíojäy, choon jím Asia, chi ajcxy ijxy Pablo ma Dios ytije. Huin'it ajcxy je mayjäy majch Pablo, yajhuangoty yajjihuiygoty, <sup>28</sup> chi ajcxy yam chachminaangixy:

—iIsrael jää ajcxy, pubejtcich iich ajcxy! Jada je' je yeydijc huidi xi ya tzach nigapxp ni'ojiyb judíojäy ycostumbre, Moisés ycötújcin, etz nDios ytije. E jadtig nax ti yajtigiiygixy griegojäy ma Dios ytije, yajjibiciiygixy jada it lugar huätzpi. (Com ca' ñigödúcyity nicxy griegojäy ytigiy ma Dios ytije.)

<sup>29</sup> Paady anajty jadu'n yminaangixy je huidi ajcxy majtz je Pablo, com co ijxy ajcxy Pablo miidhuidity cajpjoty je Trófimo, huidi anajty cogajp Efeso. Hue' anajty tijcixy co Pablo ti miidtigiy Trófimo tzajtigoty.

<sup>30</sup> Tüg'óciy je cajpjäy yjotmätcottay, miiñ ajcxy poyig ymajch ajcxy je Pablo yajpídzimy tzajtigoty pahuijch pajugujcy. Chi ajcxy mic'amy agiiy

Dios ytijc. <sup>31</sup>Yaj'ögamyb anajty ajcxy Pablo. Chi je soldado huindzin ayuc midoy co tüg'öcìy je cajp jäy ajcxy ti chachhuaangixy chachjhuiiygixy. <sup>32</sup>Je soldado huindzin huodzonday ysoldado ajcxy, e chi ajcxy ñicxy poyigý ma je mayjäy yhuaangixy yjhuiiygixy. Co je mayjäy ajcxy ijxy miñ soldado ajcxy miid yhuindzin, chi ajcxy ixmajch Pablo ca' ocjaccójxcixni. <sup>33</sup>Co je soldado huindzin jim ja'ty, chi yajmajtzi je Pablo, ni'anëmdiý co huen cioxochii miid mejtz cadena. Chi yajtiy piñ je' anajty, e ti ti tuñ. <sup>34</sup>Chi je mayjäy ajcxy ytigliy huaambi jihuiiybi, e jadu'n je soldado huindzin ca' ni nej huinjhuiiy miid je ne'mbi. Chi ni'ane'mdiý co huen Pablo yajnicxyii ma cuartel. <sup>35</sup>Co jím yja'ty ma cuartel pediydac, chi je soldado ajcxy ciyigý Pablo, co anajty je mayjäy chachjottigoyñájxcixy tzachyaj'ögaangixy anajty Pablo. <sup>36</sup>Tüg'öcìy je mayjäy pamiringixy axam je soldado ajcxy, yam chachminaangixy:

—iHuen ögy!

### Pablo ñaygohuaani ma je mayjäy

<sup>37</sup>Co anajty yajtig'hua'ñyii cuartel tigoty, chi Pablo migapxy je soldado huindzin miid griego ayuc, yminañ: —¿Nej jëbi ii nmiidmiydägy tüg'aa metz'aa?

Chi je soldado huindzin y'adzooy: —¿Nej mjajtpy miich griego y'ayuc? <sup>38</sup>¿Nej ca' jada' miich jëjity je egipcio jäy huidi namní tzip yajpidicp, e huobidzimy midaax mil jay yaj'öcipi, miid nicxy ajcxy jím mijtig'duum?

<sup>39</sup>Chi Pablo nimay je soldado huindzin:

—Iich judfojäy iich, jim ngogájpidyich Tarso, tüg mijcajp huidi yajpatpi jim Cilicia ñaaxjot. Tun may'ajt miñ mayjäy n'ocmigapxich.

<sup>40</sup>Co je soldado huindzin a'ixiiy, chi Pablo ytinay'ahuuiy ma je cuartel pediydac, e cimiid ytiy'ajt yejcy co huen amoongixy. Co je mayjäy ajcxy y'amonday, chi migapxcoty miid hebreo ayuc yminañ:

**22** —Migügtijc etz mij'anäctijc, midoogixy jadu'n nej iich yam nnayñigapxtüdyii.

<sup>2</sup>Co je mayjäy ajcxy midoy co ymigápxigixy miid hebreo y'ayuc, chi ajcxy y'amonday, chi Pablo yminañ:

<sup>3</sup>—Judfojäy iich. Jim Tarso nma'xung'ajtyich, Cilicia ñaaxjot. E ya Jerusalén ti nyeegyich. Ixpíjçich ya ma Gamaliel, etz yajxon Gamaliel ti xyaj'ixpíjçich ajt nmij'ap nmijteedy ytiy'ajt etz ycötújçin. Njatyim nyajmij'ajtpyich Dios jadu'n nej miich ajcxy Dios myajmij'ajtcixy cham. <sup>4</sup>Jecy ti n'ixhuidity ti nbahuidityich je jay ajcxy huidi anajty mijpidaacp Jesùs y'ayuc, nyaj'öctähuaamayich anajty, e nyajnicxpyich anajty mach yëydiçtijc etz töxyjäydiç, nbidägyich anajty ajcxy pujxtigoty.

<sup>5</sup>Je teedy mijtungmiidpi etz tüg'öcìy mij'anäctijc ymiid tiy'ajt, co iich ajcxy xymooyich cötujçin, e nñicxyich anajty jím Damasco ma nmigügtijçich yi judío jay ajcxy. N'ixtäyich anajty je jay ajcxy huidi Jesùs y'ayuc mijpidaacip, madza'ñich anajty ajcxy, e

nyajmiina'ñich anajty ajcxy ya  
Jerusalén huen yajtzaachytunggixy.

### Pablo nimiydacy nej yjothuimbijty

<sup>6</sup>Co iich anajty ndüyöich mihungon Damasco, cujc yxii anajty, chi janch timitiini ytiicxiy jühuïdity jadu'n nej jiin ma iich, hue' anajty chooñ tzajpjoty. <sup>7</sup>Chi jim ngidaayich, huin'it nmidooyich tüg ayuc xyñimäyich: "Saulo, Saulo, ñti co xypahuidijtägyich?" <sup>8</sup>Huin'it n'amidooyich: "¿Mbín miich, Huindzin?" Chi xy'adzooyich: "iich je' je Jesús je huidi cogajp jim Nazaret, je huidi miich mdzachpahuidijttacpy." <sup>9</sup>Pinjaty iich anajty nmiid y'ijx je' ajcxy je tiicxin, chi ajcxy ooy chigiiy, e ca' ajcxy huinjihuuy je ayuc huidi anajty nmigapxyijich. <sup>10</sup>Huin'it nnimaayich: "¿Ti jébi nduñich, Huindzin?" Chi je Huindzin Jesús xy'adzooyich: "Pídig e yajyöy mdu', nicxy jim Damasco, jim myajnimähuuyb tüg'öciy ti jébi mduñ." <sup>11</sup>Je tiicxin hue' je' xy'ixmajchich huiintz. E chi je nmigügtijcich xyhuitzoonich ajcxy cígíxy, xyajja'tyich ajcxy jim Damasco.

<sup>12</sup>Jim Damasco anajty chinäy tüg yëydiyc huidi anajty yxii Ananías, je huidi anajty ooy cuyduñ Moisés ycötújcin je jécyip. E judíojäy ajcxy huidi jim tzinaayb ooy cömaaygixy co ooy y'oyjäyity. <sup>13</sup>Chi Ananías ymiiñ ma njättaacich, e ytinay'ihuiiy ma iich nmijc, chi xyñimaayich: "Migüg Saulo, ijxigich jadüg'oc huinjemy." Tím huin'ítiy n'ijxigich. <sup>14</sup>Chi Ananías xyñimaayich: "Je Dios huidi ayt

nmij'ap nmijteedy ojadajt, je' ti xyhuin'ixy jigix mnejhuühiipy Dios yhuinma'ñ, etz m'lixipy je tudäcypi jääy, e mmidohuüpy yci'm ayuc huidi ycapxpy. <sup>15</sup>Dios ti xyhuin'ixy jigix nicxy mdiy'ajt yecy ma tüg'öciy naaxhuiñjäy, etz mnimiyyädägipy nej ti m'ixy ti mmidoy. <sup>16</sup>Jadachambi, ¿nej co mhuäcxipy? Pídig etz niibet. Mibijctzou Dios jigix mbocy ñihuädzipy."

### Pablo nimiydacy nej oy yajquexy ma je huidibi anajty ajcxy ca'p yjudíojäyity

<sup>17</sup>Co nicxnich jadüg'oc Jerusalén, chi nnicxich ma Dios ytijc, oy Dios nmibijctzooyich. Chi iich jiiby tzajtigoty n'ixmañyijich. <sup>18</sup>N'ijxyich je Huindzin Jesús e xyñimaayich: "Pídizim ya Jerusalén mic'amy, ca' je Jerusalén jääy ajcxy cöbigipy miich m'ayuc jadu'n nej xyñigapxa'ñich." <sup>19</sup>Huin'it n'adzooyich: "Huindzin Jesús, yi jääy ajcxy ñejhuiyb co iich anajty nnicxich huen huidi judíojäy naymuictac n'ixtäyich yi jääy ajcxy huidi miich m'ayuc xymibijcp, ti nbidägyich anajty ajcxy pujxtigoty, ooy iich ajcxy yi' ti ndzaachytuñ ti nga'oyduuñich. <sup>20</sup>Co ajcxy yaj'ögy je Esteban, miich mdumbi, huidi miich m'ayuc xycapxhuäcxip, jim iich anajty nañ jadu'n yajpaady. E ooy njäygidacyich co ajcxy yaj'o'cy, ixti ngüend'ajtich je' ajcxy yjocxhuit huidi Esteban yaj'o'c." <sup>21</sup>Chi iich nHuindzin Jesús xyñimay: "Cham iich miich nguexy jiguëgy it ma yi jääy ajcxy huidi ca' yjudíojäyity."

### Pablo, ma je comandante yci'am

<sup>22</sup>E yabaad je mayjääy y'amido'ijty Pablo y'ayuc, chi ytigiiy ajcxy huambi jihuiiybi chachminaangixy:

—iHuen öc yijiibí yéydijc! iCa'  
huaad yjactzinäy!

<sup>23</sup> Yam yhuuangixy yjhuiiygixy,  
yam yjocxhuit tzachjengixy, etz  
naaxhuaay tzachyujc-huijcxixy. <sup>24</sup> Chi  
je soldado huindzin ni'anemdiiy  
co huen Pablo yajnicxii cuartel  
tigoty, e ni'anemdiiy co huen  
ci'adyii jígix nigapxip ti ti tuñ co  
je jay ti ymibidígyii. <sup>25</sup> Ti anajty  
ajcxy cíxojtzicixy, e chi anajty ajcxy  
tzaachytunaangixy co Pablo nimay  
je capitán huidi anajty huinduy:

—¿Ti cötújcín miich ajcxy miid co  
mdzaachytuna'ñ tūg romanojäy, ni  
ca' ajcxy jayip mdiyuñ?

<sup>26</sup> Co jadu'n midooy je capitán, chi  
ñicxy oy yajnimäy je comandante:

—Ixcim nej mduñ yi jay, com hue'  
yi' romanojäy.

27 Huin'it je comandante  
ymijhuägy ma je Pablo, chi  
y'amidooy:

—¿Nej janch co miich  
mromanojäyity?

Chi Pablo y'adzooy:

—Janch.

<sup>28</sup> Huin'it je comandante nimay

Pablo:

—Meeñygíxy iich jada nbaaty co  
naydijyijich romanojäy.

E chi Pablo y'adzooy:

—Iich ti nmiibíl'c'ajtich yi'.

<sup>29</sup> Miid jeyi, je huidibi anajty  
ajcxy ci'adam je Pablo, chi  
puyöydúutcxixni. Nañ jadu'n je  
comandante ooy ñay'adzigiiyi, miid  
co cíxoch Pablo miid cadena.

Pablo ma je judíojäy  
ajcxy yjuntitungixy

<sup>30</sup> Com jabom je comandante co  
anajty nejhuihua'ñ ti ycixpi co ti

yxixii je Pablo yi judíojäy, huen  
yajminagyii cadena ma Pablo yci'.  
Chi ane'my co yajhuomujci je teedy  
tungmiidpi etz je judío mij'anäctijc.  
Huin'it je comandante yajnicxy  
Pablo ma je huindzindijc etz  
ixpicytijc anajty ti ñaymújcigixy.

**23** Huin'it Pablo yaj'ijxpejty  
je mayjäy huidi anajty  
ti nayyöymújcigixy, e chi ajcxy  
nimay:

—Migügtijc, Dios y'ijxpy  
ñejhuiiyb nej iich ti nduñ maabi  
nyeepidzimyich, tudägy n'ityich  
ixti chambaadni.

<sup>2</sup>Huin'it je Ananías, je teedy  
mijtungmiidpi, ni'anemdiiy Pablo  
co huen yaj'accojxig. <sup>3</sup>Chi Pablo  
yminañ:

—iDios xychaachytunipy miich  
huidibi mnaybidaacip nej jihuuy  
ooy mdudägyjäity, e ca' yjanchity!  
Paady miich m'iñäy ma cötujctac  
jígix nyajtiydupiypich nej je ley  
y'anem' my. Chi mmidundigooy je ley  
co ti xyajcojxijich.

<sup>4</sup> Je jay ajcxy huidi anajty jim  
minañ:

—¿Jadu'n miich mmigapxtigoy yi  
Dios ymijtungmiidpi?

<sup>5</sup> Chi Pablo yminañ:

—Migügtijc, iich ca' anajty  
nejhuiyich, pen yi' je' Dios  
ymijtungmiidpi. Com jaybety jadu'n  
ma Dios ñecy: "Ca' huaad jibíc  
mnigapxipy huidi tungmiid ijtp ma  
miich mjäy."

<sup>6</sup> Huin'it Pablo ijxy nejhuiiy co jim  
junti'joty mejtzpicy ixpicytijc anajty  
jim, jim huidi saduceo y'ixpijke  
ymijpidacp etz nañ jadu'n jim huidi  
fariseo y'ixpijke ymijpidacp, chi  
Pablo yminañ mic:

—Migütijcich, fariseojäy iich,  
nañ jadu'n ndeedyich fariseojäy je'.  
Cham nyajtiyduñich miid jégixpi co  
nmibicyich co Dios yajjugypigipy  
jäy tiibi y'öccixy.

<sup>7</sup>Co Pablo jadu'n yminanday,  
chi fariseojäy etz saduceojäy  
miñ xyipy ajcxy ca' ñay'ayuc-  
huinjhuiyi. Chi je naymujcipidijc  
ajcxy ñaybijc-huäcxi. <sup>8</sup>Je' co je  
saduceojäy yminaangixy co o'cpí  
ca' yjugypigipy, ni ca' ji ángel  
ajcxy, nañ ca' jää y'alma, nañ  
ca' ji je Espíritu Santo, etz ni  
ca' ji mujcu' ajcxy. Je fariseojäy  
ymibijcyp je' ajcxy co yijiity ángel  
ajcxy, co öcpí jugypigaangixy, co je  
Espíritu Santo yijiity, co jää ajcxy  
miidity y'alma, etz co mujcu' ajcxy  
yijiity. <sup>9</sup>Tüg'ociy jäy ajcxy ma je  
naymujtac ytigli huambi jihuiyi.  
Chi nijéjity fariseojäy huidi  
nihuindzin'ajtpy je Moisés ycötújcin  
nígapxtuty Pablo yminañ:

—Jadayaabi jäy ca' ti pocy ti tuñ.  
Ca' yjeczyty ti jada' ymigapxyii tüg  
espíritu o tüg ángel.

<sup>10</sup>Chi je mayjäy anajty ooy mic ti  
ñayyajtot'ambíjcigixy. Je soldado  
huindzin tzigiiby anajty co Pablo  
y'ahuoonnihuiyb y'agidzihuiyb,  
paady ni'anemdiy huen yi soldado  
ajcxy yajpidzimgixy juntijoty e  
yajnícxicixipy yi Pablo jadüg'oc ma  
cuartel.

<sup>11</sup>Huin'it coodz ñayguëxici je  
Huindzin Jesús ma Pablo ymijc,  
nimaayi:

—Jotmicpic Pablo, com jadu'n nej  
ya Jerusalén ti xyñigodiy'ajt'átyich,  
nañ jadu'n xyñigodiy'ajt'adipyich  
jim Roma.

### Ixtaaygixy huinma'ñ nej huaad Pablo yaj'öccixy

<sup>12</sup>Com jabom nijéjity judío jää  
ñaygapxi co yaj'ögaangixy  
Pablo. E chi ajcxy capxycödujcy  
ñay'ibojci ñaygapxpojci co ca'  
ycayaangixy y'ügaangixy ixti  
cooni ajcxy yaj'öccixipy Pablo.  
<sup>13</sup>Nihuixchiguipx naxy anajty  
yeydijctjc huidi ajcxy jadu'n  
naygapxi. <sup>14</sup>Chi ajcxy ninicxy je  
teedy ajcxy huidibí mijtungmiid etz  
judío mij'anäctjc, nimay ajcxy:

—Iich ajcxy ti ngapxycöduccixy  
co ca' ngayáangixyich  
n'ügáangixyich ixti cooni iich ajcxy  
nyaj'öcip Pablo. <sup>15</sup>Jadachambi  
miich ajcxy, etz jacjadyii ixpcityjc  
mij'anäctjc nidungiyyixy ma je  
soldado huindzin, co huen jabom  
yajminyi Pablo jadügtecy ma  
miich ajcxy. E aaniidaaccixy co  
jacyajxon yajtiyduna'ñ, e ni'ixi iich  
ajcxy anajty n'ljtcixy co Pablo  
nyaj'ögibich ca'ní anajty yjäty ma  
naymujtac.

<sup>16</sup>Pablo chi' ymang nejhuiyi nej  
je' anajty ti ñaygápxigixy, chi ñicxy  
ma cuartel oy Pablo yajnimäy.

<sup>17</sup>Huin'it Pablo yaaxi tüg soldado  
huindzin, e chi nimay:

—Yajnicx jada yeeg'anäg ma je  
comandante, ymiid yi' ayuc ti  
nígapxaamy.

<sup>18</sup>Chi je soldado huindzin  
yajnicxy je yeeg'anäg ma je  
comandante, e chi nimay:

—Pablo, je machyjää, ti xyaaxyich,  
ti xyñimäyich co nmiidminipyich  
jada yeeg'anäg, ymiid yi' ayuc  
huidi ñigapxaamy ma miich.

**19** Chi je comandante majch je yeeg'anäg ma yci', e yajnicxy abicy, chi yaj'amidooy:

—**Ti** xyajni'mähuaamyich?

**20** Chi je yeeg'anäg yminañ:

—**Yi** judíojäy ajcxy ti ñaygápxigixy co xyñimähuaangixy co jabom Pablo myajnicxipy jim ma ñayyöymugáanigixy, y'aaniidägaangixy co jacyajxon tiydunaangixy. **21** Ca' miich yi' mmibigipy; com nihuixchiguipx naxy yëydijctjc jim yi' ajcxy ahuixy yüch. Ti capxycödujccixy co ca' ajcxy ycaya'ñ y'tüga'ñ ixti cooni ajcxy yaj'ögipy je Pablo. Jadachambi ni'lixi jim y'ijtcixy, jëyi miich m'ayuc ajcxy xyjamidohuaani, pen mni'adzooyb.

**22** Chi je comandante ycapxycijxy miid je yeeg'anäg. Chi nimay co ca' huaad ymiydägy miid jacpinjaty jadu'n nej anajty ti ymiydaaccixy.

### Yajnicxy ajcxy Pablo ma je gobernador Félix

**23** Chi je comandante yaaxi metz capitán moy cötújcin huen nayñi'ixíiyigixy nimejtzmigo'px soldado huidi nicxip tegyi'm, etz tugi'pxmajc huidi nícxip cohuaaygíxy, etz mejtz migo'px quipyijipxu'ñmiidpi, huen nicxcixy jim Cesarea mijcoodz. **24** Nañ ni'anemdiiy co huen cohuan ni'ixi pidägyii huidi Pablo yaj'iñähuipy, e moy cötújcin co huen oy yajxon ajcxy Pablo yajjädipy ma je gobernador Félix. **25** Chi yajmiguejxy tûg necy yjaayity jadu'n:

**26** —Iich comandante, Claudio Lisias, cham nguejxyich jada necy

ma miich, mijpi gobernador Félix, e nguejxyich capxpoocxin. **27** Je judíojäy ajcxy ti anajty majtzcixy jadayaabi yëydijc, yaj'ögamy anajty ajcxy co iich oy nejhuiy co je' yromanojäity, chi nninicxich miid soldadtijc etz nnihuaañich. **28** Co iich ooy anajty nejhuihua'ñich ti anajty co ti xigixy, chi nyajnicxich ma anajty ajcxy tungmiidpi etz mij'anäctijc ti ñayyöymújcigixy. **29** Hue' anajty yi' yciixpi ti yajxiy co anajty ti ytundigooy ma yi' ajcxy ycötújcin. Ca' anajty ytiy'ájtity co yaj'öccixipy, e ni ca' huaad ymach'iñäy. **30** Co iich oy nejhuiy co yi' judíojäy anajty ti nihuimayiyyigixy co yaj'ögaangixy, cham iich miich yi' nyajniguexy. E ti iich nañ jadu'n nimay huidi ti yxiyii huen nicxcixy ma miich, e jëbi ajcxy jim nigapxy ti yciixpi co midzip'ajtcixy. Ji naybaatim."

**31** Je soldadtijc nej anajty ti ycötújcin möyii tim huin'ítiy miid tzooñ je Pablo mijcoodz ixti yajja'ty ajcxy Antípatris. **32** Je soldadtijc huidi ajcxy tegyi'm nicxp, com jabom huimbíjtixni, chi yjá'tcixni ma cuartel. E je soldadtijc cohuaygixpi jacnicxy je' ajcxy miid Pablo. **33** Co je' ajcxy yja'ty jim Cesarea, chi ajcxy je gobernador necy yajcidigiyy, chi ajcxy nañ jadu'n yajquëxiy je Pablo ma je' yhuinduu. **34** Co ñecy capxtay, chi je gobernador y'amidooy Pablo ma anajty yconaaxity. Co nejhuiy co yCiliciajäity, **35** chi nimay:

—Jiini nejhuihuibich je tiy'ajt co anajty miingixy huidi ti yxiyigixy. Huin'it ni'anemdiiy co huen cuend'adyii ma je Herodes ymijtijc.

Pablo ñaygohua'ñyii ma je  
gobernador Félix yhuinduu

**24** Co migoox xii  
Ananías je teedy ajcxy  
ymijtungmiidpi yja'ty jim Cesarea  
miid judío mij'anäctjc ajcxy etz  
miid tüg huingapxpi huidi anajty  
yxii Tértulo, chi ajcxy ñayguëxici  
ma gobernador co xihuaangixy  
Pablo. <sup>2</sup>Co ajcxy Pablo yajmiñ, chi  
Tértulo ytigiiy xibi, nimay Félix:

—Miid miich ycixpi jotcujc  
je naaxcadjp y'ijty, ca' ma tzip,  
je' co yajxon m'anem'däy miid  
oyhuinma'ñi. <sup>3</sup>Tüg'óciy iich ajcxy  
njäygidiacpyich hueñyma'ámyity,  
miich mijtungmiidpi Félix. <sup>4</sup>Ca'ydi  
mdiempo nyajtigooyi mij, tun  
may'ajt amido'íjtigich n'ayuc tüg  
jaxigyi. <sup>5</sup>Com ti nnejhuíyigixich  
co jada Pablo, ooy ayo'n yecy  
hueñytimma'ámyity. Xi ya judío jay  
tzach pijc-huäcxy miid y'ayuc huidi  
ymiid. Yi' je' nigohuajc'ajtp tüg  
picy jay huidi jay ytijpy Nazaret  
jay. <sup>6</sup>Com tundigoy ma iich ajcxy  
n'Dios ytijc nej ca' ypadyii, chi  
iich ajcxy nmajch, e chi iich ajcxy  
njatiydunaañich jadu'n nej iich  
ajcxy ngötújcin y'ane'my. <sup>7</sup>Per je  
comandante Lisias je' yajtigiiy  
mictägy, chi iich ajcxy xypijci  
jada Pablo. <sup>8</sup>E Lisias yminañ co  
pinjaty anajty ti yxiyii huen miin  
ma miich. Miich ci'm jébi myajtiy,  
e mnejhuíhuip tüg'óciy je tiy'ajt  
jadu'n nej iich ajcxy yi' ti nxii.

<sup>9</sup>E je judío jay ajcxy huidi anajty  
jim gobernador yhuinduu, ac jadu'n  
ajcxy yminaangixy co yjanchity  
jadu'n nej Tértulo yminañ.

<sup>10</sup>Huin'it je gobernador tiy'ajt moy

Pablo cimiid co huen capxy, chi

Pablo yminañ:

—Janch jotcujc jébi  
nayñigapxtüdyijich ma miich  
Félix, com nejhuiyibich co miich  
mijtungmiid ma jada naax cajp  
cham xii jimiijt ñicxni. <sup>11</sup>Miich ci'm  
jébi mnejhuíy je tiy'ajt, jéyi anajty  
ñimajcmetzxiijy maabi anajty  
nbättigiyich jim Jerusalén Dios  
ojadajtpi. <sup>12</sup>Ca' iich yi' ajcxy xypaty  
ndzipcapxy n'ahu'a'ngapxyich miid  
pinjaty. E ni iich ngajay'axiigiy  
ngajay'agapxyi ma Dios ytijc,  
etz ni ma naymujctac etz ni ma  
Jerusalén cajp. <sup>13</sup>Jada jay ajcxy ca'  
ajcxy miidity pinjaty tiy'ajt yegipy  
nej iich yi' ajcxy yxiy. <sup>14</sup>Huidi  
janch ngapxypidziimyibich ma  
miich jadu'n nej je tzinaayin, je  
jemybi xipijcin huidibi yi' ajcxy  
ytijpy ca' y'óyity, je' je' je xipijcin  
huidi iich miid n'ojadajtpich  
Dios, je Dios huidi iich ajcxy  
nmij'ap nmijteedy y'ojadajt.  
Nmibijcpich tüg'óciy jadu'n  
nej yjaybetyity ma Moisés ñecy,  
etz je Dios y'ayucnajtzcapxiyibi  
ñecy. <sup>15</sup>Nañ nmibijcpich co Dios  
yajjugypigipy pinjaty ti y'ogy,  
tiibi oybi tuñ etz tiibi jibicpi tuñ.  
<sup>16</sup>Paady ycixpi naymijottigoyijich  
co njothuinma'ñich huädz ooy  
nmiid'idiipyich ma Dios etz ma jay.

<sup>17</sup>Canaag jimiijt iich anajty  
ti nhuidityich huingduum,  
chi nhuimbijtyich ma iich  
ngajp limosna cuejtp etz  
nhuindzigi'hua'ñich anajty Dios.  
<sup>18</sup>Jadu'n iich anajty nduñ co nijejity  
judío jay xypatyich ma Dios ytijc  
huidi anajty tzoomb Asia ñaaxjot.  
Ti anajty naybocyñihuächyijich, ti

anajty nguyduñich costumbre, ca' anajty mayjäy piñ yhua'ñ yjihuïy.  
**19** Je jääy ajcxy huidi xy'ijxyich ma Dios ytiyc, je' ajcxy ixipy ti ymiingixy ya tiy'ajt yejcp. **20** Co ca' ajcxy ti miiñ, huen jada jääy ajcxy huidi ya nigapxcixy pen ypaat ajcxy nbociyich je taabi ajcxy xtyiduñich ma judío jääy tungmiidpi etz huinmij'anäctiç ajcxy ñaymuçci. **21** Jëyi co iich mic ngapxiyich juntijoty, chi nminaañich: "Xtyidumbich miich ajcxy cham miid co nmibicyich co Dios yajjugypigipy piñjaty ti y'o'cy."

**22** Co Félix jadu'n midodaay, com ñejhuiydaayb anajty nej tüyöy je mibijcpidiç y'ayuc yhuinma'ñ, chi capxhui'my je ayuc, nimay ajcxy:

—Co anajty miiñ je comandante Lisias, huin'it njacnejhuiydähui'bich nyajtiydigihui'bich miich ajcxy m'ayuc.

**23** Huin'it Félix ane'mdiiy je capitán co huen yajcuend'aty yi Pablo, e huen a'ixihuip co pidzim tibiñ tibäy e pen ji ymigütiç miiñ co'ixihuäñii, huen möyii huidi yajmayjajtpy.

**24** Ti anajty xii ñajtninicxiyñi co Félix jadiç'oc miiñ miid ytöxyiç Drusila. Je Drusila judíoçjäy je' anajty. Chi Félix capxyñiguejxy Pablo huen miiñ miidmiydägyii nej jääy mibicy Jesucristo. **25** E co Pablo yajnimay je tiy'ajt nej Dios tzocy co huen jääy tudägy tzinäy, etz yajnimay jadu'n nej Dios jiini jääy tiyduna'ñ tüg'óciy, chi Félix ñay'adzigiyyi, yminañ:

—Nicx miich jadachambi, co iich anajty xyñibadíiyigixy huin'it nicxy nyajhuooyii.

**26** Nañ jadu'n Félix y'ahuijxpy anajty mina Pablo y'ocmeeñmöyii, e huin'it anajty najtzmadzihua'ñ. Paady anajty janam jadzojc nicxy yajhuoyii, e miid miydägy anajty. **27** Mejtz jimijt jadu'n yjajty, huin'it Félix ygobernadorbidzimy. Chi Porcio Festo ygobernadortigiyy ma Félix anajty ytuñ. Co Félix anajty nayyajhui'ma'ñyii ooy miid je judíoçjäy ajcxy, paady ixmajch Pablo mach.

### Pablo ma Festo yhuinduu

**25** **Jadu'n yjajty co Festo** anajty ti ygobernador tigiy, chi codugiig xii choñ Cesarea, ypättigiiy Jerusalén. **2E** Jim Jerusalén je teedy mijitungmiidpi etz nijëjity huinmij'anäctiç jactimxiy Pablo ma Festo. **3** Chi ajcxy may'ajt pijctzoy ma je gobernador Festo co huen quexy Pablo jim Jerusalén. Hue' anajty ti huinmaaygixy co yaj'ögaangixy tül'am. **4** Chi Festo y'adzooy co Pablo cuend'aty anajty y'ity Cesarea, e je' anajty nicxa'ñ janch tím tzojc jim. **5** Chi ajcxy nimay:

—Jëbi nijëjity miich ajcxy mdungmiidpidiç etz huinmij'anäctiç quipxy nícxibich miid iich. Pen ti je Pablo ytundigooy jëbi miich ajcxy mxiy jim Cesarea.

**6** Festo jëyi jim y'ijty tuctujc xii taxtujc xii Jerusalén, chi yhuimbijtni Cesarea. Com jabom nícxix ma tiydundac, huin'it capxyñiguejxy Pablo co huen yajminyii. **7** Co Pablo ytigiiy ma tiydundac, chi mic'amy je judíoçjäy ajcxy yjübigiydäy huidi anajty

ti choongixy jím Jerusalén. Chi ajcxy oyxiy Pablo co mij anajty ti ytundigoy. E ca' ni ti tiy'ajt ajcxy migüexígy. <sup>8</sup>Chi Pablo ñaygogapxi yminañ:

—Iich ca' ni ti ndundigooyich, ni ngamidundigooyich yi judío jää ycotújcin, etz ni ngamidundigooyich Dios ytijc, etz ni ngamidundigooyich je mij'ané'mbi jím Roma.

<sup>9</sup>Co Festo anajty jatytimyajcómaya'ñ ma judíojäy ajcxy, chi y'amidooy Pablo:

—¿Nej mnícxam jím Jerusalén, jígix jím ndiydunípi?

<sup>10</sup>Chi Pablo y'adzooy:

—Cha iich cham ma je cötujctac huidi je romano codung y'ané'myb e ma jébi yajtiyuñich. Yajxon miich mnejhuíy co ca' ti ti ndundigooyich ma yi judíojäy ajcxy. <sup>11</sup>Pen ti ndundigooyich huidi jébi col'ögíyich, ca' nminá'nibich co iich ca' n'ögá'ñ. Pen ca' ji ni ti tiy'ajt jadu'n nej yi' ajcxy ti xixíyich, ni pin cötújcin camiidity nicxy xyciyecyich ma yi' ajcxy. Iich nbijctzoy co nyajtiyuñich ma César, je emperador, jím Roma.

<sup>12</sup>Co Festo capxyöyday miid ymidungmiidpi, chi nimay Pablo:

—Pen miich jadu'n minamb co jím nicxy myajtiyduna'ñ ma je César ycotujctac, nguexipyich miich jím. Miich ti mbijctzoy co je emperador xytiyduna'ñ. Pis jím mnícxipy miich.

Pablo ma je rey Agripa yhuinduu

<sup>13</sup>Chi yi xii tiempo ñajtzniñicxiyñi co je rey Agripa etz Berenice ycidacy Cesarea,

cogapxihua'ñ anajty Festo. <sup>14</sup>Co ajcxy jím yhuäcxijpy canaag xii, chi Festo yajmiidmíydacy je rey Agripa je Pablo ayo'n, e nimay:

—Ji tûg yeydijc huidi Félix y'ixmajtz mach. <sup>15</sup>Co n'oyich jím Jerusalén, chi je teedy mijtungmiidpi etz judío mij'anäctijc xymixíyich, nibijctzohuíy co Pablo nyajögibich. <sup>16</sup>Chi n'adzooyich co romanojäy ca' cötújcin jadu'n miidity nicxy yaj'ögy yi machyjäy ma ca'ní ñayhuindináayigixy miid je huidi miid ñayxiyii, jígix ñaygogapxiyb nej anajty ti xixíyi.

<sup>17</sup>Paady co je judíojäy ajcxy y'oy ya ca' nigoob tiempo nyajtigooyich com jabom nnícxich ma

ngötujctaacich, e nni'ané'mdiyyich co huen yajmiyii je Pablo. <sup>18</sup>Co ajcxy ñayguéxi'ci, je huidi anajty ti xiy, ca' jac ni ti ayuc anajty ajcxy miidity jadu'n nej iich anajty ti ndijiyich. <sup>19</sup>Jéyi janchtiy co jadu'n anajty yminaangixy co Pablo ti ytundigooy ma yi' ajcxy ycostumbre huinma'ñ, etz Pablo capxhuäcxy co je Jesús huidi o'c, juugyñi je!. <sup>20</sup>Com iich ca' nnejhuíy nej ndunipich miid jada jadu'mbi huinma'ñ, chi n'amidooyich Pablo, pen nicxam anajty Jerusalén, jígix jím ngatiyuñich miid jadayaabi ycxipi. <sup>21</sup>Pablo ci'm minañ co nügi oy yajtiydunipy jím ma je emperador huidi ane'm jím Roma. Chi nni'ané'mdiyyich co huen jacmach'iñäy, ixti cooni nguexipyich jím Roma ma César.

<sup>22</sup>Chi je rey Agripa yminañ:

—Nañ ooy iich nja'amido'idaani Pablo y'ayuc.

Chi Festo y'adzooy:

—Jabom jëbí ayuc mìdohuipy.  
**23** Com jabom miiñ Agripa etz Berenice miid mayjäy etz xuuxpidijc, chi ytigiiy ajcxy ma tiydundac miid je soldado huindzin ajcxy, etz huinmij'anäctijc. Chi Festo capxyñiguejxy co huen Pablo nicxy yajtzonyii. **24** Chi Festo yminañ:

—Rey Agripa, etz tüg'óciy mij'anäctijc huindzindijc huidi ya ti mnayyöymújcigixy miid iich ajcxy, cha je' je yëdydijc huidi oy yi' judíojäy ti yxïyii ma iich. Xymixiyich jím Jerusalén, e nañ ya Cesarea, e jatyimyminaangixy co jëbí y'ögy. **25** Ca' ti tundigooy, paady ca' huaad nyaj'ögyich. Com ti ci'm ñayñibijctzohuÿii co jím yajtÿduna'ñ ma je emperador jím Roma, paady ti n'alixïyich co nguexaañich. **26** E com ca' ni ti tiy'ajt nej nijayïhuibich nhuindzinich, je emperador César, miid yi' ycxipi, paady nyajmiiñich ma miich ajcxy, etz tim jayijp ma miich mhuinduu, rey Agripa, jigix jëbí m'amidohuipy e nmiid'idipyich ti ii njáayibich. **27** Ca' jadu'n y'óityy nicxy nguexyich tüg machyjäy jím ma je mij'anembi e ca' ni ti tiy'ajt miidity nej ti yxïyii.

### Pablo nimiydägy nej anajty yjatÿin ma je rey Agripa

**26** Chi je rey Agripa nimay Pablo:  
 —Jëbí ci'm mnayñimiydägyii. Chi Pablo yujcxajy yci' e ytigiiy nayñigapxtuutip, yminañ:  
**2**—Jotcujc nayjihuÿijich, co jëbí nmiydgäyich ma miich, rey Agripa, jigix nayñigapxtüdiybich tüg'óciy

jadu'n nej judío jay ti xyxïyich.  
**3** Com miich mnejhuiiyb yajxon nej judíojäy ajcxy yhuinma'ñ miidity, etz tijaty tzip yi' ajcxy ymiid, etz jadu'n nej yi' ajcxy y'ixpíjcin oy ñay'ijxquípxigixy.

### Pablo nigapxy nej anajty chinäy ma anajty ca'ní yjothuimbity

**4** Tüg'óciy judíojäy ñejhuiiyb nej ti ndzinäyich ma yi' ajcxy jím ma nnaaxjotich etz jím Jerusalén maabi nyecpidzimyich. **5** E yi' ajcxy ñejhuiiyb nañ jadu'n, e jëbí nigapxcixy jadu'n nej ti nyujcyeeipi'atyich. Hue' naydijiyijich anajty fariseojäy, je tügpicpyi jay huidi mictägy je judío jay ycostumbre etz ycötújcin payöyip. **6** E jadachambi xtyidiuñich miid co njijp'ixyich co Dios yajjugypiga'ñ yi' jay ajcxy tiibi y'o'ccixy, jadu'n nej Dios yajnimay nmij'ap nmijteedy jecy'ajty. **7** Je majmetzpícipi Israel ymang y'ap y'oc y'ahuijxpy mina Dios cuyduna'ñ nej anajty ti yajnimäyii je' ajcxy ymij'ap ymijteedy. Paady ajcxy Dios ojadaty huindzigiy xiim tzuum. Miich, rey Agripa, nmibicyich co Dios yajjugypigipy je jay tiibi y'öccixy, paady ycxipi yi' judíojäy yxïyich. **8** Na'amy co ca' miich ajcxy mibiga'ñ co jëbí Dios yajjugypicy je tiibi ajcxy y'ögy?

### Nej anajty Pablo jayijp'aty mibijcpidijc ixhuidity pahuídity

**9** Jecyip iich hue' ndijyich oy nduñich co anajty ndzachmidzip'adyijich je Jesús je Nazaretpi. **10** E jadu'n nduñich jim Jerusalén. Miid je teedy

mijtungmiidpi ycötújcín nbidaacich Jesús yjäy may pujxtigoty. E co ajcxy yaj'ocy, nañ nígapxpejt iich co huen yaj'öccixy. <sup>11</sup>E nnicxyich anajty majaty judío ñaymujtac jim ndzaachytuñich huidi ajcxy mijpidacp anajty Jesús, jígix ajcxy y'ixmadzípy je' ymibíjcin co Jesús je' je' je Cristo. Nígí anajty nmijotmätcootyich ixti nbahuidijttacyich huingnaax huinggajp.

### Pablo nimiydägy jadüg'oc nej yjothuimbijity

<sup>12</sup>Miid yi jadu'mbi huinmañ nniicxyich anajty jim Damasco. Je teedy mijtungmiidpi anajty xyquejxpich, e xymöyich anajty cötújcín. <sup>13</sup>E tü'am, señor rey, iich anajty nícxys, cuje xii anajty co n'líjxyich tügi tiicxin jacmic ca'ydi xii ytíicxin chooñ tzajpjoty, xyñigidacyich etz nañ jadu'n huidi anajty ajcxy xymiidnicxich. <sup>14</sup>Huin'it nidüg'óciy iich ajcxy ngidaday, e nmidooiyich tüg ayuc xymigapxich miid hebreo y'ayuc, xyñimäyich: "Saulo, Saulo, ¿nej co chach xypahuidijttägyich? Ci'm nayyajtzaachiyii jadu'n nej huaj yuub co jiipconebyi huidi miid ñumygumyii." <sup>15</sup>Huin'it n'adzooyich, nnimaayich: "¿Mbín miich Huindzin?" E je Huindzin xyñimaayich: "Iich je' Jesús je huidi miich mdzachpahuidijttacpy. <sup>16</sup>Pidiq e tinaaygugíl, com ti nnayguëxgyiijich ma miich jígix xymidunipyich etz mgodiy'ajt'adípy jadu'n nej cham ti nyajnimäy ti nyajnejhuïy, etz jadu'n nej jiini njacyaj'ixañ njacyajnejhuïhuañ.

<sup>17</sup>Iich miich nnihuänip nyajtzögip ma yi judíojäy, etz nañ ma huidi ca' yjudíojäyity. Iich miich jim nguejxpy ma huidi ca' yjudíojäyity. <sup>18</sup>Nicx jim myajhuinjihuïygixy iich ndiy'ajt, huen ixmach ajcxy yi jibichuinmañ e jadu'n ypidzimipy ajcxy ma je mujcu' y'ané'migixy, etz mijnicxpedipy ajcxy Dios ytíy'ajt. Co ajcxy mibigipy mijpidägipy iich ndiy'ajt huin'it nmöhuibich tigiydac tzajpjoty ma yi oyjäydiç ity tiibi Dios yajpocynihuächyii."

### Pablo cuyduñ nej anajty ti y'ijxmañiyin

<sup>19</sup>Rey Agripa, jadu'n ti ngapxymidooyich huidi n'ijxich nmidooihuich tzoon tzajpjoty. <sup>20</sup>Jayip ngapxhuäcxich Dios y'ayuc jim Damasco, chi ngapxhuäcxich jim Jerusalén etz tüg'óciy Judea ñaaxjot, etz cham ngapxhuäcxich Dios y'ayuc ma huidi ca' yjudíojäyity. Nyajnimáaygixyich huen jothuimbijtcixy, huen mibijccixy Dios y'ayuc ytíy'ajt, etz huen yajtungixy oyjot oyhuinmañ jígix ñiguëxgípy co ti yjothuimbijtcixy. <sup>21</sup>Miid jada ycixpi xymajchich ajcxy je judíojäy ajcxy ma Dios ytíjc, e xyaj'ögåangixyich anajty. <sup>22</sup>Miid co Dios ti xypubety ti xypudigiyich cha nyajpaadyich juugy. Ngapxhuäcxich Dios y'ayuc ytíy'ajt ma tüg'óciy ayoobtijc etz ixpicytijc. Tüg'óciy huidi ngapxpyiç je Dios y'ayucnajtzcapxiyi jaay jecy'ajty, etz je Moisés nañ jadu'n jaay jecy'ajty co jadu'n ytuna'ñyii yjada'ñyii. <sup>23</sup>Hue' yajminañ co je Cristo copicy ayo'n tzaachhypi yajnaxipy, e y'ögípy e huin'it

jugypigipy, e je' je' je jayijp jää huidi jugypigip co anajty ti y'ögy. E yajcapxhuäcxip je ayuc ytiy'ajt ma iich ajcxy judíojää, etz ma huidi ca' yjudíojääity.

**Pablo jahueeni  
cayajjothuimbijty Agripa**

<sup>24</sup>Co Pablo jadu'n yminañ ma anajty ñayñügapxtüdyii, chi Festo miç minañ:

—iMlocjiyb miich Pablo! Miid je ixpíjein nígi m'ahuimbity loci.

<sup>25</sup>Chi Pablo y'adzooy:

—Ca' iich nlocijiy, miich mijtungmiidpi Festo. Yi huidi iich ngapxpyich je' je' tiy'ajtip etz janchip. <sup>26</sup>Yi rey Agripa ñejhuiydaayb yi' tüg'óciy jada, paady nmiydägich aamic jotmic ma yi' yhuinduu; com nnejhuiybich co yi' ñejhuiydaayb jada tüg'óciy, com canan hue' jada yajtuuñ yajmiydacay ayüchytuum. <sup>27</sup>¿Nej mmibijcpy, miich rey Agripa, jadu'n nej ajcxy yminañ yi Dios y'ayuccojaaybi? Nnejhuiybich co miich mmibicy.

<sup>28</sup>Chi je rey Agripa y'adzooy, yminañ:

—Janch tím jayinjaty jahuenjaty miich xycayajmibicyich Jesucristo.

<sup>29</sup>Chi Pablo yminañ:

—Oy yjayinjaty yjahuenjatyty ooy mijcajee mgamibicy, chojcpy Dios co miich mmibigipy Jesucristo etz nañ jadu'n tüg'óciy jää huidi cham xy'amidoor'ijtip iich n'ayuc. Dios chojcpy co mmibigipy Jesucristo jadu'n nej iich nmibicyich, jéyi janchtiy co ca' mmach'idipy jadu'n nej iich nmach'ityich.

<sup>30</sup>Co je Pablo ymiydactay, chi je rey etz gobernador ytinayïgy

quipxyi miid Berenice etz jacjadyii huidi anajty ajcxy jim. <sup>31</sup>Chi ajcxy ahuingujc oy capxyöygixy Pablo ypocy, ñayñimáayigixy miñ xyipy:

—Jada yeydijc ca' jada ti tundigoy, ca' ypadyii nicxy y'ögy, ni ca' ypadyii nicxy ymach'iñäy pujxtigoty.

<sup>32</sup>Chi Agripa nimay Festo:

—Jébi ixipy nnajtzmadziyim Pablo co ca' ci'm ycanayñibijctzohuiyi co huen tiydunyii je emperador César jim Roma.

**Pablo yajnicxi jim Roma**

**27** Co ajcxy yajnihuinmayiyy co xyquexáangixyich

jim Italia, chi Pablo yajciyejc miid jacjadyii machyjää ma tüg capitán huidi anajty yxii Julio, je' huidi nihuindzin'ajtp tügpicry soldadtijc huidi anajty yxii batallón Augusto.

<sup>2</sup>Chi iich ajcxy ndigiy ma tüg barco huidi yhuindzin cogajpip jim Adramitio. Je barco hue' anajty ñicxa'ñ ma nijéjity barco jättac jim Asia ñaaxjot. Chi iich ajcxy ndzooni. Miid iich anajty ajcxy Aristarco

huidi anajty cogajpip Tesalónica jim Macedonia. <sup>3</sup>Com jabom iich ajcxy nja'ty ma barco jättac jim Sidón. Jim je Julio pa'ayoy Pablo, e ahuaatzi

ytu' co huen nicxy co'ixiy ymigügtiç, etz huen je' ajcxy yajcayyi yajl'ügyii. <sup>4</sup>Co iich ajcxy ndzooñ jim Sidón, chi je naax mey'agujcipi yhui'mni anajty'amy huidi yxii Chipre, miid co je poj anajty jiipcobojiy je barco.

<sup>5</sup>Chi je barco huinyöyñajxy je Cilicia ñaaxjot etz Panfilia ñaaxjot, oy njädyich ajcxy jim Mira, tüg cajp jim Licia ñaaxjot.

**6** Jim je capitán paty tūg Alejandría ybarco hue' anajty nícxxy jim Italia. Chi je capitán iich ajcxy xyajbarcotigiiy.

**7** Canaan xii iich nyöy janch oñdägy, adzaach iich ajcxy nja'ty mihuingon je Gnidó co anajty je poj tzach jijpcobojy je barco. Najx iich ajcxy mihuingon Salmón, etz njüyöy'ahuidiijtyich ajcxy Creta je mejy'agujcpi naax.

**8** Adzaach iich ajcxy nja'ty ma barco jättac huidi anajty yxii Buenos Puertos, mihuingon Lasea.

**9** Ti iich ajcxy ooy anajty nxiidigoy, e ooy anajty ycodzigijity je barco yajyöyi. Ti anajty je ayuuixii ñajxní, e ti mihuingon anajty je poj tuu tiempo huidi jääy ytijpy invierno. Paady Pablo je soldado huindzin jaccapxhuijy, **10** chi Pablo yminañ:

—Huindzindijc, jadu'n nej yam codzigi' jada ooy co njacnicxim barcojoty, ca' yjecyity co nícxxy ndigooyim miid barco etz miid ñidzimy etz n'o'ctaayim.

**11** E je soldado huindzin yjacmijpidac oy je barco yajyöybí y'ayuc etz je barco capitán y'ayuc, ca'ydi Pablo y'ayuc. **12** Com je' co je barco yjättac ca' anajty y'lóyity, nícxxy jim yajnajcixy je poj tuu tiempo, chi je jacmaybi ajcxy yhuinma'ñypidacy, co jëbí barco yjacyöy, oc'ixaangixy pen yjätcixy jim Fenice ma Creta ñaaxjot. Jim ma tūg barco yjättac huidi y'aguu najtz'ixiiby ma xii piidzimy, e jim anajty je poj tuu tiempo yajnaxaangixy.

### Je mijpoj mijtigoy ma je mejy

**13** Jadu'n yjajty co je jiinboj hueeni ypidziimy, huin'it huinmay ajcxy co jëbí yjactüyöy je barco. Chi ajcxy yajpidigy je mij puix huidi barco yajtinayxijp, e yajyöychooñ je barco. Chi ñícxxy je barco mejypa' mejypa' ma Creta ñaaxjot. **14** Huin'it hueeni tiempo ñajx, chi je micpoj miiñ ma tiichpoj piidzimy, huidi jääy ytijpy Euroclidón, jadu'n yhuimbidzim, Noreste. **15** Chi je mic poj yajtütigach je barco, e com ca' anajty ndimdüyöygixni miid je poj ycixpi, chi je mic poj iich ajcxy xyajnicxy adzip ma anajty tzocy. **16** Najx iich ajcxy mihuingon tūg naax mutzpi mejy agujcpi huidi yxii Clauda, e adzaach iich ajcxy nyujcjugujcy je mutz barco huidi anajty miimb ixxodziy ma je mijpi. **17** Co ajcxy jugujcpidzimy je mutz barco, chi ajcxy yajtuuñ maychaay e xojtzmuujcy je barco aguu. Chi ajcxy yajminajcy je huit huidi anajty poj mic tzach ymajchyp. Je' co chigiiygixy co chimnicxiiby je barco jim ma mejy huidi ca' y'agomity, ma püjot huidi yxii Sirte. Chi ajcxy ñayyejci huen poj yajnícxigixy. **18** Com jabom, com ooy mic anajty je poj, chi ajcxy je chimi meejy cöjbijptaayi. **19** Je midugiig xiibi, chi iich ajcxy nmejycöjbijptay je tungbejt huidi yajtumyb ma je barco. **20** Ti anajty canaan xii ñajxní e iich ajcxy ca' ma xii madza' n'oc'líxcixni, miid je mij poj ycixpi huidi anajty iich ajcxy xychachyajtüyöp. Hue! iich ajcxy ndijcixy co ti ndigóoygixyich, ca' ndijy iich ajcxy ndzögipy.

<sup>21</sup>Tí anajty xii tiempo iich ajcxy nyajnajxcixy jaygay, chi Pablo ytinayígы, nimay je jay ajcxy:

—Yéydijtijc, co iich miich ajcxy xycacapxymidoy ca' ngatzoonim jim Creta ñaaxjot, e ca' ixipy jada ayo'n yam jadu'n nbaatim.

<sup>22</sup>Jadachambi ca' mdajcixy mmaygixy, ca' ni pin ytigoya'n, oy je barco yjatigoy. <sup>23</sup>Amygoodz je nHuindzin Dios tüt y'ángel ti ñayguëxígii ma iich, je Dios huidi iich ngapxymidoobich, yi' ti quexy. <sup>24</sup>Je ángel ti xyñimäyich: “Ca' mdzigiy, Pablo, copicy co mjatyjädipy ma je mij'ané'mbi, je César yhuinduu. Miid miich ycixpi, Dios ñihuänamy yajtzögamy tüt'óciy huidi ji barcojoty, ca' ni tüt y'ögipy.” <sup>25</sup>Paady nayjot'amijmooigix, yéydijtijc, nmibijcpich Dios co jadu'n yjada'n jadu'n nej yi' y'ángel ti xyñimäyich. <sup>26</sup>Ooy ycopicyity nicxy nmijpojpnejtim ma tüt naax mejy agujcpi.

<sup>27</sup>Majmactz xii je mic poj anajty yajyöyii je barco oyñinej jim ma je mejy huidi yxii Adria, chi mijcutz je barco yajyöybí jihu'ñybijcy co anajty ti mihuingoñ naax. <sup>28</sup>Chi ajcxy quipxy je nii jadu'ñi anajty ycicyity, e hue' ajcxy quipxy iipx xap ycicyity. Jahuengi huin'it jadüg'oc ajcxy quipxy je nii, e hue' oy quipxcixy majmocx xap ycicyity. <sup>29</sup>E co anajty chigiiygixy co tijy je barco ijpcobonihiupy ma tzaagop, chi ajcxy pidacy niijoty midaax puix ma barco y'iix, je huidi yxiijip anclas, janch tzigiyyb anajty ajcxy y'ahuijxcixy cooni xiimihuiipy. <sup>30</sup>Chi je' ajcxy huidi anajty barco

yajyöyp yhuinma'ñybaty co yquëga'n ameech. Chi ajcxy pidacy niihuingíxy je mutz barco. Chi ajcxy ñaybidaaci jadu'n nej jihuiiy je ancla jac yajminagaangixy jim ma barco yhuinduu. <sup>31</sup>Huin'it Pablo nimay je soldado huindzin etz je soldadtijc:

—Pen ca' jada hui'mgixy ma barco, ca' miich ajcxy mejy ypidzimipy.

<sup>32</sup>Huin'it ajcxy tzujctujcy je tzaay huidi je mutz barco anajty miid ycochochity, chi ajcxy yajcäy je mutz barco niijoty, e chi je mejy yajnicxiy.

<sup>33</sup>Moñyi Pablo migapxy je jay ajcxy, chi ajcxy nimay co huen huingayñajxcixy, chi Pablo yminañ:

—Cham majmactz xii ma miich ajcxy ca' mmaagixy, e ni ca' maaaygixy m'uuccixy. <sup>34</sup>Tun may'ajt caaygixy oy jadu'ñi, copicy jada co njatyñidzoctähuaanim, ni tüt ngöhuay ca' ytigoyaanim.

<sup>35</sup>Co Pablo jadu'n yminanday, chi tüt tzajacaagy conigyi, chi jayijp Dioscojuyip yajnajxy mayjäy agujc, chi tujc-huacxy etz ytigiiy ajcxy caaybi. <sup>36</sup>Mic'amy je jay ajcxy yjotmigiyday nidüg'óciy, e chi ajcxy ytigiiy caaybi. <sup>37</sup>Hue' anajty ñaybáatigixy barcojoty mejtz migo'px jatugi'px majmocxtüg jay. <sup>38</sup>Co ajcxy ycayday, chi jacniigöjibijpy je trigo, jigix huen cöminacy je barco chimy.

### Chi barco tüt yquiñ

<sup>39</sup>Co yxiimiyy, chi je barco yajyöybí ca' ijxcapy je naax, e y'iixpaty tüt it ma mejy huen ycoguegiy, e jim anajty püjot. Chi ajcxy yhuinma'ñybaty co'ixaangixy

pen jëbi jím yjäty je barco. <sup>40</sup>Chi ajcxy tzujctujcy je tzaay huidi anajty miid yxochity je anclas, e chi anclas yhui'mni niijoty, huin'it ajcxy miguejiyy je niigaap huidi tumb co tümöy je barco. Chi huit jadüg'oc ajcxy pidacy huidibi pojmajtzp. Chi je barco ytigiiy yöyb, tiiy ajcxy yajnicxy ma püjot. <sup>41</sup>E chi oy minaybadyii ma anajty je mejy mejtz it oy mic ycuuyin, chi oy yjëpxy püjoty. Je barco jiip oy ytigiiy tätzpciy ca' huaad y'ocyücxni, e je barco ijax oy ytigiiyñ aguejthuäcxpi ymiid je mejy püjoty ymijaa. <sup>42</sup>Chi je soldado yjaya'ögaañ je machyjäy ca'ydi yqueeccixy ayaahuip. <sup>43</sup>Je soldado huindzin ca' a'ixiiy nicxy yajl'ögyii Pablo, chi nimay soldado ajcxy co huen ixmajtzcixy yi machyjäy. Chi je soldado huindzin nimay je jääy ajcxy co huen niidigiygixy pinjaty jajtp yau. <sup>44</sup>E huidi ca' jajtcixy yau jaydëbi niidigiygixy miid pu'y etz miid barco pedasi. Jadu'n ajcxy nidüg'ociy ymejy ypidzimday.

Pablo yjädy ma tüt naax  
mejy'agujcpí huidibi yxii Malta

**28** Co iich ajcxy niibidzimday, chi iich ajcxy nejhuiy co je naax mejy agujcpí hue' anajty yxii Malta. <sup>2</sup>Je conaax ajcxy ooy oyjäy'ajtin tuuñ miid iich ajcxy, chi ajcxy yajmijiyy jiin mij, miid co anajty ooy ytiichity, etz co anajty ooy ytuboj. Chi xyñimay iich ajcxy co miiñ n'ocxáamgixyich. <sup>3</sup>Chi Pablo ytigiiy jäxycapmujcpi, e chi pidacy jiinjoty. Chi tüt ahua'n iyujc pidzimy, yquëgy anajty miid je anbi, chi Pablo ymajtzi ma yci'.

<sup>4</sup>Co je cogajp ajcxy ijxy je ahua'n iyujc ytiyñäy ma Pablo yci', chi ajcxy ñayñimaayi miñ xyipy:

—Jadayaabi yëydjc, jääy yajl'öcpí jada. Oy ca' ti y'ögy mejyjoty, je tiydumpi tzajpjotypi ca' a'ixiiy nicxy yjactzinäy.

<sup>5</sup>Chi Pablo yci' huinxidicxy, e jiinjoty oy ycäy je ahua'n iyujc, e ca' Pablo ni nej yjajty. <sup>6</sup>E tüt'öciy je jääy tzach'ahuijxcixy mina anajty y'ocquiixïgy, o mina anajty y'oc'lögy. Ti anajty ooy y'ahuijxcixy jecy; co ajcxy ijxy ca' ni nej yjat, chi ajcxy yhuinma'ñ yajtigajch. Yminañ ajcxy co Pablo hue' jada' yi' tüt dios.

<sup>7</sup>E mihuingon anajty je Publio ytijc, je huidi nigohuajc'ajty je jimbí naax mejy'agujcpí. Je Publio xyajjättacich ajcxy, e xyajcaay xyajl'uucich iich ajcxy yajxon tugiig xii. <sup>8</sup>Jadu'n yjajti co je Publio anajty yteedy ypigyii miid tooy gohuajc etz miidity anajty ni'pypa'm. Chi Pablo oy ixy je pa'mjäy. Chi Pablo Dios mibijctzoy, e chi cínixajy, e yajtzoocy. <sup>9</sup>Miid jadaay miñ ajcxy nijéjity pa'mjäy huidi anajty ajcxy tzinaayb ma je naax mejy'agujcpí e chi ajcxy chooctäy. <sup>10</sup>Miid jada ycixpi nyajcömay iich ajcxy, e nyajmooyich iich ajcxy tijaty huidi iich ajcxy nidüyöipy barcojoty.

Chi Pablo oy yjädy jím Roma

<sup>11</sup>Tugiig po' iich ajcxy anajty ti n'ijtni jím. Chi iich ajcxy nbarcotigiiy ma tüt barco huidi anajty je tuuboj tiempo ti yajnaxy jím Malta. E je barco capitán jím anajty ycogajpity Alejandría. E je barco ymiid anajty ahuinax huidi anajty yxii Cástor etz Pólux huidi

ajcxy dios'ajpty. <sup>12</sup>Chi iich ajcxy oy njäty ma je barco jättac huidi anajty yxii Siracusa. E jim iich ajcxy nhui'miiy tugiig xii. <sup>13</sup>Ndzoñich ajcxy Siracusa barcojoty, nicxy iich ajcxy mejypa' mejypa', ixti nja'tyich ajcxy jim Regio. Com jabom oy ypidzimy jiinboj, chi co maax oy nja'ty iich ajcxy Puteoli. <sup>14</sup>E jim iich ajcxy nbaaty nijëjity jää huidi anajty mijpidaacp Jesús. Je' ajcxy xycobuaniiyich co iich ajcxy jim hui'mipy tüg semaan. Chi iich ajcxy jadüg'oc ndzooñ, nnicxyich ajcxy jim Roma. <sup>15</sup>Je mibijcpidijc ajcxy huidi anajty jim Roma ymidou ajcxy ayuc co iich anajty ajcxy jim nicxy, chi ajcxy chooñ nijëjity oy xyijiypcobadíiygixyich ma je cajp mercado miid huidi anajty yxii Foro de Apio. Jacjadyii mibijcpidijc oy xyijiypcobadíiygixyich ma tüg jättac huidi anajty yxii, Tres Tabernas. Co Pablo jjipco'ixiyy je mibijcpidijc ajcxy, chi Dioscojuyip yajnaxy etz ñayjhuiyi janch jotcujc. <sup>16</sup>Co iich ajcxy nja'ty jim Roma, chi je soldado huindzin cïyejcy je machyjää ma je comandante, per a'ixiib co Pablo tzinäy ahuingujc ma tüg pijctzoydijc, jëyi anajty tüg soldado ycuend'adyii.

### Chi Pablo Dios y'ayuc capxhuäcxí jim Roma

<sup>17</sup>Tugiig xii maabi Pablo anajty yjäty jim Roma co capxyñiguejxy je judío huinmij'anäctijc huidi anajty ajcxy tzinaayb jim Roma. E co ajcxy ñaymujci, chi Pablo yminañ:

—Migütijc ajcxy, oy iich ca' ti ndundigooyich miid judío jää ajcxy etz miid ajt nmij'ap nmijteedy

ycötújcin, chi je judío jää ajcxy xymajchich etz xyciyejcich ma romano tungmiidpi jim Jerusalén. <sup>18</sup>Co je romano tungmiidpi ajcxy xy'amidooyich, huin'it ajcxy xyjanajtzmadzihuaañich, ca' ti ajcxy paaty ma iich huidi ajcxy xyajco'ögihuibich. <sup>19</sup>Co je judío jää yjotmätcoty ajcxy, ca' ajcxy a'ixiyy co nyajnajtzmadzihuibich, chi nayñibijctzohuiiyich co nyajtiydunipyich ma je mij'anembi ya Roma, oy iich ca' ti xihuin nmiidity miid iich nmigonaax nmigogajpich. <sup>20</sup>Paady ti ngapxyñiguejxcixy co nyajmiidmiyvägañ ajcxy tigíx co nmach'ityich. Miid co iich ajt n'ahuijxim co Dios nihuänañ yajniidzögañ yi Israel jää etz yajjugypigañ je jää tiibi y'occixy. Paady jadachambí nyajpaadyich mach.

<sup>21</sup>Chi ajcxy y'adzooy:  
—Ca'ní iich ajcxy ni ti necy xyñijäty huidi tzoomb jim Judea miid miich ycixpi. E ni tüg ajt nmigütijc ca' jibic xyñimiyvägy. <sup>22</sup>Nja'amido'idaamyich jadu'n nej miich mmiyvägy, com nnejhuiybich co huen yma'amyity jää ymidzip'ajty je jemybi y'ijxpíjcin.

<sup>23</sup>Chi tüg xii ajcxy agapxtujcy. Co oy paady mina anajty ti agapxtujccixy, chi mayjää ñayyöymujci ma je Pablo anajty jättac miidity. Jopy ajcxy yajtzondacy capxiñ miyvägy ixti ycootztzuu'iiy, jadu'n Pablo tzachyajnimaaygixy je Dios y'ayuc nej Dios yhuinmal'ñ miidity. E yajjothuimbidaangixy anajty ma je Jesús miid co capxticxy je Moisés

ycötujcín nej anajty yjaybetyity,  
etz jacjadyii ayuc cojaaybi ñecy.  
**24** Nijéjity cöbijc ajcxy nej Pablo  
anajty ymina'ñ, etz nijéjity ca' ajcxy  
mibijcy. **25** Co ca' anajty ajcxy miñ  
xyipy yajtugiyy yhuinma'ñ, chi  
ajcxy ixy ca'ixy yöychóongíxni. Chi  
Pablo yminañ:

—Tiytudägy je Espíritu Santo  
nimay je nmij'ap nmijteedy ajt  
co yajcapxy je profeta Isaías co  
yminañ:

**26** Nicx nima' je jay ajcxy: Miich  
ajcxy oy mjamidohuiipy  
n'ayucich, per ca' ajcxy  
mhuinjihuühiip; oy  
mjahuindíicxcixipy, e ca'  
ajcxy mhuinjihuühiip.

**27** Com jada jay ajcxy hue'  
yjot'ahuimbijtcixy janch juuñ,  
e ymidoogíxoy ñinej, jadu'n  
nej jihiuy yhuimbidz'ljtcixy,  
e ni ca' y'oc'íjxcixy miid  
yhuiin e ni ca' ocmidoogíx

miid yta'tz'ac, ni ca'  
huinjihuüygíx y miid  
yjot yhuinma'ñ, ni ca'  
minipy ajcxy ma iiich jigix  
myajtzögibich.

**28** Nejhüifiygíx y miich ajcxy co  
jadachambi etz jacnicxpí xii  
tiempo Dios y'ahuaniyyb y'ayuc  
ytiy'ajt nej jëbi jay y'alma ajcxy  
yajniidzögipy ma je jay ajcxy  
huidi ca' yjudíojäyity, e je' ajcxy  
y'amido'lidipy.

**29** Co Pablo jadu'n nimay  
ajcxy, chi ajcxy ñicxtáaygíxni  
chach ñayhuin'iibéjtigíx  
ñayhuingapxpéjtigíx miñ xyipy.

**30** Pablo mejtz jimijt jim chinay  
ma je pijctzoydijc jim Roma, e  
yajxon xiic'adzoy capx'adzoy piñ  
miñ ycogapxíyii. **31** Janch agujc  
jotcujc anajty capxhuäcxy je  
Dios y'ané'min, e yaj'ixpicy je  
Huindzin Jesús ytiy'ajt, e ni piñ ma  
ycapx'adugyii.